

IV

(Πληροφορίες)

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΑ ΘΕΣΜΙΚΑ ΚΑΙ ΛΟΙΠΑ ΟΡΓΑΝΑ ΚΑΙ ΤΟΥΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥΣ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 15ης Νοεμβρίου 2012

για την κοινοποίηση των τρίτων χωρών που η Επιτροπή θεωρεί πιθανό να χαρακτηριστούν ως μη συνεργαζόμενες τρίτες χώρες δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1005/2008 του Συμβουλίου περί δημιουργίας κοινοτικού συστήματος πρόληψης, αποτροπής και εξάλειψης της παράνομης, λαθραίας και άναρχης αλιείας

(2012/C 354/01)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1005/2008 του Συμβουλίου, της 29ης Σεπτεμβρίου 2008, περί δημιουργίας κοινοτικού συστήματος πρόληψης, αποτροπής και εξάλειψης της παράνομης, λαθραίας και άναρχης αλιείας, τροποποίησης των κανονισμών (ΕΟΚ) αριθ. 2847/93, (ΕΚ) αριθ. 1936/2001 και (ΕΚ) αριθ. 601/2004 και κατάργησης των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 1093/94 και (ΕΚ) αριθ. 1447/1999 ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 32,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

1. ΕΙΣΑΓΩΓΗ

- (1) Με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1005/2008 (κανονισμός ΠΛΑ) θεσπίζεται το κοινοτικό σύστημα πρόληψης, αποτροπής και εξάλειψης της παράνομης, λαθραίας και άναρχης (ΠΛΑ) αλιείας.
- (2) Το κεφάλαιο VI του κανονισμού ΠΛΑ προβλέπει τη διαδικασία σχετικά με τον χαρακτηρισμό των μη συνεργαζόμενων τρίτων χωρών, τις διαδικασίες όσον αφορά τις χώρες που έχουν χαρακτηριστεί ως μη συνεργαζόμενες τρίτες χώρες, την κατάρτιση καταλόγου μη συνεργαζόμενων τρίτων χωρών, τη διαγραφή από τον κατάλογο των μη συνεργαζόμενων τρίτων χωρών, τη δημοσίευση του καταλόγου αυτού και την ενδεχόμενη λήψη επειγόντων μέτρων.

- (3) Σύμφωνα με το άρθρο 32 του κανονισμού ΠΛΑ, η Επιτροπή οφείλει να ενημερώσει τις οικείες τρίτες χώρες για το ενδεχόμενο να χαρακτηρισθούν ως μη συνεργαζόμενες τρίτες χώρες. Η ενημέρωση αυτή έχει προκαταρκτικό χαρακτήρα. Η κοινοποίηση σε τρίτες χώρες όσον αφορά το ενδεχόμενο να χαρακτηριστούν ως μη συνεργαζόμενες χώρες βασίζεται στα κριτήρια που προβλέπονται στο άρθρο 31 του κανονισμού ΠΛΑ. Επιπλέον, η Επιτροπή πρέπει να κινηθεί όλες τις διαδικασίες που αναφέρονται στο εν λόγω άρθρο σχετικά με αυτές τις χώρες. Ειδικότερα, η Επιτροπή πρέπει να συμπεριλάβει στη σχετική κοινοποίηση πληροφορίες σχετικά με τα ουσιαστικά γεγονότα και τις εκτιμήσεις που αποτελούν τη βάση για τον χαρακτηρισμό αυτό, τη δυνατότητα των χωρών να απαντήσουν και να υποβάλουν στοιχεία με βάση τα οποία δεν αποδέχονται τον χαρακτηρισμό ή, κατά περίπτωση, σχέδιο δράσης για βελτίωση και τα μέτρα που ελήφθησαν για να διορθωθεί η κατάσταση. Η Επιτροπή οφείλει να παράσχει στις οικείες τρίτες χώρες τον απαιτούμενο χρόνο για να απαντήσουν στην κοινοποίηση και εύλογη προθεσμία για τη διόρθωση της κατάστασης.

- (4) Σύμφωνα με το άρθρο 31 του κανονισμού ΠΛΑ, η Ευρωπαϊκή Επιτροπή δύναται να χαρακτηρίζει τις τρίτες χώρες που θεωρεί ως μη συνεργαζόμενες στην καταπολέμηση της ΠΛΑ αλιείας. Μια τρίτη χώρα μπορεί να χαρακτηριστεί ως μη συνεργαζόμενη εάν δεν εκπληρώνει τα καθήκοντα που υπέχει δυνάμει του διεθνούς δικαίου ως κράτος σημαίας, κράτος λιμένα, παράκτιο κράτος ή κράτος αγοράς, προκειμένου να λαμβάνει μέτρα για την πρόληψη, την αποτροπή και την εξάλειψη της ΠΛΑ αλιείας.

- (5) Ο χαρακτηρισμός τρίτης χώρας ως μη συνεργαζόμενης βασίζεται στην εξέταση όλων των στοιχείων κατά τα οριζόμενα στο άρθρο 31 παράγραφος 2 του κανονισμού ΠΛΑ.

⁽¹⁾ ΕΕ L 286 της 29.10.2008, σ. 1.

- (6) Σύμφωνα με το άρθρο 33 του κανονισμού ΠΛΑ, το Συμβούλιο δύναται να καταρτίζει κατάλογο μη συνεργαζόμενων χωρών. Τα μέτρα που προβλέπονται, μεταξύ άλλων, στο άρθρο 38 του κανονισμού ΠΛΑ εφαρμόζονται για τις χώρες αυτές.
- (7) Βάσει του άρθρου 20 παράγραφος 1 του κανονισμού ΠΛΑ, οι τρίτες χώρες με την ιδιότητα του κράτους σημαίας οφείλουν να ενημερώνουν την Επιτροπή σχετικά με τα συστήματα εφαρμογής, ελέγχου και επιβολής των νομοθετικών και κανονιστικών διατάξεων και των μέτρων διατήρησης και διαχείρισης με τα οποία πρέπει να συμμορφώνονται τα αλιευτικά τους σκάφη.
- (8) Βάσει του άρθρου 20 παράγραφος 4 του κανονισμού ΠΛΑ η Επιτροπή οφείλει να συνεργάζεται στον διοικητικό τομέα με τρίτες χώρες σε τομείς που αφορούν την εφαρμογή του κανονισμού.

2. ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΜΠΕΛΙΖΕ

- (9) Η κοινοποίηση που υπέβαλε η Μπελίτζε με την ιδιότητα του κράτους σημαίας έγινε δεκτή από την Επιτροπή σύμφωνα με το άρθρο 20 του κανονισμού ΠΛΑ με ισχύ από τη 17η Μαρτίου 2010.
- (10) Από τις 8 έως τις 12 Νοεμβρίου 2010, η Επιτροπή με την υποστήριξη της Ευρωπαϊκής Υπηρεσίας Ελέγχου της Αλιείας (EFCA) πραγματοποίησε αποστολή στην Μπελίτζε στα πλαίσια της διοικητικής συνεργασίας που προβλέπεται στο άρθρο 20 παράγραφος 4 του κανονισμού ΠΛΑ.
- (11) Στόχος της αποστολής ήταν η επαλήθευση των στοιχείων σχετικά με το σύστημα της Μπελίτζε για την εφαρμογή, τον έλεγχο και την επιβολή των νομοθετικών και κανονιστικών διατάξεων και των μέτρων διατήρησης και διαχείρισης με τα οποία πρέπει να συμμορφώνονται τα αλιευτικά της σκάφη, μέτρων που έλαβε η Μπελίτζε για να εφαρμόσει τις υποχρεώσεις της σε ό,τι αφορά την καταπολέμηση της ΠΛΑ αλιείας και να συμμορφωθεί με τις απαιτήσεις και τα ζητήματα που αφορούν την εφαρμογή του ενωσιακού συστήματος πιστοποίησης αλιευμάτων.
- (12) Η τελική έκθεση της αποστολής απεστάλη στην Μπελίτζε στις 7 Φεβρουαρίου 2011.
- (13) Οι παρατηρήσεις της Μπελίτζε σχετικά με την τελική έκθεση της αποστολής ελήφθησαν στις 23 Φεβρουαρίου 2011.
- (14) Σε μεταγενέστερο στάδιο η Επιτροπή πραγματοποίησε άλλη μια αποστολή στη Μπελίτζε (από τις 7 έως τις 10 Ιουνίου 2011) για να εξετάσει τη συνέχεια που δόθηκε στις δράσεις οι οποίες ανελήφθησαν κατά την πρώτη αποστολή.
- (15) Η Μπελίτζε υπέβαλε συμπληρωματικές γραπτές παρατηρήσεις στις 4 Απριλίου 2011, 12 Ιουλίου 2011, 14 Νοεμβρίου 2011 και 27 Ιανουαρίου 2012.
- (16) Η Μπελίτζε είναι συμβαλλόμενο μέρος της Διαμερικανικής Επιτροπής για τον Τροπικό Τόνο (IATTC), της Διεθνούς Επιτροπής για τη Διατήρηση των Θυννοειδών του Ατλαντικού (ICCAT), της επιτροπής διαχείρισης της αλιείας τόνου του Ινδικού Ωκεανού (IOTC) και της Περιφερειακής Οργάνωσης Διαχείρισης της Αλιείας Νοτίου Ειρηνικού (SPRFMO). Επιπλέον, είναι συνεργαζόμενο μη συμβαλλόμενο μέρος της Επιτροπής Αλιείας Δυτικού και Κεντρικού Ειρηνικού (WCPFC). Η Μπελίτζε έχει κυρώσει τη σύμβαση των Ηνωμένων Εθνών για το Δίκαιο της Θάλασσας (UNCLOS) και τη συμφωνία των Ηνωμένων Εθνών για τα Ιχθυοποθέματα (UNFSA). Το 2003 αποδέχθηκε τη συμφωνία για την πρόωδηση της τήρησης διεθνών μέτρων διατήρησης και διαχείρισης από αλιευτικά σκάφη στην ανοικτή θάλασσα του Οργανισμού Επισιτισμού και Γεωργίας των Ηνωμένων Εθνών (συμφωνία συμμόρφωσης του FAO).
- (17) Για να αξιολογήσει τη συμμόρφωση της Μπελίτζε με τις διεθνείς υποχρεώσεις της ως κράτους σημαίας, κράτους λιμένα, παράκτιου κράτους ή κράτους αγοράς⁽¹⁾, οι οποίες καθορίζονται στις διεθνείς συμφωνίες που αναφέρονται στην αιτιολογική σκέψη 16 και θεσμοθετούνται από τις περιφερειακές οργανώσεις διαχείρισης της αλιείας (ΠΟΑΑ) που αναφέρονται στις αιτιολογικές σκέψεις 16 και 18, η Επιτροπή αναζήτησε και ανέλυσε όλα τα στοιχεία που θεωρήσε απαραίτητα για τον σκοπό του εγχειρήματός της.
- (18) Η Επιτροπή χρησιμοποίησε στοιχεία από τα διαθέσιμα στοιχεία που δημοσιεύουν η ICCAT, η WCPFC, η IOTC, η IATTC, η Επιτροπή Αλιείας Βορειοανατολικού Ατλαντικού (NEAFC) και η Οργάνωση Αλιείας Νοτιοανατολικού Ατλαντικού (SEAFO), υπό τη μορφή εκδόσεων συμμόρφωσης ή καταλόγων σκαφών που επιδίδονται σε ΠΛΑ αλιεία, καθώς επίσης και δημοσιευμένες πληροφορίες που άντλησε από την έκθεση που απηύθυνε τον Ιανουάριο του 2011 το Υπουργείο Εμπορίου των Ηνωμένων Πολιτειών στο Κογκρέσο δυνάμει της ενότητας 403(a) του νόμου Magnuson-Stevens του 2006 για την εκ νέου αδειοδότηση της διατήρησης και της διαχείρισης της αλιείας [έκθεση της Εθνικής Υπηρεσίας Θαλάσσιας Αλιείας (NMFS)].

3. ΕΝΔΕΧΟΜΕΝΟ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΜΟΥ ΤΗΣ ΜΠΕΛΙΖΕ ΩΣ ΜΗ ΣΥΝΕΡΓΑΖΟΜΕΝΗΣ ΤΡΙΤΗΣ ΧΩΡΑΣ

- (19) Σύμφωνα με το άρθρο 31 παράγραφος 3 του κανονισμού ΠΛΑ, η Επιτροπή ανέλυσε τα καθήκοντα που υπέχει η Μπελίτζε ως κράτος σημαίας, κράτος λιμένα, παράκτιο κράτος ή κράτος αγοράς. Για τους σκοπούς της επισκόπησης αυτής η Επιτροπή έλαβε υπόψη τις παραμέτρους που παρατίθενται στο άρθρο 31 παράγραφοι 4 έως 7 του κανονισμού ΠΛΑ.

⁽¹⁾ Για το κράτος αγοράς και τα αντίστοιχα μέτρα βλέπε το διεθνές σχέδιο δράσης του FAO για την πρόληψη, την αποτροπή και την εξάλειψη της παράνομης, λαθραίας και άναρχης αλιείας (παράγραφοι 65 έως 76) και τον κώδικα συμπεριφοράς για μια υπεύθυνη αλιεία που ενέκρινε ο FAO το 1995 (άρθρο 11 παράγραφος 2).

3.1. Επαναλαμβανόμενη ΠΛΑ αλιεία και εμπορικές ροές ΠΛΑ [άρθρο 31 παράγραφος 4 στοιχείο α) του κανονισμού ΠΛΑ]

- (20) Με βάση τα στοιχεία που άντλησε από τους καταλόγους σκαφών ΠΛΑ αλιείας των ΠΟΔΑ η Επιτροπή αποφάνθηκε ότι ορισμένα σκάφη που περιλαμβάνονται στους καταλόγους αυτούς απέκτησαν τη σημαία της Μπελίξε μετά τη συμπερίληψή τους σε αυτούς⁽¹⁾. Πρόκειται για τα εξής σκάφη: Goidau Ruey No 1, Orca, Reymar 6, Sunny Jane, Tching Ye No. 6, Wen Teng No. 688.
- (21) Σε αυτό το πλαίσιο, υπενθυμίζεται ότι δυνάμει του άρθρου 18 παράγραφοι 1 και 2 της συμφωνίας των Ηνωμένων Εθνών για τα ιχθυαποθέματα (UNFSA) το κράτος σημαίας είναι υπεύθυνο ως προς τα σκάφη του που αλιεύουν στην ανοικτή θάλασσα. Η Επιτροπή θεωρεί ότι η παρουσία σκαφών που επιδίδονται σε ΠΛΑ αλιεία στους σχετικούς καταλόγους των ΠΟΔΑ, τα οποία νηολογήθηκαν στην Μπελίξε μετά τη συμπερίληψή τους στους καταλόγους αυτούς, αποτελεί σαφή ένδειξη ότι η Μπελίξε δεν ανέλαβε τις ευθύνες που υπέχει δυνάμει του διεθνούς δικαίου ως κράτος σημαίας. Πράγματι, η ύπαρξη των προαναφερθέντων σκαφών που επιδίδονται σε ΠΛΑ αλιεία καταδεικνύει ότι η Μπελίξε δεν τήρησε ουσιαστικά τις υποχρεώσεις της να συμμορφωθεί με τα μέτρα διατήρησης και διαχείρισης των ΠΟΔΑ και να διασφαλίσει ότι τα σκάφη της δεν επιδίδονται σε δραστηριότητες που υπονομεύουν την αποτελεσματικότητα των μέτρων αυτών.
- (22) Σύμφωνα με το άρθρο 19 παράγραφοι 1 και 2 της UNFSA, το κράτος σημαίας υποχρεούται να διασφαλίσει τη συμμόρφωση των σκαφών που φέρουν τη σημαία του με τους κανόνες διατήρησης και διαχείρισης των ΠΟΔΑ. Επιπλέον, τα κράτη σημαίας οφείλουν να διεξάγουν ταχείες έρευνες και να κινούν ένδικες διαδικασίες. Το κράτος σημαίας οφείλει επίσης να διασφαλίσει την επιβολή κατάλληλων κυρώσεων, να αποθαρρύνει την επανάληψη των παραβάσεων και να αφαιρέσει από τους παραβάτες το όφελος που προκύπτει από τις παράνομες δραστηριότητές τους. Επισημαίνεται συναφώς ότι η παρουσία ορισμένων σκαφών που επιδίδονται σε ΠΛΑ αλιεία στους σχετικούς καταλόγους των ΠΟΔΑ, τα οποία νηολογήθηκαν στην Μπελίξε μετά τη συμπερίληψή τους στους καταλόγους αυτούς, καταδεικνύει ότι η Μπελίξε δεν εκπλήρωσε τις υποχρεώσεις της που απορρέουν από το άρθρο 19 παράγραφοι 1 και 2 της UNFSA. Η παράλειψη εκπλήρωσης εκ μέρους της Μπελίξε των υποχρεώσεων της σχετικά με τη συμμόρφωση και την επιβολή της νομοθεσίας συνιστά παράβαση του άρθρου III παράγραφος 8 της συμφωνίας συμμόρφωσης του FAO, σύμφωνα με το οποίο κάθε συμβαλλόμενο μέρος λαμβάνει εκτελεστικά μέτρα για τα αλιευτικά σκάφη που φέρουν τη σημαία του και παραβιάζουν τις διατάξεις της εν λόγω συμφωνίας, συμπεριλαμβανομένης ενδεχομένως και της ποινικοποίησης των παραβάσεων αυτών στο πλαίσιο της εθνικής νομοθεσίας του. Οι κυρώσεις που επιβάλλονται για τις παραβάσεις αυτές είναι επαρκώς αυστηρές ώστε να διασφαλίζουν τη συμμόρφωση με τις απαιτήσεις της εν λόγω συμφωνίας και να στερούν από τους παραβάτες τα κέρδη που προκύπτουν από τις παράνομες δραστηριότητές τους.
- (23) Η παράλειψη εκπλήρωσης εκ μέρους της Μπελίξε των υποχρεώσεων της σχετικά με τη συμμόρφωση και την επιβολή της νομοθεσίας που απορρέουν από το άρθρο 19 της UNFSA επιβεβαιώνεται και από τις πληροφορίες που συλλέχθηκαν κατά τη διάρκεια της αποστολής (8 έως 12 Νοεμβρίου 2010). Από την αποστολή αυτή προέκυψε ότι οι οικείες αρχές της Μπελίξε δεν ήταν εξουσιοδοτημένες να απαιτούν πληροφορίες από τους εφοπλιστές, τους καταχωρημένους πλοιοκτήτες και τους πραγματικούς ιδιοκτήτες των αλιευτικών σκαφών που φέρουν τη σημαία της Μπελίξε και να διενεργούν διοικητικούς ελέγχους. Επιπλέον, κατά την αποστολή διαπιστώθηκαν δυσλειτουργίες στο σύστημα των εξουσιοδοτημένων παρατηρητών που ελέγχουν τις δραστηριότητες των οικονομικών φορέων, ιδίως σε ό,τι αφορά τις εκφορτώσεις εκτός της αποκλειστικής οικονομικής ζώνης (ΑΟΖ) της Μπελίξε, καθώς ορισμένοι εξουσιοδοτημένοι παρατηρητές εκπροσώπουσαν ταυτόχρονα πραγματικούς ιδιοκτήτες σκαφών νηολογημένων στην Μπελίξε. Στο πλαίσιο αυτό επισημαίνεται ότι η σημασία της ανάληψης αποτελεσματικών δράσεων έναντι των πραγματικών ιδιοκτητών των σκαφών επιβεβαιώνεται από σχετικά έγγραφα του FAO και του Οργανισμού Οικονομικής Συνεργασίας και Ανάπτυξης (ΟΟΣΑ), στα οποία τονίζεται η σημασία της πληροφόρησης σχετικά με τους πραγματικούς ιδιοκτήτες των σκαφών για την πάταξη των παράνομων δραστηριοτήτων⁽²⁾ και η ανάγκη τήρησης αρχείων σχετικά με τα αλιευτικά σκάφη και τους πραγματικούς ιδιοκτήτες τους⁽³⁾.
- (24) Επιπλέον, σύμφωνα με το άρθρο 20 της UNFSA, τα κράτη οφείλουν να συνεργάζονται είτε απευθείας είτε μέσω των ΠΟΔΑ για να διασφαλίζουν τη συμμόρφωση με τα μέτρα διατήρησης και διαχείρισης των ΠΟΔΑ, καθώς επίσης και την εφαρμογή τους. Το άρθρο αυτό προβλέπει μια σειρά ειδικών απαιτήσεων με τις οποίες καθορίζονται οι υποχρεώσεις των κρατών να διενεργούν έρευνες, να συνεργάζονται μεταξύ τους και να επιβάλλουν κυρώσεις στις δραστηριότητες ΠΛΑ αλιείας. Προβλέπεται επίσης ότι στην περίπτωση των σκαφών που σύμφωνα με τις αναφορές ασκούν δραστηριότητες που υπονομεύουν την αποτελεσματικότητα των μέτρων διατήρησης και διαχείρισης των ΠΟΔΑ, τα κράτη μπορούν να προσφύγουν στις διαδικασίες των ΠΟΔΑ προκειμένου να αποτρέψουν τα εν λόγω σκάφη από τις δραστηριότητες αυτές μέχρις ότου ληφθούν κατάλληλα μέτρα από το κράτος σημαίας. Στο πλαίσιο αυτό επισημαίνεται ότι η παρουσία ορισμένων σκαφών που επιδίδονται σε ΠΛΑ αλιεία στους σχετικούς καταλόγους των ΠΟΔΑ, τα οποία νηολογήθηκαν στην Μπελίξε μετά τη συμπερίληψή τους στους καταλόγους αυτούς, καταδεικνύει ότι η Μπελίξε δεν εκπλήρωσε τις υποχρεώσεις της που απορρέουν από το διεθνές δίκαιο όσον αφορά τη διεθνή συνεργασία για την εφαρμογή της νομοθεσίας.
- (25) Υπενθυμίζεται, επίσης, ότι σύμφωνα με το άρθρο 118 της σύμβασης των ΗΕ για το Δίκαιο της Θάλασσας (UNCLOS) η Μπελίξε οφείλει να συνεργαστεί για τη διατήρηση και τη διαχείριση των έμβιων πόρων της ανοικτής θαλάσσης. Από

(1) Βλέπε τμήμα Β του παραρτήματος του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 468/2010 της Επιτροπής, της 28ης Μαΐου 2010, περί θεσπίσεως του καταλόγου της ΕΕ με τα σκάφη που συμμετέχουν σε παράνομη, λαθραία και άναρχη αλιεία (ΕΕ L 131 της 29.5.2010, σ. 22).

(2) ΟΟΣΑ, Έκθεση «Ownership and Control of Ships», πηγή: <http://www.oecd.org/dataoecd/53/9/17846120.pdf>

(3) FAO, «Ολοκληρωμένο αρχείο καταγραφής των αλιευτικών σκαφών, σκαφών εν ψυχρώ μεταφοράς, σκαφών ανεφοδιασμού και πραγματικών ιδιοκτητών», έκθεση βασισμένη σε μελέτη της υπηρεσίας αλιείας του FAO, Μάρτιος 2010 (πηγή: ftp://ftp.fao.org/Fl/DOCUMENT/global_record/eims_272369.pdf) και διεθνές σχέδιο δράσης του FAO για την πρόληψη, αποτροπή και εξάλειψη της παράνομης, λαθραίας και άναρχης αλιείας, παράγραφος 18.

την άποψη αυτή, η παρουσία ορισμένων σκαφών που επιδίδονται σε ΠΛΑ αλιεία στους σχετικούς καταλόγους των ΠΟΔΑ, τα οποία νηολογήθηκαν στην Μπελίτζε μετά τη συμπεριληψή τους στους καταλόγους αυτούς και εξακολουθούν να ασκούν αλιευτικές δραστηριότητες, καταδεικνύει ότι η Μπελίτζε δεν εκπλήρωσε τις υποχρεώσεις της ως κράτος σημαίας. Τα σκάφη για τα οποία έχει διαπιστωθεί ότι ασκούν ΠΛΑ αλιεία πράγματι υπονομεύουν τη διατήρηση και τη διαχείριση των έμβιων πόρων.

- (26) Η μη συμμόρφωση της Μπελίτζε σε σχέση με τα σκάφη ΠΛΑ αλιείας που συμπεριλαμβάνονται στους σχετικούς καταλόγους των ΠΟΔΑ και νηολογήθηκαν στην Μπελίτζε μετά τη συμπεριληψή τους στους εν λόγω καταλόγους συνιστά επίσης παράβαση του άρθρου 217 της UNCLOS που ορίζει ότι τα κράτη σημαίας οφείλουν να προβαίνουν σε συγκεκριμένες δράσεις για την εφαρμογή των διατάξεων προκειμένου να διασφαλίζουν τη συμμόρφωση με τους διεθνείς κανόνες, τη διεξαγωγή ερευνών για τις υποψίες παραβάσεων και την επιβολή κατάλληλων κυρώσεων για τυχόν παραβάσεις.
- (27) Η παρουσία ορισμένων σκαφών ΠΛΑ αλιείας στους σχετικούς καταλόγους των ΠΟΔΑ, τα οποία νηολογήθηκαν στην Μπελίτζε μετά τη συμπεριληψή τους στους καταλόγους αυτούς, αποδεικνύει επίσης την αδυναμία της Μπελίτζε να συμμορφωθεί με τις συστάσεις του διεθνούς σχεδίου δράσης του FAO για την πρόληψη, αποτροπή και εξάλειψη της παράνομης, λαθραίας και άναρχης αλιείας (IPOA IUU). Σύμφωνα με το στοιχείο 34 του σχεδίου δράσης συνιστάται στα κράτη να διασφαλίζουν ότι τα αλιευτικά σκάφη που φέρουν τη σημαία τους δεν ασκούν ούτε υποστηρίζουν ΠΛΑ αλιευτικές δραστηριότητες.
- (28) Επιπλέον, πρέπει να επισημανθεί ότι στην έκθεση NMFS γίνεται λόγος για την Μπελίτζε. Σύμφωνα με την έκθεση αυτή δύο σκάφη που φέρουν τη σημαία της Μπελίτζε διώπηθηκαν από τις γαλλικές αρχές στη ζώνη της ΙΑΤΤΚ. Οι ισχυρισμοί σχετικά με τις ΠΛΑ αλιευτικές δραστηριότητες των δύο αυτών σκαφών αντικρούστηκαν, καθώς η Μπελίτζε προσκόμισε επεξηγηματικά στοιχεία. Ωστόσο, η Μπελίτζε χαρακτηρίστηκε ως χώρα «που παρουσιάζει ενδιαφέρον» από τις αρχές των Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής⁽¹⁾.
- (29) Δεδομένης της κατάστασης που εκτίθεται στην παρούσα ενότητα της απόφασης και με βάση όλα τα αντικειμενικά στοιχεία που συνέλεξε η Επιτροπή, καθώς επίσης και το σύνολο των δηλώσεων της ίδιας της χώρας, διαπιστώνεται ότι δυνάμει του άρθρου 31 παράγραφοι 3 και 4 στοιχείο α) του κανονισμού ΠΛΑ η Μπελίτζε δεν εκπλήρωσε τα καθήκοντα που υπέχει δυνάμει του διεθνούς δικαίου ως κράτος σημαίας σε ό,τι αφορά τα σκάφη που επιδίδονται σε ΠΛΑ αλιεία και την ΠΛΑ αλιεία που διεξάγεται ή υποστηρίζεται από σκάφη που φέρουν τη σημαία της ή από υπηκόους της και δεν ανέλαβε επαρκείς δράσεις για την πάταξη της τεκμηριωμένης και επαναλαμβανόμενης ΠΛΑ αλιείας από σκάφη που έφεραν τη σημαία της στο παρελθόν.

3.2. Αδυναμία συνεργασίας και εφαρμογής των διατάξεων [άρθρο 31 παράγραφος 5 στοιχεία β), γ) και δ) του κανονισμού ΠΛΑ]

- (30) Η Επιτροπή εξέτασε κατά πόσον η Μπελίτζε έχει λάβει ουσιαστικά μέτρα επιβολής όσον αφορά τις επιχειρήσεις που ευθύνονται για ΠΛΑ αλιεία και κατά πόσον έχουν επιβληθεί κυρώσεις επαρκώς αυστηρές ώστε να αφαιρούν από τους παραβάτες το όφελος που προκύπτει από την ΠΛΑ αλιεία.
- (31) Τα διαθέσιμα στοιχεία επιβεβαιώνουν ότι η Μπελίτζε δεν τηρήσε τις υποχρεώσεις της που απορρέουν από το διεθνές δικαίο όσον αφορά τα ουσιαστικά μέτρα επιβολής. Εν προκειμένω αξίζει να υπενθυμίσουμε ότι ορισμένα σκάφη που επιδίδονται σε ΠΛΑ αλιεία και συμπεριλαμβάνονται στους σχετικούς καταλόγους των ΠΟΔΑ νηολογήθηκαν στην Μπελίτζε μετά τη συμπεριληψή τους στους εν λόγω καταλόγους. Η ύπαρξη των σκαφών αυτών που επιδίδονται σε ΠΛΑ αλιεία τονίζει την αδυναμία της Μπελίτζε να τηρήσει τις υποχρεώσεις της ως προς τα σκάφη της που αλιεύουν στην ανοικτή θάλασσα κατά τα οριζόμενα στο άρθρο 18 παράγραφοι 1 και 2 της UNFSA. Επιπλέον, το γεγονός αυτό αποτελεί επίσης σαφή ένδειξη ότι η Μπελίτζε δεν συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις του άρθρου 19 παράγραφος 1 της UNFSA, το οποίο θεσπίζει κανόνες για τα κράτη σημαίας σε ό,τι αφορά τη συμμόρφωση και την εφαρμογή των διατάξεων. Επίσης, οι επιδόσεις της Μπελίτζε σε αυτόν τον τομέα δεν συνάδουν με τις απαιτήσεις του άρθρου 19 παράγραφος 2 της UNFSA, το οποίο προβλέπει μεταξύ άλλων ότι οι κυρώσεις πρέπει να είναι επαρκώς αυστηρές και να στερούν από τους παραβάτες τα κέρδη που προκύπτουν από τις παράνομες δραστηριότητές τους.
- (32) Ενεργώντας με τον τρόπο που αναφέρθηκε η Μπελίτζε δεν κατάφερε να αποδείξει ότι πληροί τις προϋποθέσεις του άρθρου 94 παράγραφος 2 στοιχείο β) της UNCLOS, το οποίο προβλέπει ότι το κράτος σημαίας οφείλει να ενασκεί τη δικαιοδοσία του, δυνάμει του εσωτερικού του δικαίου, επί κάθε πλοίου που φέρει τη σημαία του καθώς επίσης και επί του πλοιάρχου, των αξιωματικών και του πληρώματος αυτού. Πράγματι, η παρουσία ορισμένων σκαφών επιδιδόμενων σε ΠΛΑ αλιεία στους σχετικούς καταλόγους των ΠΟΔΑ, τα οποία νηολογήθηκαν στην Μπελίτζε μετά τη συμπεριληψή τους στους καταλόγους αυτούς, αποτελεί επίσης απόδειξη της παράλειψης της Μπελίτζε να ασκήσει την πλήρη δικαιοδοσία της επί των αλιευτικών σκαφών της.
- (33) Επιπλέον, η επίδοση της Μπελίτζε όσον αφορά τα ουσιαστικά μέτρα επιβολής δεν συνάδει με τις συστάσεις του στοιχείου 21 του IPOA IUU, σύμφωνα με τις οποίες τα κράτη καλούνται να διασφαλίσουν ότι οι κυρώσεις που επιβάλλουν σε σκάφη τα οποία επιδίδονται σε ΠΛΑ αλιεία και, στον μέγιστο δυνατό βαθμό, σε υπηκόους οι οποίοι υπόκεινται στη δικαιοδοσία τους είναι επαρκώς αυστηρές ώστε να συμβάλλουν ουσιαστικά στην πρόληψη, αποτροπή και εξάλειψη της ΠΛΑ αλιείας και να αφαιρούν από τους παραβάτες το όφελος που προκύπτει από την αλιεία αυτή.
- (34) Όσον αφορά το ιστορικό, τη φύση, τις περιστάσεις, την έκταση και τη σοβαρότητα της συγκεκριμένης ΠΛΑ αλιείας, η Επιτροπή έλαβε υπόψη τις επαναλαμβανόμενες ΠΛΑ αλιευτικές δραστηριότητες των σκαφών με σημαία της Μπελίτζε μέχρι το 2012.

⁽¹⁾ Έκθεση NMFS, σ. 99.

- (35) Όσον αφορά τις υφιστάμενες δυνατότητες των αρχών της Μπελίτζε, επισημαίνεται ότι, σύμφωνα με τον δείκτη ανθρώπινης ανάπτυξης των Ηνωμένων Εθνών⁽¹⁾, η Μπελίτζε κατατάσσεται στις χώρες με υψηλή ανθρώπινη ανάπτυξη (93η ανάμεσα σε 187 χώρες). Το γεγονός αυτό επιβεβαιώνεται και από το παράρτημα II του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1905/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 2006, για τη θέσπιση μηχανισμού χρηματοδότησης της αναπτυξιακής συνεργασίας⁽²⁾, όπου η Μπελίτζε κατατάσσεται στις χώρες χαμηλού μεσαίου εισοδήματος. Δεδομένης της κατάταξης αυτής δεν κρίθηκε απαραίτητο να αναλυθούν οι υφιστάμενες δυνατότητες των αρμόδιων αρχών της Μπελίτζε, καθώς το επίπεδο ανάπτυξης της, όπως καταδεικνύεται στην παρούσα αιτιολογική σκέψη, δεν μπορεί να θεωρηθεί ως παράγοντας που υπονομεύει τη δυνατότητα των αρμόδιων αρχών να συνεργαστούν με άλλες χώρες και να μεριμνήσουν για την εφαρμογή των διατάξεων.
- (36) Παρά την ανάλυση που παρατίθεται στην αιτιολογική σκέψη 35, επισημαίνεται επίσης ότι με βάση τα στοιχεία που προέκυψαν από την αποστολή του Νοεμβρίου του 2010 δεν μπορεί να συναχθεί ότι οι αρχές της Μπελίτζε στερούνται οικονομικών πόρων, αλλά μάλλον ότι δεν διαθέτουν το απαραίτητο νομικό και διοικητικό περιβάλλον και την απαραίτητη εξουσία για την εκτέλεση των καθηκόντων τους.
- (37) Δεδομένης της κατάστασης που παρουσιάζεται στην παρούσα ενότητα της απόφασης και με βάση όλα τα αντικειμενικά στοιχεία που συνέλεξε η Επιτροπή, καθώς επίσης και το σύνολο των δηλώσεων της ίδιας της χώρας, διαπιστώνεται ότι, δυνάμει του άρθρου 31 παράγραφοι 3 και 5 (στοιχεία β), γ) και δ) του κανονισμού ΠΛΑ, η Μπελίτζε δεν εκπλήρωσε τα καθήκοντα που υπέχει δυνάμει του διεθνούς δικαίου ως κράτος σημαίας σε ό,τι αφορά τις προσπάθειες συνεργασίας και εφαρμογής της νομοθεσίας.
- 3.3. Αδυναμία εφαρμογής διεθνών κανόνων (άρθρο 31 παράγραφος 6 του κανονισμού ΠΛΑ)**
- (38) Η Μπελίτζε έχει κυρώσει τις συμβάσεις UNCLOS και UNFSA και έχει αποδεχθεί τη συμφωνία συμμόρφωσης του FAO. Επίσης, είναι συμβαλλόμενο μέρος των ΙΑΤΤC, ICCAT, IOTC και SPRFMO και συνεργαζόμενο μη συμβαλλόμενο μέρος της Επιτροπής Αλιείας Δυτικού και Κεντρικού Ειρηνικού (WCPFC). Μέχρι τα τέλη του 2011 η Μπελίτζε ήταν επίσης συνεργαζόμενο μη συμβαλλόμενο μέρος της Επιτροπής Αλιείας του Βορειοανατολικού Ατλαντικού (NEAFC). Ωστόσο, η ιδιότητά της αυτή δεν ανανεώθηκε από τη NEAFC για το 2012.
- (39) Η Επιτροπή εξέτασε κάθε πληροφορία την οποία θεώρησε συναφή με την ιδιότητα της Μπελίτζε ως συμβαλλόμενου μέρους της IOTC και της ICCAT και ως συνεργαζόμενου μη συμβαλλόμενου μέρους της WCPFC. Δεδομένου ότι η Μπελίτζε υπήρξε συνεργαζόμενο μη συμβαλλόμενο μέρος της NEAFC μέχρι το τέλος του 2011, η Επιτροπή ανέλυσε και τις πληροφορίες που θεώρησε συναφείς με την εν λόγω ΠΟΔΑ.
- (40) Επιπλέον, η Επιτροπή εξέτασε κάθε άλλη πληροφορία την οποία θεώρησε σχετική με το γεγονός ότι η Μπελίτζε έχει αποδεχθεί να εφαρμόσει τα μέτρα διατήρησης και διαχείρισης που έχουν λάβει η IOTC, η ICCAT, η WCPFC και η NEAFC.
- (41) Υπενθυμίζεται ότι η ICCAT απηύθυνε επιστολή προβληματισμού στην Μπελίτζε σχετικά με τις ανεπάρκειες που διαπιστώθηκαν ως προς την υποβολή εκθέσεων για το 2010⁽³⁾. Στην επιστολή αυτή μάλιστα αναφέρεται ότι η Μπελίτζε δεν εκπλήρωσε πλήρως και αποτελεσματικά την υποχρέωση κοινοποίησης στατιστικών στοιχείων σύμφωνα με τη σύσταση 05-09 της ICCAT για τη δημιουργία προγράμματος ανασυγκρότησης του αποθέματος μακρύπτερου τόνου του Βορείου Ατλαντικού. Στην ίδια επιστολή, η ICCAT επισήμανε ότι η Μπελίτζε δεν είχε διαβιβάσει όλες τις απαραίτητες πληροφορίες και εκθέσεις, όπως για το καθήκον II (δείγματα μεγεθών), και ότι υπέβαλε τους πίνακες συμμόρφωσης εκπρόθεσμα.
- (42) Σε άλλη επιστολή προβληματισμού που απηύθυνε η ICCAT το 2011⁽⁴⁾ αναφέρεται ξανά ότι η Μπελίτζε δεν εκπλήρωσε πλήρως και αποτελεσματικά τις υποχρεώσεις της σχετικά με την κοινοποίηση στατιστικών στοιχείων (Σύσταση 05-09 της ICCAT). Επιπλέον, η Μπελίτζε δεν είχε διαβιβάσει εμπρόθεσμα όλες τις απαραίτητες πληροφορίες και εκθέσεις, όπως όσον αφορά το καθήκον I για τον μεγάλοφθαλμο τόνο (στατιστικά στοιχεία σχετικά με τον στόλο), την έκθεση εσωτερικών δράσεων για τα σκάφη μήκους άνω των 20 μέτρων και τους καταλόγους των σκαφών.
- (43) Στην επιστολή προβληματισμού που συνέταξε η ICCAT το 2012⁽⁵⁾ αναφέρεται ότι η Μπελίτζε δεν εκπλήρωσε πλήρως και αποτελεσματικά τις υποχρεώσεις της σύμφωνα με τη σύσταση 09-05 της ICCAT. Επιπλέον, διαπιστώθηκε ότι η Μπελίτζε είχε υπερβεί την ποσόστωση που της αναλογούσε σχετικά με την αλιείση βόρειου μακρύπτερου τόνου. Της ζητήθηκε να υποβάλει σχέδιο διαχείρισης για την αλιεία βόρειου μακρύπτερου τόνου, καθώς επίσης και πρόγραμμα αποπληρωμής των υπεραλιευθεισών ποσοτήτων.
- (44) Η Επιτροπή ανέλυσε επίσης τα στοιχεία που διαθέτει η ICCAT σχετικά με τη συμμόρφωση της Μπελίτζε με τους κανόνες και τις απαιτήσεις υποβολής εκθέσεων της ICCAT. Για την ανάλυση αυτή η Επιτροπή χρησιμοποίησε τους συνοπτικούς πίνακες της ICCAT⁽⁶⁾ σχετικά με τη συμμόρφωση για το 2010, καθώς και τους αντίστοιχους πίνακες για το 2011⁽⁷⁾.

(1) Τα στοιχεία προέρχονται από τον δικτυακό τόπο: <http://hdr.undp.org/en/statistics/>

(2) ΕΕ L 378 της 27.12.2006, σ. 41.

(3) Επιστολή ICCAT, 4 Μαρτίου 2010, εγκύκλιος ICCAT αριθ. 672/4.3.2010.

(4) Επιστολή ICCAT, 18 Ιανουαρίου 2011, εγκύκλιος ICCAT αριθ. 558/18.1.2011.

(5) Επιστολή ICCAT, 21 Φεβρουαρίου 2012, εγκύκλιος ICCAT αριθ. 658/21.2.2012.

(6) ICCAT, Συνοπτικοί πίνακες σχετικά με τη συμμόρφωση, έγγραφο υπ' αριθ. COC-308/2010, 10.11.2010.

(7) ICCAT, σχέδιο συνοπτικών πινάκων σχετικά με τη συμμόρφωση, έγγραφο υπ' αριθ. COC-308/2011.

- (45) Ειδικότερα, σύμφωνα με τα διαθέσιμα στοιχεία το 2010 η Μπελίτζε δεν υπέβαλε στην ICCAT την έκθεση για τις εσωτερικές δράσεις για τα σκάφη μήκους άνω των 20 μέτρων όσον αφορά τα μέτρα διατήρησης και διαχείρισης. Επιπλέον, το 2010 τα στοιχεία για το καθήκον I BET (στατιστικά στοιχεία σχετικά με το στόλο) παραδόθηκαν εκπρόθεσμα, ενώ τα στοιχεία σχετικά με τις εσωτερικές δράσεις και ο κατάλογος σκαφών υποβλήθηκαν με καθυστέρηση.
- (46) Πέραν τούτου, κατά τη διάρκεια της αποστολής που πραγματοποιήθηκε στην Μπελίτζε τον Νοέμβριο 2010 αποκαλύφθηκαν κάποια στοιχεία ακόμη. Σε ό,τι αφορά τις επιχειρησιακές δυνατότητες του δορυφορικού συστήματος παρακολούθησης σκαφών (VMS), προέκυψε από συγκεκριμένες περιπτώσεις ότι εντοπίστηκαν προβλήματα απουσίας ή διακοπής του σήματος του VMS κατά τη διάρκεια εξορμήσεων αλιείας. Το VMS χρησιμοποιήθηκε με σχετικά παθητικό τρόπο και δεν αξιοποιήθηκε καταλλήλως ώστε να ελεγχθεί εάν οι αλιευτικές δραστηριότητες ήταν σύμφωνες με το πεδίο εφαρμογής των αδειών αλιείας. Όσον αφορά το σύστημα των εξουσιοδοτημένων παρατηρητών, διαπιστώθηκαν κάποιες περιπτώσεις σύγκρουσης συμφερόντων, καθώς ορισμένοι παρατηρητές που διενεργούσαν ελέγχους στις δραστηριότητες των οικονομικών φορέων, ιδίως σε ό,τι αφορά τις εκφορτώσεις εκτός της αποκλειστικής οικονομικής ζώνης (ΑΟΖ) της Μπελίτζε, εκπροσωπούσαν ταυτόχρονα πραγματικούς ιδιοκτήτες σκαφών νηολογημένων στην Μπελίτζε.
- (47) Από στοιχεία της WCPFC ⁽¹⁾ προκύπτει ότι ζητήθηκε από την Μπελίτζε να παράσχει επιπλέον στοιχεία που έλειπαν σχετικά με την παροχή όλων των διαθέσιμων στοιχείων επιχειρησιακού επιπέδου (ημερολόγιο αλιείας) για τα έτη 2009-2011, καθώς επίσης και με την παροχή του αριθμού/τύπου και της ονομασίας των σκαφών που επρόκειτο να αλιεύσουν στη ζώνη της σύμβασης WCPFC στην περίπτωση ανανέωσης της ιδιότητας του συνεργαζόμενου μη συμβαλλόμενου μέλους ⁽²⁾.
- (48) Από το σχέδιο της έκθεσης της WCPFC για το σύστημα παρακολούθησης της συμμόρφωσης για το 2010 ⁽³⁾ προκύπτει ότι η Μπελίτζε δεν υπέβαλε όλα τα στοιχεία για το VMS. Ζητήθηκαν συμπληρωματικά στοιχεία προκειμένου να διασφαλιστεί ότι όλα τα σκάφη διαθέτουν συσκευές επικοινωνίας αυτόματου εντοπισμού (ALC) στην ανοικτή θάλασσα με βάση τους κανόνες της WCPFC και συμμορφώνονται με τις απαιτήσεις του VMS που έχει ορίσει η WCPFC. Επίσης, ζητήθηκαν συμπληρωματικά στοιχεία σχετικά με τη συμμόρφωση με τα μέτρα διατήρησης και διαχείρισης και τον εξοπλισμό των ALC που αναφέρονται στην WCPFC (Καν. 2007-2).
- (49) Επιπλέον, η WCPFC ζήτησε συμπληρωματικά στοιχεία από την Μπελίτζε για ορισμένα ακόμη ζητήματα. Ζητήθηκαν συμπληρωματικά στοιχεία σε ό,τι αφορά την τρέχουσα αλιευτική προσπάθεια των σκαφών που αλιεύουν μακρύτερο τόνο στο Βόρειο Ειρηνικό (κανονισμός 2005-3 της WCPFC για τον μακρύτερο τόνο του Βόρειου Ειρηνικού), καθώς επίσης και στοιχεία για τον αριθμό των σκαφών που αλιεύαν γραμμωτό μάρλιν κατά την περίοδο 2000-2004 (κανονισμός 2006-4 της WCPFC για το γραμμωτό μάρλιν του Νοτιοδυτικού Ειρηνικού). Ζητήθηκαν περαιτέρω διευκρινίσεις σχετικά με τη μετακίνηση της αλιευτικής προσπάθειας σε ζώνες Β των 20S (κανονισμός 2009-3 της WCPFC σχετικά με τον Ξιφία του Νότιου Ειρηνικού). Ζητήθηκαν συμπληρωματικά στοιχεία σχετικά με την εφαρμογή της αναλογίας 5 % των πτερυγίων προς σφάγια σώματος καρχαρία (κανονισμός 2009-4 της WCPFC σχετικά με τους καρχαρίες). Όσον αφορά την υποβολή εκθέσεων για τα αλιεύματα και την αλιευτική προσπάθεια, ζητήθηκαν επιπλέον στοιχεία σχετικά με την αναφορά των αριθμών των σκαφών ως προς το ετήσιο όριο (κανονισμός 2005-02 της WCPFC σχετικά με τον μακρύτερο τόνο του Νότιου Ειρηνικού). Η Μπελίτζε χαρακτηρίστηκε ως μη συμμορφούμενο με τις απαιτήσεις υποβολής εξαμηνιαίων εκθέσεων σχετικά με την παράκτια μικρής κλίμακας αλιεία μακρύτερου τόνου του Βόρειου Ειρηνικού (κανονισμός 2005-03 της WCPFC για τον μακρύτερο τόνο του Βόρειου Ειρηνικού). Ζητήθηκε επίσης η υποβολή συμπληρωματικών πληροφοριών για την υποβολή εκθέσεων σχετικά με το σύνολο των αλιευμάτων μακρύτερου τόνου βορείως του ισημερινού και το σύνολο της αλιευτικής προσπάθειας με στόχο τον μακρύτερο τόνο βορείως του ισημερινού σε ετήσια βάση με κατανομή ανά είδος αλιευτικών εργαλείων (κανονισμός 2005-03 της WCPFC σχετικά με τον μακρύτερο τόνο του Βόρειου Ειρηνικού). Αναφορικά με τις περιοχές ή τις περιόδους διακοπής της αλιείας και τους περιορισμούς σχετικά με τα αλιευτικά εργαλεία, ζητήθηκαν από την Μπελίτζε συμπληρωματικά στοιχεία σχετικά με την παρακολούθηση της εφαρμογής των μέτρων μετριάσεως (κανονισμός 2007-04 της WCPFC σχετικά με τον μετριάσμό του αντικτύπου της αλιείας στα θαλάσσια πτηνά). Τέλος, αναφορικά με τα συρόμενα δίχτυα, ζητήθηκαν συμπληρωματικά στοιχεία από την Μπελίτζε σχετικά με την απαγόρευση χρήσης συρόμενων δίχτυων μεγάλης κλίμακας στην ανοικτή θάλασσα στη ζώνη της σύμβασης (κανονισμός 2008-04 της WCPFC).
- (50) Σύμφωνα με τα στοιχεία της έκθεσης συμμόρφωσης της IOTC για το 2010 ⁽⁴⁾, η Μπελίτζε χαρακτηρίστηκε μη συμμορφωμένη, καθώς δεν συμμετείχε στη συνεδρίαση της Επισημοτικής Επιτροπής και δεν υπέβαλε την εθνική της έκθεση για την 13η σύνοδο της εν λόγω επιτροπής.
- (51) Επίσης, το 2010 η Μπελίτζε δεν συμμορφώθηκε ή συμμορφώθηκε μόνον εν μέρει με αρκετά ψηφίσματα που ενέκρινε η IOTC. Ειδικότερα, σε ό,τι αφορά το ψήφισμα 09/02 και τα προηγούμενα ψηφίσματα περί περιορισμού της αλιευτικής δυνατότητας, αναφέρθηκε ότι οκτώ από τα σκάφη, για τα οποία είχε αναφερθεί ότι αλιεύαν τροπικά θυννοειδή το 2006, αλιεύαν μακρύτερο τόνο και Ξιφία το 2007 (επομένως διαπιστώθηκε μερική μόνον συμμόρφωση). Το αποτέλεσμα ήταν να γίνουν διπλοί υπολογισμοί. Σε ό,τι αφορά το ψήφισμα 07/02 σχετικά με το μητρώο σκαφών με άδεια αλιείας στη ζώνη της IOTC η Μπελίτζε υπέβαλε κάποια στοιχεία, τα οποία όμως δεν πληρούσαν το πρότυπο της IOTC (μερική συμμόρφωση). Σε ό,τι αφορά το ψήφισμα 09/03 για την κατάρτιση καταλόγου σκαφών που εικάζεται ότι έχουν επιδοθεί σε ΠΛΑ αλιεία στη ζώνη της IOTC, η Μπελίτζε δεν υπέβαλε τη γνώμη της σχετικά με το αίτημα της IOTC για διαγραφή από το ημερολόγιο δύο σκαφών που συμπεριλαμβάνονταν στον κατάλογο σκαφών ΠΛΑ αλιείας της για το 2010 (μερική συμμόρφωση). Σε ό,τι αφορά το ψήφισμα 08/02 για τη δρομολόγηση προγράμματος περιφερειακών παρατηρητών με στόχο την παρακολούθηση των

⁽¹⁾ Επιστολή της WCPFC στην Μπελίτζε, 8 Οκτωβρίου 2011.

⁽²⁾ Επιστολή της WCPFC στην Μπελίτζε, 8 Οκτωβρίου 2011.

⁽³⁾ Σχέδιο της έκθεσης της WCPFC για το σύστημα παρακολούθησης της συμμόρφωσης για το 2010 — Μπελίτζε, WCPFC-TCC7-2011/17-CMR/29.

⁽⁴⁾ Έκθεση συμμόρφωσης της IOTC για την Μπελίτζε, 8η σύνοδος της επιτροπής συμμόρφωσης, 2011, CoC13.

εν πλω μεταφορτώσεων των σκαφών, η Μπελίτζε πραγματοποιήσε δύο μεταφορτώσεις στα πλαίσια του προγράμματος περιφερειακών παρατηρητών το 2010, αλλά οι εν πλω μεταφορτώσεις συμμορφώνονταν εν μέρει μόνον με το πρόγραμμα περιφερειακών παρατηρητών της ΙΟΤC για την παρακολούθηση των εν πλω μεταφορτώσεων. Σε ό,τι αφορά τα ψήφισμα 01/02 και 05/07 για τα πρότυπα διαχείρισης και τους ελέγχους των αλιευτικών σκαφών, η Μπελίτζε δεν κοινοποίησε κανένα στοιχείο σχετικά με την πρόοδο της εφαρμογής κατά τη διάρκεια του 2009. Σε ό,τι αφορά το ψήφισμα 10/02, καθώς επίσης και τα ψήφισμα 05/05, 09/06 και 10/06 για τις υποχρεωτικές στατιστικές απαιτήσεις, η Μπελίτζε παρείχε μερική μόνον ενημέρωση σχετικά με τα παρεμπιπτόντα αλιεύματα καρχαριών (μερική συμμόρφωση) και κανένα στοιχείο σχετικά με τη συχνότητα των μεγεθών και την ακούσια θανάτωση θαλάσσιων χελωνών και θαλάσσιων πτηνών (μη συμμόρφωση). Σε ό,τι αφορά τα ψήφισμα 01/06 και 03/03 για το πρόγραμμα στατιστικού εγγράφου της ΙΟΤC για τον μεγάλο τόνο, η Μπελίτζε δεν διαβίβασε στην ΙΟΤC την αξιολόγησή της σχετικά με τα στοιχεία των εξαγωγών έναντι των στοιχείων των εισαγωγών (μερική συμμόρφωση).

- (52) Επιπλέον, σύμφωνα με την έκθεση συμμόρφωσης της ΙΟΤC για το 2011⁽¹⁾, κατά τη διάρκεια του έτους αυτού η Μπελίτζε εξακολουθούσε να μην συμμορφώνεται ή να συμμορφώνεται εν μέρει με αρκετά ψήφισμα της ΙΟΤC. Ειδικότερα, σε ό,τι αφορά το ψήφισμα 07/02 της ΙΟΤC σχετικά με τον κατάλογο αδειοδοτημένων σκαφών συνολικού μήκους 24 μέτρων και άνω, δεν διαβιβάστηκαν κάποια υποχρεωτικά στοιχεία και δεν παρασχέθηκε καμία πληροφόρηση σχετικά με τη λειτουργία των λιμένων (μερική συμμόρφωση). Σε ό,τι αφορά το ψήφισμα 06/03 της ΙΟΤC για τη χρήση του VMS σε όλα τα σκάφη συνολικού μήκους άνω των 15 μέτρων δεν παρασχέθηκε καμία ενημέρωση σχετικά με τις τεχνικές βλάβες (μερική συμμόρφωση). Όσον αφορά τις υποχρεωτικές στατιστικές απαιτήσεις και το ψήφισμα 10/02 της ΙΟΤC, τα στοιχεία σχετικά με τα αλιεύματα και την αλιευτική προσπάθεια δεν πληρούσαν το πρότυπο της ΙΟΤC. Παρασχέθηκαν στοιχεία για τη δραστηριότητα κάθε μεμονωμένου σκάφους αντί για συγκεντρωτικά στοιχεία (μερική συμμόρφωση). Ούτε τα στοιχεία για τη συχνότητα των μεγεθών πληρούσαν το πρότυπο της ΙΟΤC. Και σε αυτήν την περίπτωση, παρασχέθηκαν στοιχεία για τη δραστηριότητα κάθε μεμονωμένου σκάφους αντί για συγκεντρωτικά στοιχεία (μερική συμμόρφωση). Όσον αφορά την εφαρμογή των μέτρων μετριασμού του αντικτύπου και τα παρεμπιπτόντα αλιεύματα ειδών που δεν υπάγονται στον έλεγχο της ΙΟΤC, η Μπελίτζε συμμορφώθηκε μόνον εν μέρει με το ψήφισμα 05/05 της ΙΟΤC σχετικά με την υποβολή στοιχείων για τα καρχαριοειδή. Όσον αφορά τους παρατηρητές, το ψήφισμα 11/04 της ΙΟΤC για το πρόγραμμα περιφερειακών παρατηρητών και την υποχρεωτική κάλυψη του 5 % των εν πλω δραστηριοτήτων των σκαφών μήκους άνω των 24 μέτρων από το πρόγραμμα αυτό, η Μπελίτζε είχε αναφέρει στο παρελθόν ότι διέδτε παρατηρητές, οι οποίοι επρόκειτο να τοποθετηθούν στα σκάφη της. Ωστόσο, σύμφωνα με τον ισχύοντα προγραμματισμό το πρόγραμμα δεν θα εφαρμοστεί πριν από το 2013. Συνεπώς, η Μπελίτζε δεν συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις της ΙΟΤC. Επίσης όσον αφορά τους παρατηρητές, η Μπελίτζε δεν έχει συμμορφωθεί με το ψήφισμα 11/04 της ΙΟΤC σχετικά με την υποχρέωση υποβολής εκθέσεων σχετικά με τους παρατηρητές. Όσον αφορά το

πρόγραμμα στατιστικού εγγράφου, η Μπελίτζε δεν έχει συμμορφωθεί με το ψήφισμα 01/06 της ΙΟΤC, καθώς δεν παρασχέθηκε καμία πληροφόρηση στα πλαίσια της υποβολής ετήσιων εκθέσεων.

- (53) Η Μπελίτζε υπήρξε συνεργαζόμενο μη συμβαλλόμενο μέρος της NEAFC μέχρι τα τέλη του 2011. Ωστόσο, λόγω έλλειψης συμμόρφωσης με τους κανόνες της, η NEAFC δεν ανανέωσε την ιδιότητα αυτή για το 2012. Πιο συγκεκριμένα, η Μπελίτζε δεν εκπλήρωσε τις υποχρεώσεις της όσον αφορά την υποβολή εκθέσεων. Επίσης, διαπιστώθηκαν προβλήματα στη συμμόρφωση με τις απαιτήσεις χρήσης του VMS. Επιπλέον, παρατηρήθηκαν προβλήματα με το σύστημα των επιθεωρήσεων. Οι επιθεωρητές της ΕΕ δεν έλαβαν τα απαραίτητα στοιχεία, συμπεριλαμβανομένων των στοιχείων για το VMS και των εκθέσεων για τις μεταφορτώσεις. Το γεγονός αυτό είχε αρνητικό αντίκτυπο στο σύστημα επιθεωρήσεων της ζώνης της NEAFC. Λόγω των διαπιστωθέντων προβλημάτων, η αίτηση της Μπελίτζε για ανανέωση της ιδιότητάς της απορριφθηκε κατόπιν ψηφοφορίας που έλαβε χώρα κατά την 30ή ετήσια συνέλευση της NEAFC⁽²⁾.
- (54) Η παράλειψη της Μπελίτζε να παράσχει στην ICCAT τα στοιχεία που αναφέρονται στις αιτιολογικές σκέψεις 41 έως 45 καταδεικνύει την παραβίαση των υποχρεώσεών της ως κράτους σημαίας, οι οποίες προβλέπονται στην UNCLOS και την UNFSA.
- (55) Οι ανεπάρκειες που διαπιστώθηκαν κατά την αποστολή που πραγματοποίησε η Επιτροπή τον Νοέμβριο του 2010 και παρατίθενται στην αιτιολογική σκέψη 46 ενισχύουν την απόδειξη του γεγονότος ότι η Μπελίτζε δεν εκπλήρωσε τις υποχρεώσεις της ως κράτος σημαίας, οι οποίες προβλέπονται από την UNFSA.
- (56) Πράγματι, η παράλειψη της παροχής επίκαιρων στοιχείων σχετικά με τα μέτρα διατήρησης και διαχείρισης, στατιστικών στοιχείων, καταλόγων σκαφών και πινάκων συμμόρφωσης υπονομεύει την ικανότητα της Μπελίτζε να τηρήσει τις υποχρεώσεις του βάσει των άρθρων 117 και 118 της UNCLOS που προβλέπουν το καθήκον των κρατών να λαμβάνουν μέτρα για τους αντίστοιχους υπηκόους τους τα οποία αφορούν τη διατήρηση των έμβιων πόρων της ανοικτής θάλασσας και να συνεργάζονται μεταξύ τους στο πλαίσιο των μέτρων διατήρησης και διαχείρισης των έμβιων πόρων στην ανοικτή θάλασσα.
- (57) Τα στοιχεία που αναφέρονται στην ενότητα 3.3 της απόφασης καταδεικνύουν ότι οι επιδόσεις της Μπελίτζε δεν συμμορφώνονται με τις απαιτήσεις του άρθρου 18 παράγραφος 3 της UNFSA.
- (58) Λόγω της μη παροχής των πληροφοριών για τις μεταφορτώσεις στην ICCAT, η Μπελίτζε παραβιάζει το άρθρο 18 παράγραφος 3 στοιχείο α) της UNFSA, σύμφωνα με το οποίο τα κράτη των οποίων τα σκάφη αλιεύουν στην ανοικτή θάλασσα οφείλουν να λαμβάνουν μέτρα ελέγχου για να διασφαλίζουν τη συμμόρφωση των εν λόγω σκαφών με τους κανόνες των ΠΟΔΑ.

⁽¹⁾ Έκθεση συμμόρφωσης της ΙΟΤC για την Μπελίτζε, 9η σύνοδος της επιτροπής συμμόρφωσης, 2012, COC09-02.

⁽²⁾ Έκθεση της 30ής ετήσιας συνέλευσης της Επιτροπής Αλιείας Βορειοανατολικού Ατλαντικού, 7 έως 11 Νοεμβρίου 2011, τόμος 1.

- (59) Η Μπελίτζε παραβιάζει τις απαιτήσεις για την καταγραφή και την έγκαιρη αναφορά του άρθρου 18 παράγραφος 3 στοιχείο ε) της UNFSA λόγω του ότι δεν υπέβαλε στην ICCAT πληροφορίες σχετικά με τις ετήσιες εκθέσεις, το καθήκον Ι (χαρακτηριστικά στόλου), το καθήκον ΙΙ (στοιχεία για τα δείγματα μεγεθών), τις εκθέσεις εσωτερικών δράσεων για τα σκάφη μήκους άνω των 20 μέτρων, τους πίνακες συμμόρφωσης και τους καταλόγους σκαφών.
- (60) Η Μπελίτζε δεν πληροί τις προϋποθέσεις που ορίζει το άρθρο 18 παράγραφος 3 στοιχείο ζ) της UNFSA με βάση τα στοιχεία που συνέλεξε η Επιτροπή κατά την αποστολή που πραγματοποίησε τον Νοέμβριο του 2010 σχετικά με τις ικανότητες παρακολούθησης, ελέγχου και εποπτείας των αρχών της Μπελίτζε.
- (61) Επιπροσθέτως, όπως αναφέρεται στις αιτιολογικές σκέψεις 47 έως 52, από τα στοιχεία της WCPFC και της IOTC προκύπτει ότι η Μπελίτζε δεν τηρεί τις υποχρεώσεις που υπέχει δυνάμει του άρθρου 117 της UNCLOS και του άρθρου 18 της UNFSA σχετικά με τα μέτρα διαχείρισης και διατήρησης.
- (62) Επιπλέον, η Μπελίτζε παραβιάζει το άρθρο 18 παράγραφος 3 στοιχείο στ) της UNFSA λόγω των ανεπαρκειών που εντόπισε η NEAFC, γεγονός που συντέλεσε στην απόρριψη της ιδιότητας της Μπελίτζε ως συνεργαζόμενου μη συμβαλλόμενου μέρους για το 2012, και ιδίως της παράλειψης υποβολής εκθέσεων στη NEAFC, καθώς επίσης και λόγω των ανεπαρκειών που διαπιστώθηκαν στο πρόγραμμα παρατηρητών, συμπεριλαμβανομένων των δεδομένων του VMS και των μεταφορτώσεων εν πλω.
- (63) Επιπλέον, κατά την αποστολή που πραγματοποιήθηκε τον Νοέμβριο του 2010 διαπιστώθηκε ότι η Μπελίτζε τηρεί μητρώο διεθνούς εμπορικής ναυτιλίας για την καταχώριση των σκαφών, το οποίο όμως δεν εξασφαλίζει ότι τα σκάφη που φέρουν τη σημαία της Μπελίτζε έχουν πραγματική σχέση με τη χώρα. Η έλλειψη πραγματικής σχέσης μεταξύ του κράτους και των σκαφών που είναι εγγεγραμμένα στο νηολόγιο του παραβιάζει τους όρους του άρθρου 91 της UNCLOS για την εθνικότητα των πλοίων. Το συμπέρασμα αυτό επιβεβαιώνεται και από τη Διεθνή Ομοσπονδία Εργαζομένων στις Μεταφορές (ITF), που θεωρεί την Μπελίτζε σημαία ευκαιρίας ⁽¹⁾.
- (64) Ενόψει της κατάστασης που εκτίθεται στην παρούσα ενότητα της απόφασης και με βάση όλα τα αντικειμενικά στοιχεία που συνέλεξε η Επιτροπή, καθώς επίσης και το σύνολο των δηλώσεων της ίδιας της χώρας, διαπιστώνεται ότι δυνάμει του άρθρου 31 παράγραφοι 3 και 6 του κανονισμού ΠΛΑ η Μπελίτζε δεν εκπλήρωσε τα καθήκοντα που υπέχει δυνάμει του διεθνούς δικαίου σε ό,τι αφορά τους διεθνείς κανόνες, τις κανονιστικές διατάξεις και τα μέτρα διατήρησης και διαχείρισης.

3.4. Ειδικοί περιορισμοί των αναπτυσσόμενων χωρών

- (65) Υπενθυμίζεται ότι, σύμφωνα με τον δείκτη ανθρώπινης ανάπτυξης των Ηνωμένων Εθνών ⁽²⁾, η Μπελίτζε κατατάσσεται στις χώρες με υψηλή ανθρώπινη ανάπτυξη (93η ανάμεσα σε 187 χώρες). Υπενθυμίζεται επίσης ότι σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1905/2006 η Μπελίτζε κατατάσσεται στις χώρες χαμηλού μεσαίου εισοδήματος.
- (66) Δεδομένης της κατάταξης αυτής, η Μπελίτζε δεν μπορεί να θεωρηθεί χώρα που αντιμετωπίζει ειδικούς περιορισμούς, οι οποίοι οφείλονται άμεσα στο αναπτυξιακό της επίπεδο. Επίσης, δεν βρέθηκαν αποδεικτικά στοιχεία που να επιβεβαιώνουν την υπόθεση ότι η Μπελίτζε αδυνατεί να εκπληρώσει τα καθήκοντα που υπέχει δυνάμει του διεθνούς δικαίου λόγω της στέρησης ανάπτυξης. Παρομοίως, δεν υπάρχουν συγκεκριμένες ενδείξεις για συσχετισμό των ανεπαρκειών που διαπιστώθηκαν ως προς την παρακολούθηση, τον έλεγχο και την εποπτεία των αλιευτικών δραστηριοτήτων με την έλλειψη δυνατοτήτων και υποδομών.
- (67) Ενόψει της κατάστασης που εκτίθεται στην παρούσα ενότητα της απόφασης και με βάση όλα τα αντικειμενικά στοιχεία που συνέλεξε η Επιτροπή, καθώς επίσης και το σύνολο των δηλώσεων της ίδιας της χώρας, διαπιστώνεται ότι δυνάμει του άρθρου 31 παράγραφος 7 του κανονισμού ΠΛΑ το αναπτυξιακό καθεστώς και η γενική επίδοση της Μπελίτζε όσον αφορά την αλιεία δεν επηρεάζονται αρνητικά από το αναπτυξιακό επίπεδο της.
- #### 4. ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΟ ΒΑΣΙΛΕΙΟ ΤΗΣ ΚΑΜΠΟΤΖΗΣ
- (68) Από τις 18 έως τις 20 Οκτωβρίου 2011, η Επιτροπή πραγματοποίησε αποστολή στο Βασίλειο της Καμπότζης (εφεξής «Καμπότζη») στα πλαίσια της διοικητικής συνεργασίας που προβλέπεται στο άρθρο 20 παράγραφος 4 του κανονισμού ΠΛΑ.
- (69) Στόχος της αποστολής ήταν η επαλήθευση των στοιχείων σχετικά με το σύστημα της Καμπότζης για την εφαρμογή, τον έλεγχο και την επιβολή των νομοθετικών και κανονιστικών διατάξεων και των μέτρων διατήρησης και διαχείρισης με τα οποία πρέπει να συμμορφώνονται τα αλιευτικά της σκάφη, καθώς επίσης και σχετικά με τα μέτρα που έλαβε η Καμπότζη για να τηρήσει τις υποχρεώσεις της όσον αφορά την καταπολέμηση της ΠΛΑ αλιείας.
- (70) Η Καμπότζη συμφώνησε να υποβάλει στην Επιτροπή σχέδιο δράσης σχετικά με τα θέματα που συζητήθηκαν συνοδευόμενο από πλήρη κατάλογο των αλιευτικών σκαφών μεταφοράς, συμπεριλαμβανομένων των πλοίων ψυγείων και των αλιευτικών σκαφών μεταφοράς. Η Καμπότζη δεν διαβίβασε καμία απάντηση ή μεταγενέστερη επιστολή στην Επιτροπή μετά την αποστολή της.

⁽¹⁾ Τα στοιχεία προέρχονται από τον δικτυακό τόπο: <http://www.itfglobal.org/flags-convenience/flags-convenience-183.cfm>

⁽²⁾ Τα στοιχεία προέρχονται από τον δικτυακό τόπο: <http://hdr.undp.org/en/statistics/>

- (71) Η Καμπότζη δεν έχει προσυπογράψει ή κυρώσει καμία από τις διεθνείς συμφωνίες σχετικά με την αλιεία, συμπεριλαμβανομένης της UNCLOS, της UNFSA και της συμφωνίας συμμόρφωσης του FAO. Έχει όμως κυρώσει τη σύμβαση της Γενεύης για την ανοικτή θάλασσα ⁽¹⁾ του 1958, έχει προσχωρήσει στη σύμβαση για την αιγιαλίτιδα και τη συνορεύουσα ζώνη ⁽²⁾ του 1958 και έχει συμφωνήσει με το περιφερειακό σχέδιο δράσης για την προώθηση υπεύθυνων αλιευτικών πρακτικών, συμπεριλαμβανομένης της πάταξης της ΠΛΑ αλιείας της Επιτροπής Αλιείας Ασίας-Ειρηνικού (APFIC) (APFIC RPOA) ⁽³⁾, καθώς επίσης και με τις περιφερειακές κατευθυντήριες γραμμές για τις υπεύθυνες αλιευτικές πρακτικές στη Νοτιοανατολική Ασία (RGRFO-SEA) ⁽⁴⁾ που εξέδωσε το Κέντρο Ανάπτυξης της Αλιείας στην Νοτιοανατολική Ασία (SEAFDEC) ⁽⁵⁾. Η Επιτροπή Αλιείας Ασίας-Ειρηνικού (APFIC), στην οποία συμμετέχει η Καμπότζη, είναι συμβουλευτικός φορέας που δραστηριοποιείται με στόχο τη βελτίωση της κατανόησης, της ευαισθητοποίησης και της συνεργασίας σε θέματα αλιείας στην περιοχή της Ασίας και του Ειρηνικού. Το SEAFDEC, στα μέλη του οποίου συγκαταλέγεται η Καμπότζη, είναι συμβουλευτικός φορέας που προωθεί την ανάπτυξη της βιώσιμης αλιείας.
- (72) Για να αξιολογήσει τη συμμόρφωση της Καμπότζης με τις διεθνείς υποχρεώσεις της ως κράτους σημαίας, κράτους λιμένα, παράκτιου κράτους ή κράτους αγοράς, η Επιτροπή θεώρησε σκόπιμο να χρησιμοποιήσει την UNCLOS ως πρωτογενές βασικό διεθνές νομικό κείμενο και κυρίως τα άρθρα 91, 94, 117 και 118, στα οποία καθορίζονται οι υποχρεώσεις των κρατών που θεσμοθετούνται από τις σχετικές ΠΟΔΑ, καθώς επίσης και το πλαίσιο της APFIC και του SEAFDEC που αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 71. Οι διατάξεις της UNCLOS σχετικά με τη ναυσιπλοία στην ανοικτή θάλασσα (άρθρα 86 έως 115) έχουν αναγνωριστεί ως διεθνές εθιμικό δίκαιο. Στις διατάξεις αυτές κωδικοποιούνται οι ήδη ισχύοντες κανόνες του διεθνούς εθιμικού δικαίου και επαναλαμβάνεται σχεδόν κατά λέξη η διατύπωση της κυρωθείσας από την Καμπότζη σύμβασης για την ανοικτή θάλασσα και της σύμβασης για την αιγιαλίτιδα και τη συνορεύουσα ζώνη, στην οποία η Καμπότζη έχει προσχωρήσει. Για τον λόγο αυτόν, δεν έχει σημασία εάν η Καμπότζη έχει ουσιαστικά κυρώσει την UNCLOS. Η Επιτροπή αναζήτησε και ανέλυσε όλα τα στοιχεία που θεώρησε απαραίτητα για τον σκοπό του εγχειρήματός της.
- (73) Η Επιτροπή χρησιμοποίησε στοιχεία από τα διαθέσιμα δεδομένα που δημοσιεύουν οι ΠΟΔΑ και ιδίως η ICCAT, η Επιτροπή για τη διατήρηση των έμβιων θαλάσσιων πόρων της Ανταρκτικής (CCAMLR), η WCPFC, η NEAFC, η NAFO και η SEAFO, υπό τη μορφή είτε εκθέσεων συμμόρφωσης είτε καταλόγων σκαφών που επιδίδονται σε ΠΛΑ αλιεία, καθώς επίσης και δημοσιευμένες πληροφορίες που άντλησε από την έκθεση NMFS.
- (74) Σύμφωνα με το άρθρο 31 παράγραφος 3 του κανονισμού ΠΛΑ η Επιτροπή ανέλυσε τα καθήκοντα που υπέχει η Καμπότζη ως κράτος σημαίας, κράτος λιμένα, παράκτιο κράτος ή κράτος αγοράς. Για τους σκοπούς της επισκόπησης αυτής η Επιτροπή έλαβε υπόψη τις παραμέτρους που παρατίθενται στο άρθρο 31 παράγραφοι 4 έως 7 του κανονισμού ΠΛΑ.
- 5.1. Επαναλαμβανόμενη ΠΛΑ αλιεία και εμπορικές ροές ΠΛΑ (άρθρο 31 παράγραφος 4 στοιχείο α) του κανονισμού ΠΛΑ)**
- (75) Με βάση τα στοιχεία που άντλησε από τους καταλόγους σκαφών που επιδίδονται σε ΠΛΑ αλιεία των ΠΟΔΑ, η Επιτροπή διαπίστωσε αρκετά περιστατικά ΠΛΑ αλιευτικής δραστηριότητας από σκάφη που έφεραν τη σημαία της Καμπότζης ⁽⁶⁾ ή διέθεταν άδεια αλιείας από τη χώρα αυτή. Το αλιευτικό σκάφος Draco-1 (τρέχουσα ονομασία: Xiong Nu Baru 33) διοπτεύθηκε να αλιεύει παράνομα στη ζώνη της CCAMLR τον Ιανουάριο του 2010 ⁽⁷⁾ και τον Απρίλιο του 2010 ⁽⁸⁾ φέροντας τη σημαία της Καμπότζης. Επιπλέον, το αλιευτικό σκάφος Trosky (τρέχουσα ονομασία: Yangzi Hua 44) διοπτεύθηκε να αλιεύει παράνομα στη ζώνη της CCAMLR τον Απρίλιο του 2010 ⁽⁹⁾ φέροντας τη σημαία της Καμπότζης.
- (76) Επιπλέον, στα πλαίσια των εργασιών της σχετικά με την εικαζόμενη ΠΛΑ αλιεία η Επιτροπή συνέλεξε αντικειμενικά στοιχεία από τα ενωσιακά πιστοποιητικά αλιευμάτων σχετικά με επαναλαμβανόμενες παραβάσεις των μέτρων διατήρησης και διαχείρισης της ICCAT που διέπραξε πλοίο της Καμπότζης, γεγονός που συνέλεξε στον χαρακτηρισμό τους ως ΠΛΑ αλιευτικές δραστηριότητες. Οι παραβάσεις αυτές αφορούσαν σκάφος μεταφοράς της Καμπότζης, το οποίο συμμετείχε σε εν πλω μεταφόρτωση ιχθύων από γρι-γρι. Σύμφωνα με τη σύσταση 06-11 της ICCAT δεν επιτρέπονται οι εν πλω μεταφορτώσεις θυννοειδών από γρι-γρι στη ζώνη της ICCAT. Επίσης, το εν λόγω σκάφος μεταφοράς της Καμπότζης δεν ήταν εγγεγραμμένο στο μητρώο της ICCAT για τα σκάφη μεταφοράς που δικαιούνται να δραστηριοποιούνται στη ζώνη της ICCAT κατά τα οριζόμενα στην ενότητα 3 της σύστασης 06-11 της ICCAT.
- (77) Στο πλαίσιο αυτό υπενθυμίζεται ότι δυνάμει του άρθρου 94 παράγραφος 2 στοιχείο β) της UNCLOS το κράτος σημαίας οφείλει να ενασκεί τη δικαιοδοσία του, δυνάμει του εσωτερικού του δικαίου, επί κάθε πλοίου που φέρει τη σημαία του καθώς επίσης και επί του πλοιάρχου, των αξιωματικών και του πληρώματος αυτού. Η βασική αυτή αρχή επιβεβαιώνεται και από το στοιχείο 7.1 του APFIC RPOA και το στοιχείο 8.2.2 των RGRFO-SEA. Η Επιτροπή φρονεί ότι η παρουσία σκαφών που επιδίδονται σε ΠΛΑ αλιεία στους σχετικούς καταλόγους των ΠΟΔΑ, τα οποία νηολογήθηκαν στην Καμπότζη μετά τη συμπεριληψή τους στους καταλόγους αυτούς, καθώς επίσης και οι διοπτεύσεις ΠΛΑ αλιευτικών δραστηριοτήτων σκαφών της από τις ΠΟΔΑ, αποτελούν σαφείς ενδείξεις ότι η Καμπότζη δεν ανέλαβε τις ευθύνες που υπέχει

(1) Τα στοιχεία προέρχονται από τον δικτυακό τόπο: http://untreaty.un.org/ilc/texts/instruments/english/conventions/8_1_1958_high_seas.pdf

(2) Τα στοιχεία προέρχονται από τον δικτυακό τόπο: http://untreaty.un.org/ilc/texts/instruments/english/conventions/8_1_1958_territorial_sea.pdf

(3) Τα στοιχεία προέρχονται από τον δικτυακό τόπο: http://www.apfic.org/RAP_PUBLICATION_2007/18.

(4) Τα στοιχεία προέρχονται από τον δικτυακό τόπο: <http://www.seafdec.org/>

(5) Τα στοιχεία προέρχονται από τον δικτυακό τόπο: <http://www.seafdec.org/>

(6) Βλέπε τμήμα Β του παραρτήματος του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 468/2010.

(7) Εγγραφο CCAMLR COM CIRC 10/11 της 2ας Φεβρουαρίου 2010.

(8) Εγγραφο CCAMLR COM CIRC 10/45 της 20ής Απριλίου 2010.

(9) Εγγραφο CCAMLR COM CIRC 10/45 της 20ής Απριλίου 2010.

δυνάμει του διεθνούς δικαίου ως κράτος σημαίας. Πράγματι, η ύπαρξη ορισμένων σκαφών που επιδίδονται σε ΠΛΑ αλιεία καταδεικνύει ότι η Καμπότζη δεν τήρησε ουσιαστικά τις υποχρεώσεις της να συμμορφωθεί με τα μέτρα διατήρησης και διαχείρισης των ΠΟΔΑ και να διασφαλίσει ότι τα σκάφη της δεν επιδίδονται σε δραστηριότητες που υπονομεύουν την αποτελεσματικότητα των μέτρων αυτών.

- (78) Σημειώνεται ότι τα κράτη σημαίας έχουν την υποχρέωση να λαμβάνουν ή να συνεργάζονται με άλλα κράτη στη λήψη μέτρων για τους αντίστοιχους υπηκόους τους τα οποία κρίνονται αναγκαία για τη διατήρηση των έμβιων πόρων της ανοικτής θάλασσας. Η βασική αυτή αρχή επιβεβαιώνεται και από τα στοιχεία 3.1 και 4.1 του APFIC RPOA και το στοιχείο 8.1.4 των RGRFO-SEA. Σύμφωνα με το άρθρο 94 της UNCLOS, και σε συνδυασμό με το στοιχείο 7.1 του APFIC RPOA και το στοιχείο 8.2.7 των RGRFO-SEA, τα κράτη σημαίας υποχρεούνται να εξασφαλίζουν ότι τα σκάφη που φέρουν τη σημαία τους συμμορφώνονται με τους κανόνες διατήρησης και διαχείρισης των ΠΟΔΑ.
- (79) Η παρουσία σκαφών που επιδίδονται σε ΠΛΑ αλιεία στους σχετικούς καταλόγους των ΠΟΔΑ, τα οποία νηολογήθηκαν στην Καμπότζη μετά τη συμπεριληψή τους στους καταλόγους αυτούς, αποδεικνύει επίσης την αδυναμία της Καμπότζης να συμμορφωθεί με τις συστάσεις του διεθνούς σχεδίου δράσης του FAO για την πρόληψη, αποτροπή και εξάλειψη της παράνομης, λαθραίας και άναρχης αλιείας (IPOA IUU). Σύμφωνα με το στοιχείο 34 του σχεδίου δράσης συνιστάται στα κράτη να διασφαλίζουν ότι τα αλιευτικά σκάφη που φέρουν τη σημαία τους δεν ασκούν ούτε υποστηρίζουν ΠΛΑ αλιευτικές δραστηριότητες. Η αρχή αυτή συμπεριλαμβάνεται και στο στοιχείο 7.1 του APFIC RPOA.
- (80) Επιπλέον, πρέπει να επισημανθεί ότι στην έκθεση NMFS γίνεται λόγος για την Καμπότζη. Σύμφωνα με την έκθεση NMFS, αρκετά σκάφη με σημαία της Καμπότζης επιδόθηκαν σε αλιευτικές δραστηριότητες κατά παράβαση των μέτρων διατήρησης και διαχείρισης της CCAMLR⁽¹⁾. Η έκθεση NMFS δεν χαρακτηρίζει την Καμπότζη ως χώρα της οποίας τα σκάφη επιδίδονται σε ΠΛΑ αλιευτικές δραστηριότητες, δεδομένου ότι ελήφθησαν ορισμένα μέτρα (διαγραφή από το νηολόγιο) για την αντιμετώπιση των παράνομων αλιευτικών δραστηριοτήτων των εν λόγω σκαφών που φέρουν τη σημαία της Καμπότζης. Ωστόσο, στην έκθεση NMFS εκφράζονται ανησυχίες σχετικά με την αντιμετώπιση των ΠΛΑ αλιευτικών δραστηριοτήτων με τη διαγραφή σκαφών από τα νηολόγια αντί για την επιβολή άλλων κυρώσεων και συνεπώς η Καμπότζη χαρακτηρίστηκε ως χώρα «που παρουσιάζει ενδιαφέρον» από τις αρχές των Ηνωμένων Πολιτειών.
- (81) Δεδομένης της κατάστασης που εκτίθεται στην παρούσα ενότητα της απόφασης και με βάση όλα τα αντικειμενικά στοιχεία που συνέλεξε η Επιτροπή, καθώς επίσης και το σύνολο των δηλώσεων της ίδιας της χώρας, διαπιστώνεται ότι δυνάμει του άρθρου 31 παράγραφοι 3 και 4 στοιχείο α) του κανονισμού ΠΛΑ η Καμπότζη δεν εκπλήρωσε τα καθήκοντα που υπέχει δυνάμει του διεθνούς δικαίου ως κράτος

σημαίας σε ό,τι αφορά τα σκάφη που επιδίδονται σε ΠΛΑ αλιεία και την ΠΛΑ αλιεία που διεξάγεται ή υποστηρίζεται από σκάφη που φέρουν τη σημαία της ή από υπηκόους της και δεν ανέλαβε επαρκείς δράσεις για την πάταξη της τεκμηριωμένης και επαναλαμβανόμενης ΠΛΑ αλιείας από σκάφη που φέρουν τη σημαία της.

5.2. Αδυναμία συνεργασίας και εφαρμογής των διατάξεων [άρθρο 31 παράγραφος 5 στοιχεία β), γ) και δ) του κανονισμού ΠΛΑ]

- (82) Η Επιτροπή διενήργησε αναλύσεις σχετικά με το κατά πόσον η Καμπότζη έχει λάβει ουσιαστικά μέτρα επιβολής όσον αφορά τις επιχειρήσεις που ευθύνονται για την ΠΛΑ αλιεία και κατά πόσον έχουν επιβληθεί κυρώσεις επαρκώς αυστηρές ώστε να αφαιρούν από τους παραβάτες το όφελος που προκύπτει από την ΠΛΑ αλιεία.
- (83) Τα διαθέσιμα στοιχεία επιβεβαιώνουν ότι η Καμπότζη δεν τήρησε τις υποχρεώσεις της που απορρέουν από το διεθνές δίκαιο όσον αφορά τα ουσιαστικά μέτρα επιβολής. Σε αυτό το πλαίσιο υπενθυμίζεται ότι στους καταλόγους σκαφών ΠΛΑ αλιείας των ΠΟΔΑ περιλαμβάνονται σκάφη που επιδίδονται σε ΠΛΑ αλιεία και νηολογήθηκαν στην Καμπότζη μετά τη συμπεριληψή τους ή την εποχή της συμπεριληψής τους στους εν λόγω καταλόγους. Η ύπαρξη των σκαφών αυτών που επιδίδονται σε ΠΛΑ αλιεία τονίζει το γεγονός ότι η Καμπότζη δεν τήρησε τις υποχρεώσεις της ως προς τα σκάφη της που αλιεύουν στην ανοικτή θάλασσα κατά τα οριζόμενα στο άρθρο 94 της UNCLOS, σε συνδυασμό με το στοιχείο 7.1 του APFIC RPOA και το στοιχείο 8.2.7 των RGRFO-SEA.
- (84) Επιπλέον, όσον αφορά τη συμμόρφωση και την εφαρμογή των διατάξεων, από την αποστολή που αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 68 προέκυψε ότι η Καμπότζη δεν διαθέτει ειδική νομοθεσία για την καταπολέμηση των ΠΛΑ αλιευτικών δραστηριοτήτων. Το μόνο μέτρο που έλαβε ήταν η διαγραφή των αλιευτικών σκαφών από το νηολόγιο. Ωστόσο, η ενέργεια αυτή δεν συνεπάγεται τη διερεύνηση των παράνομων αλιευτικών δραστηριοτήτων στις οποίες επιδόθηκαν τα σκάφη ή την επιβολή κυρώσεων για τις διαπιστωθείσες παραβάσεις. Πράγματι, η διαγραφή ενός αλιευτικού σκάφους από το νηολόγιο δεν διασφαλίζει την επιβολή κυρώσεων στους παραβάτες και την αφαίρεση του οφέλους που προέκυψε από τη δραστηριότητά τους. Το γεγονός αυτό αποκτά μεγαλύτερη σημασία στην περίπτωση της Καμπότζης, η οποία, όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 96, τηρεί διεθνές νηολόγιο για την καταγραφή των σκαφών, το οποίο όμως βρίσκεται εκτός της Καμπότζης και δεν διασφαλίζει ότι τα σκάφη που φέρουν τη σημαία της έχουν πραγματική σχέση με τη χώρα. Η απλή διοικητική απόφαση διαγραφής αλιευτικού σκάφους από το νηολόγιο χωρίς να διασφαλίζεται η δυνατότητα επιβολής άλλων κυρώσεων δεν εξασφαλίζει την αποτροπή των παραβάσεων. Επίσης, δεν διασφαλίζει τον έλεγχο που οφείλει να ασκεί το κράτος σημαίας στα αλιευτικά σκάφη κατά τα οριζόμενα στο άρθρο 94 της UNCLOS. Επιπλέον, η επίδοση της Καμπότζης σε ό,τι αφορά τη συμμόρφωση και την εφαρμογή των διατάξεων δεν συνάδει με το στοιχείο 18 του IPOA IUU, που ορίζει ότι με βάση τις διατάξεις της UNCLOS τα κράτη οφείλουν να λαμβάνουν μέτρα ή να συνεργάζονται για τη λήψη μέτρων προκειμένου

⁽¹⁾ Έκθεση NMFS, σ. 101-102.

να διασφαλίζουν ότι οι υπήκοοι που υπάγονται στη δικαιοδοσία τους δεν επιδίδονται σε ΠΛΑ αλιεία ούτε την υποστηρίζουν. Οι επιδόσεις της Καμπότζης στον τομέα αυτό δεν συνάδουν με τις συστάσεις του στοιχείου 21 του IPOA IUU, σύμφωνα με τις οποίες τα κράτη καλούνται να εξασφαλίσουν ότι οι κυρώσεις που επιβάλλουν σε σκάφη τα οποία επιδίδονται σε ΠΛΑ αλιεία και, στον μέγιστο δυνατό βαθμό, σε υπηκόους οι οποίοι υπόκεινται στη δικαιοδοσία τους είναι επαρκώς αυστηρές ώστε να συμβάλλουν ουσιαστικά στην πρόληψη, αποτροπή και εξάλειψη της ΠΛΑ αλιείας και να στερούν από τους παραβάτες τα κέρδη που προκύπτουν από τις παράνομες δραστηριότητές τους. Η αρχή αυτή συμπεριλαμβάνεται και στο στοιχείο 8.2.7 των RGRFO-SEA.

(85) Όσον αφορά το ιστορικό, τη φύση, τις περιστάσεις, την έκταση και τη σοβαρότητα της συγκεκριμένης ΠΛΑ αλιείας, η Επιτροπή έλαβε υπόψη τις επαναλαμβανόμενες ΠΛΑ αλιευτικές δραστηριότητες των σκαφών με σημαία της Καμπότζης μέχρι το 2012.

(86) Όσον αφορά τις υφιστάμενες δυνατότητες των αρχών της Καμπότζης, επισημαίνεται ότι, σύμφωνα με τον δείκτη ανθρώπινης ανάπτυξης των Ηνωμένων Εθνών⁽¹⁾, η Καμπότζη κατατάσσεται στις χώρες με μεσαία ανθρώπινη ανάπτυξη (139η ανάμεσα σε 187 χώρες). Από την άλλη πλευρά, στο παράρτημα II του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1905/2006 συμπεριλαμβάνεται στις λιγότερο ανεπτυγμένες χώρες. Από την άποψη αυτή, οι περιορισμοί όσον αφορά τη χρηματοοικονομική και διοικητική ικανότητα των αρμόδιων αρχών μπορούν να θεωρηθούν ως παράγοντας που υπονομεύει την ικανότητα της Καμπότζης να εκπληρώσει τα καθήκοντά της σχετικά με τη συνεργασία και την εφαρμογή της νομοθεσίας. Ωστόσο, υπενθυμίζεται ότι οι ανεπάρκειες σχετικά με τη συνεργασία και την εφαρμογή της νομοθεσίας σχετίζονται με την έλλειψη νομικού πλαισίου που να καθιστά τη δυνατή την ανάληψη κατάλληλων δράσεων παρακολούθησης και όχι με τις υφιστάμενες δυνατότητες των αρμόδιων αρχών.

(87) Δεδομένης της κατάστασης που εκτίθεται στην παρούσα ενότητα της απόφασης και με βάση όλα τα αντικειμενικά στοιχεία που συνέλεξε η Επιτροπή, καθώς επίσης και το σύνολο των δηλώσεων της ίδιας της χώρας, διαπιστώνεται ότι, δυνάμει του άρθρου 31 παράγραφοι 3 και 5 στοιχεία β), γ) και δ) του κανονισμού ΠΛΑ, η Καμπότζη δεν εκπλήρωσε τα καθήκοντα που υπέχει δυνάμει του διεθνούς δικαίου ως κράτος σημαίας σε ό,τι αφορά τις προσπάθειες συνεργασίας και εφαρμογής της νομοθεσίας.

5.3. Αδυναμία εφαρμογής διεθνών κανόνων (άρθρο 31 παράγραφος 6 του κανονισμού ΠΛΑ)

(88) Η Καμπότζη δεν προσυπέγραψε ούτε κύρωσε καμία από τις διεθνείς συμφωνίες που αφορούν ειδικά τον τομέα της αλιείας. Η Καμπότζη έχει κυρώσει τη σύμβαση της Γενεύης του 1958 για την ανοικτή θάλασσα και έχει προσχωρήσει στη

σύμβαση του 1958 για την αιγαλιτίδα και τη συνορεύουσα ζώνη. Επίσης, συμμετέχει σε δύο συμβουλευτικούς φορείς και συγκεκριμένα το Κέντρο Ανάπτυξης της Αλιείας στην Νοτιοανατολική Ασία (SEAFDEC), για το οποίο αποδέχθηκε τις περιφερειακές κατευθυντήριες γραμμές για τις υπεύθυνες αλιευτικές πρακτικές στη Νοτιοανατολική Ασία (RGRFO-SEA), και την Επιτροπή Αλιείας Ασίας-Ειρηνικού (APFIC), για την οποία αποδέχθηκε το περιφερειακό σχέδιο δράσης (APFIC RPOA).

(89) Από την αποστολή της Επιτροπής στην Καμπότζη δεν προκύπτει ότι η χώρα αυτή μερίμνησε για την εφαρμογή του APFIC RPOA ή των συστάσεων των RGRFO-SEA.

(90) Η Επιτροπή ανέλυσε τις πληροφορίες που θεώρησε συναφείς, τις οποίες άντλησε από τα διαθέσιμα δεδομένα που δημοσιεύουν οι ΠΟΔΑ και ιδιαίτερα η ICCAT και η CCAMLR.

(91) Υπενθυμίζεται ότι η Καμπότζη διαθέτει μακρά παράδοση όσον αφορά τις επιστολές επισημάνσεως της ICCAT. Η πρώτη τέτοια επιστολή εστάλη στην Καμπότζη το 2006. Η πιο πρόσφατη επιστολή επισημάνσεως απευθύνθηκε από την ICCAT προς την Καμπότζη το 2011⁽²⁾. Στην επιστολή αυτή διατυπώνονται για άλλη μια φορά ανησυχίες σχετικά με τις ενδεχόμενες ΠΛΑ δραστηριότητες αλιευτικών σκαφών που φέρουν τη σημαία της Καμπότζης. Η Καμπότζη δεν ανταποκρίθηκε στο αίτημα υποβολής συμπληρωματικών στοιχείων που περιλάμβαναν οι επιστολές επισημάνσεως που απέστειλε η ICCAT στις 16 Δεκεμβρίου 2009, τις 4 Οκτωβρίου 2010 και τις 18 Ιανουαρίου 2011. Ελλείψει απάντησης της Καμπότζης στο εν λόγω αίτημα, η ICCAT αποφάσισε να διατηρήσει τον χαρακτηρισμό της χώρας αυτής για το 2012. Επιπλέον, η ICCAT εξέφρασε σοβαρές ανησυχίες σχετικά με πιθανές μεταφορτώσεις που πραγματοποιούνται από γρι-γρι της Καμπότζης στον κόλπο της Γουινέας.

(92) Με στόχο την επισκόπηση της κατάστασης στην Καμπότζη, κατά την ετήσια σύνοδό της για το 2012 η ICCAT ζήτησε από την Καμπότζη λεπτομερή στοιχεία σχετικά με τις εικαζόμενες μεταφορτώσεις στον κόλπο της Γουινέας, την ανάληψη τυχόν δράσεων για την αντιμετώπιση του προβλήματος, τα μέτρα παρακολούθησης, ελέγχου και εποπτείας και τη διαδικασία και τους κανόνες που εφαρμόζει για τη νηολόγηση των πλοίων.

(93) Το γεγονός ότι η Καμπότζη δεν διαβίβασε στην ICCAT τα στοιχεία που αναφέρονται στις αιτιολογικές σκέψεις 91 και 92 αποδεικνύει ότι δεν εκπλήρωσε καμία υποχρέωσή της ως κράτος σημαίας σχετικά με τα μέτρα διατήρησης και διαχείρισης που προβλέπει η UNCLOS. Επιπλέον, η επίδοσή της δεν συνάδει με τις συστάσεις του APFIC RPOA (στοιχείο 7.1) και των RGRFO-SEA (στοιχείο 8.2.7).

(1) Τα στοιχεία προέρχονται από τον δικτυακό τόπο: <http://hdr.undp.org/en/statistics/>

(2) Έκθεση της 22ας τακτικής συνόδου της ICCAT, Κωνσταντινούπολη, Τουρκία – 11-19 Νοεμβρίου 2011, σ. 323.

- (94) Επίσης, κατά τη διάρκεια του 2010 η CCAMLR ανέφερε αρκετές διοπτεύσεις σκαφών που έφεραν τη σημαία της Καμπότζης. Οι σχετικές ανακοινώσεις περιλαμβάνονται στις εγκυκλίους της CCAMLR, οι οποίες διαβιβάζονται στα μέλη της ⁽¹⁾, και ειδικότερα τις COMM CIRC 10/11 με τίτλο «Διοπτεύσεις των σκαφών που περιλαμβάνονται στον κατάλογο σκαφών ΠΛΑ αλιείας Tyrhoop-1 και Draco I» και 10/45 με τίτλο «Διοπτεύσεις των σκαφών που περιλαμβάνονται στον κατάλογο σκαφών ΠΛΑ αλιείας Draco I και Tro-sky».
- (95) Ενεργώντας με τον τρόπο που εξηγείται στην ανωτέρω αιτιολογική σκέψη η Καμπότζη δεν κατάφερε να αποδείξει ότι πληροί τις προϋποθέσεις του άρθρου 94 παράγραφος 2 στοιχείο β) της UNCLOS, το οποίο προβλέπει ότι το κράτος σημαίας οφείλει να ενασκει τη δικαιοδοσία του, δυνάμει του εσωτερικού του δικαίου, επί κάθε πλοίου που φέρει τη σημαία του καθώς επίσης και επί του πλοιάρχου, των αξιωματικών και του πληρώματος αυτού. Πράγματι, η διαγραφή αλιευτικών σκαφών από το νηολόγιο δεν αποτελεί αυτή καθαυτή επαρκές μέτρο του κράτους σημαίας, καθώς δεν αντιμετωπίζει την ΠΛΑ δραστηριότητα, δεν εξασφαλίζει την τιμωρία των ΠΛΑ αλιευτικών δραστηριοτήτων μέσω της επιβολής των εκ του νόμου προβλεπόμενων διοικητικών και/ή ποινικών κυρώσεων και δίνει στο αλιευτικό σκάφος τη δυνατότητα να συνεχίσει να δραστηριοποιείται ελεύθερα κατά παράβαση των διεθνώς θεσμοθετημένων μέτρων διατήρησης και διαχείρισης.
- (96) Επιπλέον, κατά την αποστολή που αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 68 διαπιστώθηκε ότι η Καμπότζη τηρεί διεθνές νηολόγιο για την καταγραφή των σκαφών, το οποίο όμως βρίσκεται εκτός της Καμπότζης και δεν εξασφαλίζει ότι τα σκάφη που φέρουν τη σημαία της έχουν πραγματική σχέση με τη χώρα. Η έλλειψη πραγματικής σχέσης μεταξύ του κράτους και των σκαφών που είναι εγγεγραμμένα στο νηολόγιο του παραβιάζει τους όρους που προβλέπει το άρθρο 91 της UNCLOS για την εθνικότητα των πλοίων. Το συμπέρασμα αυτό επιβεβαιώνεται και από τη Διεθνή Ομοσπονδία Εργαζομένων στις Μεταφορές (ITF), που θεωρεί την Καμπότζη σημαία ευκαιρίας ⁽²⁾.
- (97) Τέλος, επισημαίνεται ότι, σε αντίθεση με τις συστάσεις των στοιχείων 25, 26 και 27 του ΙΡΟΑ ΙΥΥ, η Καμπότζη δεν κατήρτισε εθνικό σχέδιο δράσης για την πάταξη της ΠΛΑ αλιείας.
- (98) Δεδομένης της κατάστασης που παρουσιάζεται στην παρούσα ενότητα της απόφασης και με βάση όλα τα αντικειμενικά στοιχεία που συνέλεξε η Επιτροπή, καθώς επίσης και το σύνολο των δηλώσεων της ίδιας της χώρας, διαπιστώνεται ότι δυνάμει του άρθρου 31 παράγραφος 3 και 6 του κανονισμού ΠΛΑ η Καμπότζη δεν εκπλήρωσε τα καθήκοντα που υπέχει δυνάμει του διεθνούς δικαίου σε ό,τι

αφορά τους διεθνείς κανόνες, τις κανονιστικές διατάξεις και τα μέτρα διατήρησης και διαχείρισης.

5.4. Ειδικοί περιορισμοί των αναπτυσσόμενων χωρών

- (99) Υπενθυμίζεται ότι σύμφωνα με τον δείκτη ανθρώπινης ανάπτυξης των Ηνωμένων Εθνών ⁽³⁾, η Καμπότζη κατατάσσεται στις χώρες με μεσαία ανθρώπινη ανάπτυξη (139η ανάμεσα σε 187 χώρες). Από την άλλη πλευρά, στο παράρτημα II του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1905/2006 συμπεριλαμβάνεται στις λιγότερο ανεπτυγμένες χώρες. Δεδομένης αυτής της κατάταξης η Επιτροπή διενήργησε ανάλυση σχετικά με το κατά πόσο τα στοιχεία που συνέλεξε μπορούσαν να συσχετιστούν με τους ειδικούς περιορισμούς που αντιμετωπίζει ως αναπτυσσόμενη χώρα.
- (100) Παρά το γεγονός ότι γενικά υφίστανται ειδικοί περιορισμοί των δυνατοτήτων ελέγχου και παρακολούθησης, οι ειδικοί περιορισμοί της Καμπότζης που οφείλονται στο αναπτυξιακό επίπεδο της δεν δικαιολογούν το γεγονός ότι το εθνικό νομικό πλαίσιο δεν περιλαμβάνει ειδικές διατάξεις σχετικά με τα διεθνή μέσα πάταξης, αποτροπής και εξάλειψης της ΠΛΑ αλιευτικής δραστηριότητας. Επιπλέον, οι περιορισμοί αυτοί δεν μπορούν να δικαιολογήσουν το γεγονός ότι η Καμπότζη δεν έχει θεσπίσει σύστημα κυρώσεων για τις παραβάσεις των διεθνών μέτρων διατήρησης και διαχείρισης όσον αφορά τις αλιευτικές δραστηριότητες στην ανοικτή θάλασσα.
- (101) Δεδομένης της κατάστασης που εκτιθείται στην παρούσα ενότητα της απόφασης και με βάση όλα τα αντικειμενικά στοιχεία που συνέλεξε η Επιτροπή, καθώς επίσης και το σύνολο των δηλώσεων της ίδιας της χώρας, διαπιστώνεται ότι δυνάμει του άρθρου 31 παράγραφος 7 του κανονισμού ΠΛΑ το αναπτυξιακό καθεστώς της Καμπότζης όσον αφορά την αλιεία ενδέχεται να επηρεάζεται αρνητικά από το αναπτυξιακό επίπεδο της. Ωστόσο, λαμβανομένων υπόψη των ανεπαρκειών που διαπιστώθηκαν στην Καμπότζη, το αναπτυξιακό επίπεδο της δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί για την παράβλεψη ή την αιτιολόγηση της γενικής της επίδοσης ως κράτους σημαίας στον τομέα της αλιείας, καθώς επίσης και της ανεπαρκούς δράσης της για την πρόληψη, την αποτροπή και την εξάλειψη της ΠΛΑ αλιείας.

6. ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΤΩΝ ΦΙΤΖΙ

- (102) Η κοινοποίηση που υπέβαλε η Δημοκρατία των Φίτζι (εφεξής «Φίτζι») με την ιδιότητα του κράτους σημαίας έγινε δεκτή από την Επιτροπή σύμφωνα με το άρθρο 20 του κανονισμού ΠΛΑ με ισχύ από την 1η Ιανουαρίου 2010.
- (103) Από τις 16 έως τις 20 Ιανουαρίου 2012, η Επιτροπή, με την υποστήριξη της Ευρωπαϊκής Υπηρεσίας Ελέγχου της Αλιείας (EFCA), πραγματοποίησε αποστολή στα Φίτζι στα πλαίσια της διοικητικής συνεργασίας που προβλέπεται στο άρθρο 20 παράγραφος 4 του κανονισμού ΠΛΑ.

⁽¹⁾ Τα σχετικά στοιχεία προέρχονται από τον δικτυακό τόπο της CCAMLR: <http://www.ccamlr.org/>

⁽²⁾ Τα στοιχεία προέρχονται από τον δικτυακό τόπο: <http://www.itfglobal.org/index.cfm>

⁽³⁾ Τα στοιχεία προέρχονται από τον δικτυακό τόπο: <http://hdr.undp.org/en/statistics/>

(104) Στόχος της αποστολής ήταν η επαλήθευση των στοιχείων σχετικά με το σύστημα των Φίτζι για την εφαρμογή, τον έλεγχο και την επιβολή των νομοθετικών και κανονιστικών διατάξεων και των μέτρων διατήρησης και διαχείρισης με τα οποία πρέπει να συμμορφώνονται τα αλιευτικά τους σκάφη, μέτρων που έλαβαν τα Φίτζι για να εφαρμόσουν τις υποχρεώσεις τους σε ό,τι αφορά την καταπολέμηση της ΠΛΑ αλιείας και να συμμορφωθούν με τις απαιτήσεις και τα ζητήματα που αφορούν την εφαρμογή του ενωσιακού συστήματος πιστοποίησης αλιευμάτων.

(105) Η τελική έκθεση της αποστολής απεστάλη στα Φίτζι στις 9 Φεβρουαρίου 2012.

(106) Οι παρατηρήσεις των Φίτζι σχετικά με την τελική έκθεση της αποστολής ελήφθησαν στις 8 Μαρτίου 2012.

(107) Τα Φίτζι είναι μέλος της WCPFC και έχουν κυρώσει την UNCLOS και την UNFSA.

(108) Για να αξιολογήσει τη συμμόρφωση των Φίτζι με τις διεθνείς υποχρεώσεις τους ως κράτους σημαίας, κράτους λιμένα, παράκτιου κράτους ή κράτους αγοράς, οι οποίες καθορίζονται στις διεθνείς συμφωνίες που αναφέρονται στην αιτιολογική σκέψη 107 και θεσμοθετούνται από τη σχετική ΠΟΔΑ που αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 107, η Επιτροπή αναζήτησε και ανέλυσε όλα τα στοιχεία που θεώρησε απαραίτητα για τον σκοπό του εγχειρηματός της.

(109) Η Επιτροπή άντλησε πληροφορίες από τα διαθέσιμα δεδομένα που δημοσιεύει η WCPFC.

7. ΕΝΔΕΧΟΜΕΝΟ ΧΑΡΑΚΗΡΙΣΜΟΥ ΤΩΝ ΦΙΤΖΙ ΩΣ ΜΗ ΣΥΝΕΡΓΑΖΟΜΕΝΗΣ ΤΡΙΤΗΣ ΧΩΡΑΣ

(110) Σύμφωνα με το άρθρο 31 παράγραφος 3 του κανονισμού ΠΛΑ η Επιτροπή ανέλυσε τα καθήκοντα που υπέχουν τα Φίτζι ως κράτος σημαίας, κράτος λιμένα, παράκτιο κράτος ή κράτος αγοράς. Για τους σκοπούς της επισκόπησης αυτής η Επιτροπή έλαβε υπόψη τις παραμέτρους που παρατίθενται στο άρθρο 31 παράγραφοι 4 έως 7 του κανονισμού ΠΛΑ.

7.1. Επαναλαμβανόμενη ΠΛΑ αλιεία και εμπορικές ροές ΠΛΑ [άρθρο 31 παράγραφος 4 στοιχείο α) του κανονισμού ΠΛΑ]

(111) Αναφορικά με τα σκάφη ΠΛΑ αλιείας που φέρουν τη σημαία των Φίτζι, επισημαίνεται ότι σύμφωνα με τα στοιχεία των καταλόγων των ΠΟΔΑ δεν περιλαμβάνονται τέτοια σκάφη ούτε σε προσωρινούς ούτε σε τελικούς καταλόγους σκαφών ΠΛΑ αλιείας, ενώ δεν βρέθηκαν αποδεικτικά στοιχεία για παλαιότερες περιπτώσεις ΠΛΑ αλιείας από σκάφη με σημαία των Φίτζι, τα οποία να δίνουν στην Επιτροπή τη δυνατότητα να αναλύσει τις επιδόσεις των Φίτζι σε ό,τι αφορά τις επαναλαμβανόμενες ΠΛΑ αλιευτικές δραστηριότητες.

(112) Ελλείπει πληροφοριών και αποδεικτικών στοιχείων όπως αναφέρεται στην ανωτέρω αιτιολογική σκέψη, συνάγεται το συμπέρασμα ότι δυνάμει του άρθρου 31 παράγραφοι 3 και 4 στοιχείο α) δεν είναι απαραίτητη η αξιολόγηση της συμμόρφωσης της δράσης των Φίτζι για την πρόληψη, την

αποτροπή και την εξάλειψη της ΠΛΑ αλιείας με τα καθήκοντα που υπέχουν δυνάμει του διεθνούς δικαίου ως κράτος σημαίας σε ό,τι αφορά τα σκάφη που επιδίδονται σε ΠΛΑ αλιεία και την ΠΛΑ αλιεία που διεξάγεται ή υποστηρίζεται από σκάφη που φέρουν τη σημαία τους ή από υπηκόους τους.

7.2. Αδυναμία συνεργασίας και εφαρμογής των διατάξεων [άρθρο 31 παράγραφος 5 στοιχεία β) και δ) του κανονισμού ΠΛΑ]

(113) Η Επιτροπή διενήργησε αναλύσεις σχετικά με το κατά πόσον τα Φίτζι έχουν λάβει ουσιαστικά μέτρα επιβολής όσον αφορά τις επιχειρήσεις που ευθύνονται για ΠΛΑ αλιεία και κατά πόσον έχουν επιβληθεί κυρώσεις επαρκώς αυστηρές ώστε να αφαιρούν από τους παραβάτες το όφελος που προκύπτει από την ΠΛΑ αλιεία.

(114) Τα διαθέσιμα στοιχεία επιβεβαιώνουν ότι τα Φίτζι δεν τήρησαν τις υποχρεώσεις τους που απορρέουν από το διεθνές δίκαιο όσον αφορά τα ουσιαστικά μέτρα επιβολής. Πράγματι, κατά τη διάρκεια της αποστολής που αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 103, η Επιτροπή διαπίστωσε ότι τα Φίτζι δεν έχουν θεσπίσει στην εθνική τους νομοθεσία («Νόμος περί θαλάσσιων χώρων» και «Νόμος περί αλιείας») ειδικά μέτρα για τη διαχείριση και τον έλεγχο των σκαφών που φέρουν τη σημαία των Φίτζι και αλιεύουν εκτός των υδάτων που υπόκεινται στη δικαιοδοσία τους.

(115) Κατά τη διάρκεια της αποστολής που αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 103 η Επιτροπή διαπίστωσε ότι δεν υπάρχουν ειδικοί κανόνες και ειδικά μέτρα στο νομικό σύστημα των Φίτζι για την ιδιαίτερη αντιμετώπιση των παραβιάσεων που αφορούν την ΠΛΑ αλιεία στην ανοικτή θάλασσα και για την πρόληψη, την αποτροπή και την εξάλειψη των ΠΛΑ αλιευτικών δραστηριοτήτων. Επίσης, είναι σαφές ότι δεν έχουν θεσπιστεί μέτρα στη νομοθεσία των Φίτζι για την επιβολή κυρώσεων, όχι μόνον σε σκάφη που φέρουν τη σημαία των Φίτζι, αλλά και σε υπηκόους της χώρας, οι οποίοι εμπλέκονται σε ΠΛΑ δραστηριότητες, οι οποίες διεξάγονται εκτός των υδάτων που υπάγονται στη δικαιοδοσία τους.

(116) Η έλλειψη ειδικών νομικών διατάξεων σχετικά με τις παραβιάσεις που αφορούν την ΠΛΑ αλιεία στην ανοικτή θάλασσα αποτελεί σαφή ένδειξη ότι τα Φίτζι δεν πληρούν τις προϋποθέσεις του άρθρου 94 παράγραφος 2 στοιχείο β) της UNCLOS, το οποίο προβλέπει ότι το κράτος σημαίας οφείλει να ενασκει τη δικαιοδοσία του, δυνάμει του εσωτερικού του δικαίου, επί κάθε πλοίου που φέρει τη σημαία του καθώς επίσης και επί του πλοίαρχου, των αξιωματικών και του πληρώματος αυτού. Επιπλέον, η έλλειψη ειδικών νομοθετικών κανόνων σχετικά με τις παραβιάσεις που αφορούν την ΠΛΑ αλιεία στην ανοικτή θάλασσα καταδεικνύει ότι τα Φίτζι δεν τήρησαν τις υποχρεώσεις τους ως προς τα σκάφη τους που αλιεύουν στην ανοικτή θάλασσα κατά τα οριζόμενα στο άρθρο 18 παράγραφος 1 της UNFSA. Επιπροσθέτως, η έλλειψη νομικού πλαισίου για την εφαρμογή των διατάξεων και τον έλεγχο της δραστηριότητας των αλιευτικών σκαφών συνιστά παράβαση του άρθρου 217 της UNCLOS που ορίζει ότι τα κράτη σημαίας οφείλουν να προβαίνουν σε συγκεκριμένες δράσεις για την εφαρμογή των διατάξεων προκειμένου να διασφαλίσουν τη συμμόρφωση με τους διεθνείς κανόνες, τη διεξαγωγή ερευνών για τις εικαζόμενες παραβάσεις και την επιβολή κατάλληλων κυρώσεων.

- (117) Τα Φίτζι δεν κατάφεραν να αποδείξουν ότι συμμορφώνονται με τις συστάσεις του στοιχείου 18 του ΙΡΟΑ ΙΥΥ, που ορίζει ότι με βάση τις διατάξεις της UNCLOS τα κράτη οφείλουν να λαμβάνουν μέτρα ή να συνεργάζονται για τη λήψη μέτρων προκειμένου να διασφαλίζουν ότι οι υπήκοοι που υπάγονται στη δικαιοδοσία τους δεν επιδίδονται σε ΠΛΑ αλιεία ούτε την υποστηρίζουν. Επιπλέον, τα Φίτζι δεν απέδειξαν ότι συνεργάζονται και συντονίζουν τις δραστηριότητές τους με άλλα κράτη για την πρόληψη, την αποτροπή και την εξάλειψη της ΠΛΑ αλιείας με τον τρόπο που προβλέπεται στο στοιχείο 28 του ΙΡΟΑ ΙΥΥ.
- (118) Λαμβανομένης υπόψη της κατάστασης που εκτίθεται στις αιτιολογικές σκέψεις 113 έως 117, συνάγεται το συμπέρασμα ότι το επίπεδο των προβλεπόμενων στη νομοθεσία των Φίτζι κυρώσεων για τις παραβάσεις που αφορούν την ΠΛΑ αλιεία δεν συνάδει με το άρθρο 19 παράγραφος 2 της UNFSA, που προβλέπει ότι οι κυρώσεις που επιβάλλονται όσον αφορά τις παραβάσεις οφείλουν να είναι επαρκώς αυστηρές, προκειμένου να είναι αποτελεσματικές για τη διασφάλιση της συμμόρφωσης, να αποθαρρύνουν τις παραβάσεις οπουδήποτε και αν λαμβάνουν χώρα και να αφαιρούν από τους παραβάτες το όφελος που προκύπτει από τις παράνομες δραστηριότητές τους. Επιπλέον, η επίδοση των Φίτζι όσον αφορά τα ουσιαστικά μέτρα επιβολής δεν συνάδει με τις συστάσεις του στοιχείου 21 του ΙΡΟΑ ΙΥΥ, σύμφωνα με τις οποίες τα κράτη καλούνται να διασφαλίσουν ότι οι κυρώσεις που επιβάλλουν σε σκάφη τα οποία επιδίδονται σε ΠΛΑ αλιεία και, στον μέγιστο δυνατό βαθμό, σε υπηκόους οι οποίοι υπόκεινται στη δικαιοδοσία τους είναι επαρκώς αυστηρές ώστε να συμβάλλουν ουσιαστικά στην πρόληψη, αποτροπή και εξάλειψη της ΠΛΑ αλιείας και να αφαιρούν από τους παραβάτες το όφελος που προκύπτει από την αλιεία αυτή.
- (119) Στο πλαίσιο αυτό, υπενθυμίζεται ότι το 2007 και ενώ παρείχε βοήθεια στα Φίτζι για την κατάρτιση του εθνικού σχεδίου δράσης για την πρόληψη, την αποτροπή και την εξάλειψη της ΠΛΑ αλιείας (NPOA ΙΥΥ), ο FAO είχε ήδη απευθύνει έκκληση στα Φίτζι να ενοποιήσουν και να επικαιροποιήσουν κατεπειγόντως τη νομοθεσία τους για τη διαχείριση της αλιείας και να ενισχύσουν τους μηχανισμούς επιβολής της με στόχο την εξασφάλιση της συμμόρφωσης με τα μέτρα διατήρησης και διαχείρισης⁽¹⁾. Παρά το αίτημα του FAO και τη δέσμευση των Φίτζι στα πλαίσια του NPOA ΙΥΥ που ενέκριναν το 2009, η νομοθεσία των Φίτζι δεν έχει ακόμη αναθεωρηθεί προκειμένου να συμμορφωθεί με τις συστάσεις του FAO.
- (120) Όσον αφορά τις υφιστάμενες δυνατότητες των αρχών των Φίτζι, επισημαίνεται ότι, σύμφωνα με τον δείκτη ανθρώπινης ανάπτυξης των Ηνωμένων Εθνών⁽²⁾, η χώρα αυτή κατατάσσεται στις χώρες με μεσαία ανθρώπινη ανάπτυξη (100η ανάμεσα σε 187 χώρες). Το γεγονός αυτό επιβεβαιώνεται και
- από το παράρτημα II του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1905/2006, όπου τα Φίτζι κατατάσσονται στις χώρες υψηλού μεσαίου εισοδήματος.
- (121) Με βάση τα στοιχεία που προέκυψαν από την αποστολή που αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 103 δεν μπορεί να συναχθεί ότι οι ανεπάρκειες που παρατηρούνται στην παρούσα ενότητα της απόφασης οφείλονται σε οποιαδήποτε έλλειψη οικονομικών πόρων, καθώς είναι σαφές ότι η αδυναμία εφαρμογής των διατάξεων και, ως εκ τούτου, συνεργασίας συνδέεται με την απουσία του απαραίτητου νομικού και διοικητικού πλαισίου.
- (122) Επιπλέον, αξίζει να επισημάνουμε ότι, σύμφωνα με τις συστάσεις των στοιχείων 85 και 86 του ΙΡΟΑ ΙΥΥ σχετικά με τις ειδικές απαιτήσεις για τις αναπτυσσόμενες χώρες, η Ένωση έχει ήδη χρηματοδοτήσει ένα ειδικό πρόγραμμα τεχνικής βοήθειας σχετικά με την καταπολέμηση της ΠΛΑ αλιείας⁽³⁾. Τα Φίτζι επωφεληθήκαν από αυτό το πρόγραμμα.
- (123) Δεδομένης της κατάστασης που εκτίθεται στην παρούσα ενότητα της απόφασης και με βάση όλα τα αντικειμενικά στοιχεία που συνέλεξε η Επιτροπή, καθώς επίσης και το σύνολο των δηλώσεων της ίδιας της χώρας, διαπιστώνεται ότι δυνάμει του άρθρου 31 παράγραφοι 3 και 5 στοιχεία β) και δ) του κανονισμού ΠΛΑ τα Φίτζι δεν εκπλήρωσαν τα καθήκοντα που υπέχουν δυνάμει του διεθνούς δικαίου ως κράτος σημαίας σε ό,τι αφορά τις προσπάθειες συνεργασίας και εφαρμογής της νομοθεσίας.

7.3. Αδυναμία εφαρμογής διεθνών κανόνων (άρθρο 31 παράγραφος 6 του κανονισμού ΠΛΑ).

- (124) Τα Φίτζι έχουν κυρώσει την UNCLOS και την UNFSA. Επιπλέον, είναι συμβαλλόμενο μέρος της WCPFC.
- (125) Η Επιτροπή ανέλυσε κάθε πληροφορία την οποία θεώρησε συναφή με την ιδιότητα των Φίτζι ως συμβαλλόμενου μέρους της WCPFC.
- (126) Επιπλέον, η Επιτροπή ανέλυσε κάθε άλλη πληροφορία την οποία θεώρησε συναφή με το γεγονός ότι τα Φίτζι έχουν αποδεχθεί να εφαρμόσουν τα μέτρα διατήρησης και διαχείρισης που έχει θεσπίσει η WCPFC.
- (127) Για να αξιολογήσει το επίπεδο συμμόρφωσης των Φίτζι με τους κανόνες διατήρησης και διαχείρισης και τις υποχρεώσεις υποβολής εκθέσεων, η Επιτροπή χρησιμοποίησε το σχέδιο της έκθεσης για το σύστημα παρακολούθησης της συμμόρφωσης για το 2010⁽⁴⁾ και το σχέδιο της τελικής έκθεσης παρακολούθησης της συμμόρφωσης για το ίδιο έτος⁽⁵⁾.

⁽¹⁾ Σχέδιο εθνικού σχεδίου δράσης για την πρόληψη, την αποτροπή και την εξάλειψη της ΠΛΑ αλιείας (NPOA ΙΥΥ) της Δημοκρατίας των Νήσων Φίτζι, Colin Brown, σύμβουλος της υπο-περιφερειακής υπηρεσίας του FAO για τα νησιά του Ειρηνικού, Αρία, Σαμόα, Οκτώβριος 2007.

⁽²⁾ Τα στοιχεία προέρχονται από τον δικτυακό τόπο: <http://hdr.undp.org/en/statistics/>

⁽³⁾ Στήριξη των αναπτυσσόμενων χωρών για τη συμμόρφωσή τους με την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1005/2008 για την παράνομη, λαθραία και άναρχη (ΠΛΑ) αλιεία, EuropeAid/129609/C/SER/Multi.

⁽⁴⁾ WCPFC-TCC7-2011/17-CMR/07, 5 Σεπτεμβρίου 2011.

⁽⁵⁾ WCPFC8-2011-52 30 Μαρτίου 2012.

- (128) Ειδικότερα, από τα διαθέσιμα στοιχεία προκύπτει ότι τα Φίτζι δεν συμμορφώθηκαν με την απαίτηση αναφοράς του αριθμού σκαφών που αλιεύουν ξιφία, όπως προβλέπει το μέτρο διατήρησης και διαχείρισης της WCPFC (CMM) αριθ. 2009-03. Επίσης, δεν συμμορφώθηκαν με την απαίτηση παροχής στοιχείων σχετικά με τα αλιεύματα και την αλιευτική προσπάθεια, καθώς επίσης και στοιχείων για τη σύνδεση των αλιευμάτων όσον αφορά το μέγεθος για τον μεγαλόφθαλμο και τον κιτρινόπτερο τόνο κατά τα οριζόμενα στο μέτρο διατήρησης και διαχείρισης της WCPFC αριθ. 2008-01. Επίσης, δεν συμμορφώθηκαν με την απαίτηση υποβολής έκθεσης σχετικά με την εφαρμογή των κατευθυντήριων γραμμών του FAO και στοιχείων σχετικά με τις αλληλεπιδράσεις με τις θαλάσσιες χελώνες κατά τα οριζόμενα στο μέτρο διατήρησης και διαχείρισης της WCPFC αριθ. 2008-03. Τα Φίτζι δεν συμμορφώθηκαν ούτε με το WCPFC CMM 2007-01 ούτε με τα πρότυπα, τις προδιαγραφές και τις διαδικασίες του VMS κατά τα οριζόμενα στα στοιχεία 7.2.2, 7.2.4 και 7.2.3 των VMS SSP (Πρότυπα, προδιαγραφές και διαδικασίες) της WCPFC. Τέλος, τα Φίτζι δεν συμμορφώθηκαν με την απαίτηση σχετικά με τους μη εθνικούς παρατηρητές που προβλέπεται στο περιφερειακό πρόγραμμα παρατήρησης κατά τα οριζόμενα στο WCPFC CMM 2007-01.
- (129) Η παράλειψη των Φίτζι να παράσχουν στην WCPFC τα στοιχεία που αναφέρονται στην αιτιολογική σκέψη 128 καταδεικνύει την παραβίαση των υποχρεώσεών τους ως κράτους σημαίας, οι οποίες προβλέπονται στην UNCLOS και την UNFSA.
- (130) Πράγματι, η παράλειψη της αναφοράς στοιχείων σχετικά με τα αλιεύματα και την αλιευτική προσπάθεια στο πλαίσιο των μέτρων διατήρησης και διαχείρισης της WCPFC, της διασφάλισης της σωστής εφαρμογής των κανόνων χρήσης του VMS και της σωστής υλοποίησης του περιφερειακού προγράμματος παρατήρησης υπονομεύει την ικανότητα των Φίτζι να τηρήσουν τις υποχρεώσεις τους βάσει των άρθρων 117 και 118 της UNCLOS που προβλέπουν το καθήκον των κρατών να θεσπίζουν μέτρα για τους αντίστοιχους υπηκόους τους, τα οποία αφορούν τη διατήρηση των έμβιων πόρων της ανοικτής θάλασσας, και να συνεργάζονται μεταξύ τους στο πλαίσιο των μέτρων διατήρησης και διαχείρισης των έμβιων πόρων στην ανοικτή θάλασσα.
- (131) Το γεγονός ότι τα Φίτζι δεν εφάρμοσαν τα μέτρα διατήρησης και διαχείρισης της WCPFC συνιστά παράβαση των απαιτήσεων του άρθρου 18 παράγραφος 3 της UNFSA.
- (132) Πράγματι, τα Φίτζι παραβιάζουν το άρθρο 18 παράγραφος 3 στοιχείο ε) της UNFSA, καθώς δεν υπέβαλαν τα στίγματα των σκαφών και τα αριθμητικά στοιχεία για τα αλιεύματα και την αλιευτική προσπάθεια σκαφών που αλιεύουν στην ανοικτή θάλασσα σύμφωνα με τους κανόνες σχετικής ΠΟΔΑ.
- (133) Ελλείπει σωστής εφαρμογής του περιφερειακού προγράμματος παρατήρησης σχετικής ΠΟΔΑ τα Φίτζι παραβιάζουν και το άρθρο 18 παράγραφος 3 στοιχείο ζ) σημείο ii) της UNFSA.
- (134) Επιπλέον, ελλείπει σωστής εφαρμογής του συστήματος παρακολούθησης σκαφών (VMS) σχετικής ΠΟΔΑ τα Φίτζι παραβιάζουν και το άρθρο 18 παράγραφος 3 στοιχείο ζ) σημείο iii) της UNFSA.
- (135) Τέλος, τα Φίτζι δεν πληρούν τις προϋποθέσεις του άρθρου 18 στοιχείο η) της UNFSA λαμβανομένων υπόψη των στοιχείων που συλλέχθηκαν κατά τη διάρκεια της αποστολής που αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 103, από τα οποία προέκυψε ότι δεν υπάρχει καμία απολύτως νομική διάταξη για τη ρύθμιση των μεταφορτώσεων στην ανοικτή θάλασσα.
- (136) Δεδομένης της κατάστασης που εκτίθεται στην παρούσα ενότητα της απόφασης και με βάση όλα τα αντικειμενικά στοιχεία που συνέλεξε η Επιτροπή, καθώς επίσης και το σύνολο των δηλώσεων της ίδιας της χώρας, διαπιστώνεται ότι δυνάμει του άρθρου 31 παράγραφοι 3 και 6 τα Φίτζι δεν εκπλήρωσαν τα καθήκοντα που υπέχουν δυνάμει του διεθνούς δικαίου σε ό,τι αφορά τους διεθνείς κανόνες, τις κανονιστικές διατάξεις και τα μέτρα διατήρησης και διαχείρισης.

7.4. Ειδικοί περιορισμοί των αναπτυσσόμενων χωρών

- (137) Υπενθυμίζεται ότι σύμφωνα με τον δείκτη ανθρώπινης ανάπτυξης των Ηνωμένων Εθνών ⁽¹⁾, τα Φίτζι κατατάσσονται στις χώρες με μεσαία ανθρώπινη ανάπτυξη (100η ανάμεσα σε 187 χώρες). Το γεγονός αυτό επιβεβαιώνεται και από το παράρτημα II του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1905/2006, όπου τα Φίτζι κατατάσσονται στις χώρες υψηλού μεσαίου εισοδήματος.
- (138) Δεδομένης της κατάταξης αυτής, τα Φίτζι δεν μπορούν να θεωρηθούν χώρα που αντιμετωπίζει ειδικούς περιορισμούς, οι οποίοι οφείλονται άμεσα στο αναπτυξιακό της επίπεδο. Δεν βρέθηκαν αποδεικτικά στοιχεία που επιβεβαιώνουν την υπόθεση ότι τα Φίτζι αδυνατούν να εκπληρώσουν τα καθήκοντα που υπέχουν δυνάμει του διεθνούς δικαίου λόγω της υστέρησης ανάπτυξης. Παρομοίως, δεν υπάρχουν συγκεκριμένα στοιχεία για τον άμεσο συσχετισμό των ανεπαρκειών που διαπιστώθηκαν ως προς την παρακολούθηση, τον έλεγχο και την εποπτεία της αλιευτικής δραστηριότητας με την έλλειψη δυνατοτήτων και υποδομών. Στην πραγματικότητα, για τους λόγους που παρατίθενται στην ανωτέρω αιτιολογική σκέψη, υπάρχουν ενδείξεις ότι η μη συμμόρφωση με τους διεθνείς κανόνες συνδέεται άμεσα με την έλλειψη ενδεδειγμένων νομικών μέσων και ειδικότερα ειδικών διατάξεων στο εθνικό νομικό πλαίσιο σχετικά με μέτρα για την πάταξη, την αποτροπή και την εξάλειψη των ΠΛΑ αλιευτικών δραστηριοτήτων.
- (139) Σε ό,τι αφορά τις δυνατότητες ελέγχου και διαχείρισης, είναι προφανές ότι η σημαντική αύξηση του στόλου με σημαία των Φίτζι, την οποία είχε ήδη διαπιστώσει ο FAO τον

⁽¹⁾ Τα στοιχεία προέρχονται από τον δικτυακό τόπο: <http://hdr.undp.org/en/statistics/>

Οκτώβριο του 2009 στην επισκόπηση του εθνικού τομέα αλιείας ⁽¹⁾, πρέπει να συνδυαστεί με συναφείς δράσεις για την ενίσχυση της παρακολούθησης, του ελέγχου και της εποπτείας των αλιευτικών δραστηριοτήτων με ουσιαστικό τρόπο. Ωστόσο, τα Φίτζι κατατάσσονται στις χώρες υψηλού μεσαίου εισοδήματος και δεν βρέθηκαν αποδεικτικά στοιχεία που να επιβεβαιώνουν την ύπαρξη αναπτυξιακών περιορισμών άμεσα συνδεδεμένων με την επίδοσή τους. Μάλιστα, πρέπει να επισημάνουμε ότι τα Φίτζι ενήργησαν με τρόπο που δεν συνάδει με τις διεθνείς υποχρεώσεις τους, καθώς επέτρεψαν τη σημαντική αύξηση του νηολογημένου αλιευτικού στόλου χωρίς όμως να προσαρμόσουν το ελεγκτικό τους σύστημα και το νομικό τους πλαίσιο σύμφωνα με το διεθνές νομικό πλαίσιο που διέπει την αλιεία.

- (140) Επιπλέον, πρέπει να σημειωθεί ότι ήδη κατά το 2012 η Ένωση χρηματοδότησε ειδική δράση τεχνικής βοήθειας στα Φίτζι σχετικά με την καταπολέμηση της ΠΛΑ αλιείας ⁽²⁾.
- (141) Δεδομένης της κατάστασης που εκτίθεται στην παρούσα ενότητα της απόφασης και με βάση όλα τα αντικειμενικά στοιχεία που συνέλεξε η Επιτροπή, καθώς επίσης και το σύνολο των δηλώσεων της ίδιας της χώρας, διαπιστώνεται ότι δυνάμει του άρθρου 31 παράγραφος 7 του κανονισμού ΠΛΑ το αναπτυξιακό καθεστώς και η γενική επίδοση των Φίτζι όσον αφορά την αλιεία δεν επηρεάζονται αρνητικά από το αναπτυξιακό επίπεδο τους.

8. ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΤΗΣ ΓΟΥΙΝΕΑΣ

- (142) Η κοινοποίηση που υπέβαλε η Δημοκρατία της Γουινέας (εφεξής «Γουινέα») με την ιδιότητα του κράτους σημαίας έγινε δεκτή από την Επιτροπή σύμφωνα με το άρθρο 20 του κανονισμού ΠΛΑ με ισχύ από την 1η Ιανουαρίου 2010.
- (143) Από τις 16 έως τις 20 Μαΐου 2011, η Επιτροπή με την υποστήριξη της Ευρωπαϊκής Υπηρεσίας Ελέγχου της Αλιείας (EFCA) πραγματοποίησε αποστολή στη Γουινέα στα πλαίσια της διοικητικής συνεργασίας που προβλέπεται στο άρθρο 20 παράγραφος 4 του κανονισμού ΠΛΑ.
- (144) Στόχος της αποστολής ήταν η επαλήθευση των στοιχείων που κοινοποίησε η Γουινέα στην Επιτροπή σχετικά με το σύστημα της Γουινέας για την εφαρμογή, τον έλεγχο και την επιβολή των νομοθετικών και κανονιστικών διατάξεων

και των μέτρων διατήρησης και διαχείρισης με τα οποία πρέπει να συμμορφώνονται τα αλιευτικά της σκάφη, μέτρων που έλαβε η Γουινέα για να εφαρμόσει τις υποχρεώσεις της σε ό,τι αφορά την καταπολέμηση της ΠΛΑ αλιείας και να συμμορφωθεί με τις απαιτήσεις και τα ζητήματα που αφορούν την εφαρμογή του ενωσιακού συστήματος πιστοποίησης αλιευμάτων.

- (145) Η τελική έκθεση της αποστολής απεστάλη στη Γουινέα στις 2 Αυγούστου 2011.
- (146) Σε μεταγενέστερο στάδιο η Επιτροπή πραγματοποίησε άλλη μια αποστολή στη Γουινέα (από τις 27 έως τις 30 Σεπτεμβρίου 2011) για να εξετάσει τη συνέχεια που δόθηκε στις δράσεις που ανελήφθησαν κατά την πρώτη αποστολή.
- (147) Οι παρατηρήσεις της Γουινέας σχετικά με την τελική έκθεση της αποστολής ελήφθησαν στις 15 Νοεμβρίου 2011.
- (148) Η Γουινέα υπέβαλε συμπληρωματικές γραπτές παρατηρήσεις στις 21 Νοεμβρίου 2011, 1 Δεκεμβρίου 2011, 26 Μαρτίου 2012 και 22 Μαΐου 2012.
- (149) Η Γουινέα είναι συμβαλλόμενο μέρος της ICCAT και της ΙΟΤC. Η Γουινέα έχει κυρώσει τις UNCLOS και UNFSA. Η Γουινέα είναι επίσης μέλος της Επιτροπής Αλιείας Κεντροανατολικού Ατλαντικού (CECAF), που είναι υποπεριφερειακός συμβουλευτικός φορέας στον τομέα της αλιείας. Στόχος της CECAF είναι η προώθηση της βιώσιμης εκμετάλλευσης των έμβιων θαλάσσιων πόρων εντός της ζώνης αρμοδιότητάς της μέσω της σωστής διαχείρισης και της ανάπτυξης της αλιείας και των αλιευτικών επιχειρήσεων.
- (150) Για να αξιολογήσει τη συμμόρφωση της Γουινέας με τις διεθνείς υποχρεώσεις της ως κράτους σημαίας, κράτους λιμένα, παράκτιου κράτους ή κράτους αγοράς, οι οποίες καθορίζονται στις διεθνείς συμφωνίες που αναφέρονται στην αιτιολογική σκέψη 149 και θεσμοθετούνται από τις σχετικές ΠΟΔΑ που αναφέρονται στις αιτιολογικές σκέψεις 149 και 151, η Επιτροπή αναζήτησε και ανέλυσε όλα τα στοιχεία που θεώρησε απαραίτητα για τον σκοπό του εγχειρήματος της.
- (151) Η Επιτροπή χρησιμοποίησε στοιχεία από τα διαθέσιμα δεδομένα που δημοσιεύουν η ICCAT, η NEAFC, η NAFO και η SEAFO, υπό τη μορφή είτε εκθέσεων συμμόρφωσης είτε καταλόγων σκαφών που επιδίδονται σε ΠΛΑ αλιεία, καθώς επίσης και δημοσιευμένες πληροφορίες που άντλησε από την έκθεση NMFS.

⁽¹⁾ FAO, Επισκόπηση του εθνικού τομέα αλιείας των Φίτζι, FID/CP/FJ Οκτώβριος 2009 (ftp://ftp.fao.org/FI/DOCUMENT/fcp/en/FI_CP_FJ.pdf)

⁽²⁾ Στήριξη των αναπτυσσόμενων χωρών για τη συμμόρφωσή τους με την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1005/2008 για την παράνομη, λαθραία και άναρχη (ΠΛΑ) αλιεία, EuropeAid/129609/C/SER/Multi.

9. ΕΝΔΕΧΟΜΕΝΟ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΜΟΥ ΤΗΣ ΓΟΥΙΝΕΑΣ ΩΣ ΜΗ ΣΥΝΕΡΓΑΖΟΜΕΝΗΣ ΤΡΙΤΗΣ ΧΩΡΑΣ

(152) Σύμφωνα με το άρθρο 31 παράγραφος 3 του κανονισμού ΠΛΑ η Επιτροπή ανέλυσε τα καθήκοντα που υπέχει η Γουινέα ως κράτος σημαίας, κράτος λιμένα, παράκτιο κράτος και κράτος αγοράς. Για τους σκοπούς της επισκόπησης αυτής η Επιτροπή έλαβε υπόψη τις παραμέτρους που παρατίθενται στο άρθρο 31 παράγραφοι 4 έως 7 του κανονισμού ΠΛΑ.

9.1. Επαναλαμβανόμενη ΠΛΑ αλιεία και εμπορικές ροές ΠΛΑ [άρθρο 31 παράγραφος 4 στοιχείο α) του κανονισμού ΠΛΑ]

(153) Με βάση τα στοιχεία που άντλησε από τους καταλόγους σκαφών ΠΛΑ αλιείας των ΠΟΔΑ ⁽¹⁾ η Επιτροπή διαπίστωσε ότι στους καταλόγους αυτούς συμπεριλαμβάνονται δύο σκάφη ΠΛΑ αλιείας με σημαία της Γουινέας ⁽²⁾. Πρόκειται για τα σκάφη DANIAA (προηγούμενο όνομα: CARLOS) και MAINE.

(154) Με βάση τα στοιχεία που άντλησε από τους καταλόγους σκαφών που επιδίδονται σε ΠΛΑ αλιεία των ΠΟΔΑ ⁽³⁾ η Επιτροπή διαπίστωσε ότι ένα σκάφος ΠΛΑ αλιείας που περιλαμβάνεται στους σχετικούς καταλόγους αυτούς (RED, προηγούμενο όνομα: KABOU) απέκτησε τη σημαία της Γουινέας μετά τη συμπερίληψή του στους εν λόγω καταλόγους ⁽⁴⁾.

(155) Επιπλέον, τρία γρι-γρι με συρόμενα δίχτυα αλιευαν θυννοειδή φέροντας τη σημαία της Γουινέας από την 1η Ιανουαρίου 2010 έως την 1η Ιουνίου 2011 εντός της ζώνης της ICCAT χωρίς να διαθέτουν διεθνή άδεια αλιείας εκδοθείσα από κράτος σημαίας που συμμετέχει στην ICCAT. Οι μόνες άδειες αλιείας που διέθεταν τα εν λόγω σκάφη κατά την περίοδο αυτή αντιστοιχούν σε άδειες αλιείας εκδοθείσες από το Τόγκο για αλιευτικές δραστηριότητες εντός της αποκλειστικής οικονομικής ζώνης (ΑΟΖ) του Τόγκο, που δεν είναι ούτε συμβαλλόμενο ούτε συνεργαζόμενο μέρος της ICCAT. Επιπλέον, τα σκάφη αυτά δραστηριοποιούνταν εντός της ζώνης της ICCAT από την 1η Ιανουαρίου 2010 έως την 1η Ιουνίου 2011 χωρίς εγκατάσταση συσκευών VMS εν πλω κατά παράβαση της σύστασης 03-14 της ICCAT. Μετά τα επίσημα αιτήματα που κοινοποίησε η Επιτροπή στις αρχές της Γουινέας σύμφωνα με το άρθρο 26 του κανονισμού ΠΛΑ στις 14 Μαρτίου 2011, 26 Ιουλίου 2011 και 20 Σεπτεμβρίου 2011, οι αρχές της Γουινέας επέβαλαν τον Απρίλιο του 2011 διοικητική κύρωση σε εκείνα τα σκάφη για τα γεγονότα που παρατίθενται στην παρούσα αιτιολογική σκέψη και σύμφωνα με τις σχετικές νομικές διατάξεις της Γουινέας. Επιπλέον, σύμφωνα με τα διαθέσιμα στοιχεία οι συσκευές VMS εγκαταστάθηκαν στα εν λόγω σκάφη τον Ιούνιο 2011. Εκτός αυτού, τα τρία αυτά σκάφη πραγματοποίησαν επανειλημμένως παράνομες μεταφορτώσεις εν πλω εντός της ζώνης της ICCAT από την 1η Ιανουαρίου 2010 έως την 29η Μαΐου 2011 σε σκάφος μεταφοράς το οποίο δεν ήταν εγγεγραμμένο στο μητρώο των σκαφών μεταφοράς της ICCAT ⁽⁵⁾ που δικαιούνται να

δραστηριοποιούνται στη ζώνη της ICCAT κατά τα οριζόμενα στη σύσταση 06-11 της ICCAT. Σύμφωνα με τη σύσταση αυτή δεν επιτρέπονται οι εν πλω μεταφορτώσεις θυννοειδών από γρι-γρι στη ζώνη της ICCAT. Η Επιτροπή διαπίστωσε την πραγματοποίηση επαναλαμβανόμενων μεταφορτώσεων εν πλω κατά παράβαση της σύστασης 06-11 της ICCAT από τον Ιανουάριο 2010 έως τον Μάιο 2011. Κατά την περίοδο αυτή τεκμηριώθηκε η πραγματοποίηση περισσότερων από 30 τέτοιων μεταφορτώσεων.

(156) Υπενθυμίζεται συναφώς ότι δυνάμει του άρθρου 18 παράγραφοι 1 και 2 της συμφωνίας των Ηνωμένων Εθνών για τα ιχθυαποθέματα (UNFSA) το κράτος σημαίας είναι υπεύθυνο ως προς τα σκάφη του που αλιεύουν στην ανοικτή θάλασσα. Η Επιτροπή φρονεί ότι η παρουσία σκαφών στους σχετικούς καταλόγους των ΠΟΔΑ σκαφών ΠΛΑ αλιείας, τα οποία φέρουν επί του παρόντος τη σημαία της Γουινέας ή νηολογήθηκαν στη Γουινέα μετά τη συμπερίληψή τους στους καταλόγους αυτούς, αποτελεί σαφή ένδειξη ότι η Γουινέα δεν ανέλαβε τις ευθύνες που υπέχει δυνάμει του διεθνούς δικαίου ως κράτος σημαίας. Πράγματι, η ύπαρξη των προαναφερθέντων σκαφών που επιδίδονται σε ΠΛΑ αλιεία καταδεικνύει ότι η Γουινέα δεν τήρησε ουσιαστικά τις υποχρεώσεις της να συμμορφωθεί με τα μέτρα διατήρησης και διαχείρισης των ΠΟΔΑ και να διασφαλίσει ότι τα σκάφη της δεν επιδίδονται σε δραστηριότητες που υπονομεύουν την αποτελεσματικότητα των μέτρων αυτών.

(157) Σύμφωνα με το άρθρο 19 παράγραφοι 1 και 2 της UNFSA το κράτος σημαίας υποχρεούται να διασφαλίσει τη συμμόρφωση των σκαφών που φέρουν τη σημαία του με τους κανόνες διατήρησης και διαχείρισης των ΠΟΔΑ. Επιπλέον, τα κράτη σημαίας οφείλουν να διεξάγουν ταχείες έρευνες και να κινούν ένδικες διαδικασίες. Το κράτος σημαίας οφείλει επίσης να διασφαλίσει την επιβολή κατάλληλων κυρώσεων, να αποθαρρύνει την επανάληψη των παραβάσεων και να αφαιρέσει από τους παραβάτες το όφελος που προκύπτει από τις παράνομες δραστηριότητές τους. Στο πλαίσιο αυτό, επισημαίνεται ότι η συμπερίληψη σκαφών νηολογημένων στη Γουινέα και επιδιδόμενων σε ΠΛΑ αλιεία στους σχετικούς καταλόγους των ΠΟΔΑ καταδεικνύει ότι η Γουινέα δεν εκπλήρωσε τις υποχρεώσεις της που απορρέουν από το άρθρο 19 παράγραφοι 1 και 2 της UNFSA.

(158) Επιπλέον, σύμφωνα με το άρθρο 20 της UNFSA τα κράτη οφείλουν να συνεργάζονται είτε απευθείας είτε μέσω των ΠΟΔΑ για να διασφαλίζουν τη συμμόρφωση με τα μέτρα διατήρησης και διαχείρισης των ΠΟΔΑ, καθώς επίσης και την εφαρμογή τους. Το άρθρο αυτό προβλέπει μια σειρά ειδικών απαιτήσεων με τις οποίες καθορίζονται οι υποχρεώσεις των κρατών να διενεργούν έρευνες, να συνεργάζονται μεταξύ τους και να επιβάλλουν κυρώσεις στις δραστηριότητες ΠΛΑ αλιείας. Προβλέπεται επίσης ότι στην περίπτωση των σκαφών που σύμφωνα με τις αναφορές ασκούν δραστηριότητες που υπονομεύουν την αποτελεσματικότητα των μέτρων διατήρησης και διαχείρισης των ΠΟΔΑ, τα κράτη μπορούν να προσφύγουν στις διαδικασίες των ΠΟΔΑ προκειμένου να αποτρέψουν τα εν λόγω σκάφη από τις δραστηριότητες αυτές μέχρις ότου ληφθούν κατάλληλα μέτρα από το κράτος σημαίας. Στο πλαίσιο αυτό επισημαίνεται ότι η παρουσία στους σχετικούς καταλόγους των ΠΟΔΑ σκαφών επιδιδόμενων σε ΠΛΑ αλιεία που φέρουν επί του παρόντος τη σημαία της Γουινέας ή είχαν νηολογηθεί στο παρελθόν στη Γουινέα (μετά τη συμπερίληψή τους στους καταλόγους

⁽¹⁾ Οι σχετικές ΠΟΔΑ είναι οι εξής: ICCAT, NEAFC, NAFO και SEAF0.

⁽²⁾ Βλέπε τμήμα Β του παραρτήματος του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 468/2010.

⁽³⁾ Οι σχετικές ΠΟΔΑ είναι οι εξής: NEAFC, NAFO και SEAF0.

⁽⁴⁾ Βλέπε εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 724/2011 της Επιτροπής (ΕΕ L 194 της 26.7.2011, σ. 14).

⁽⁵⁾ Μη εγγεγραμμένο στο μητρώο σκαφών μεταφοράς της ICCAT: <http://www.iccat.es/en/vesselsrecord.asp>

αυτούς) και εξακολουθούν να ασκούν αλιευτικές δραστηριότητες καταδεικνύει ότι η Γουινέα δεν εκπλήρωσε τις υποχρεώσεις της που απορρέουν από το διεθνές δικαίο όσον αφορά τη διεθνή συνεργασία για την εφαρμογή της νομοθεσίας.

- (159) Υπενθυμίζεται, επίσης, ότι σύμφωνα με το άρθρο 118 της σύμβασης των ΗΕ για το Δίκαιο της Θάλασσας (UNCLOS) τα κράτη οφείλουν να συνεργάζονται για τη διατήρηση και τη διαχείριση των έμβιων πόρων της ανοικτής θάλασσας. Για τον λόγο αυτόν, η παρουσία στους σχετικούς καταλόγους των ΠΟΔΑ σκαφών επιδιδόμενων σε ΠΛΑ αλιεία που φέρουν επί του παρόντος τη σημαία της Γουινέας ή είχαν νηολογηθεί στο παρελθόν στη Γουινέα (μετά τη συμπεριληψή τους στους καταλόγους αυτούς) και εξακολουθούν να ασκούν αλιευτικές δραστηριότητες καταδεικνύει ότι η Γουινέα δεν εκπλήρωσε τις υποχρεώσεις της ως κράτος σημαίας. Τα σκάφη για τα οποία έχει διαπιστωθεί ότι ασκούν ΠΛΑ αλιεία πράγματι υπονομεύουν τη διατήρηση και τη διαχείριση των έμβιων πόρων.
- (160) Η μη συμμόρφωση της Γουινέας σε σχέση με τα σκάφη που επιδίδονται σε ΠΛΑ αλιεία, φέρουν τη σημαία της και συμπεριλαμβάνονται στους σχετικούς καταλόγους των ΠΟΔΑ συνιστά επίσης παράβαση του άρθρου 217 της UNCLOS που ορίζει ότι τα κράτη σημαίας οφείλουν να προβαίνουν σε συγκεκριμένες δράσεις για την εφαρμογή των διατάξεων προκειμένου να διασφαλίσουν τη συμμόρφωση με τους διεθνείς κανόνες, τη διεξαγωγή ερευνών για τις εικαζόμενες παραβάσεις και την επιβολή κατάλληλων κυρώσεων.
- (161) Η παρουσία σκαφών που επιδίδονται σε ΠΛΑ αλιεία στους σχετικούς καταλόγους των ΠΟΔΑ, τα οποία φέρουν επί του παρόντος τη σημαία της Γουινέας ή νηολογήθηκαν στη Γουινέα μετά τη συμπεριληψή τους στους καταλόγους αυτούς, αποδεικνύει επίσης την αδυναμία της Γουινέας να συμμορφωθεί με τις συστάσεις του διεθνούς σχεδίου δράσης του FAO για την πρόληψη, αποτροπή και εξάλειψη της παράνομης, λαθραίας και άναρχης αλιείας (IPOA IUU). Σύμφωνα με το στοιχείο 34 του σχεδίου δράσης συνιστάται στα κράτη να διασφαλίζουν ότι τα αλιευτικά σκάφη που φέρουν τη σημαία τους δεν ασκούν ούτε υποστηρίζουν ΠΛΑ αλιευτικές δραστηριότητες.
- (162) Η μη τήρηση από τη Γουινέα των υποχρεώσεων που υπέχει ως κράτος σημαίας σχετικά με τη συμμόρφωση και την εφαρμογή της νομοθεσίας κατά τα οριζόμενα στο άρθρο 19 της UNFSA επιβεβαιώνεται και από τα στοιχεία που συλλέχθηκαν κατά την αποστολή του Μαΐου 2011 και από τις πληροφορίες που συνέλεξε η Επιτροπή δυνάμει του άρθρου 25 του κανονισμού ΠΛΑ. Όπως αναφέρεται στις αιτιολογικές σκέψεις 174 και 175, η Επιτροπή διαπίστωσε ότι αλιευτικά σκάφη φέροντα τη σημαία της Γουινέας επιδίδονταν σε επαναλαμβανόμενες ΠΛΑ αλιευτικές δραστηριότητες. Η κατάσταση αυτή συντέλεσε στην εκκίνηση των διαδικασιών βάσει των άρθρων 26 και 27 του κανονισμού ΠΛΑ. Οι διαδικασίες δυνάμει του άρθρου 27 βρίσκονται σε εξέλιξη προκειμένου να διαπιστωθεί κατά πόσο επιβάλλονται κατάλληλες κυρώσεις στις ΠΛΑ αλιευτικές δραστηριότητες, ώστε να διασφαλίζεται η συμμόρφωση, να αποθαρρύνονται οι παραβάσεις και να αφαιρείται από τους παραβάτες το όφελος που προκύπτει από τις παράνομες δραστηριότητές τους.
- (163) Με βάση τα στοιχεία που συνέλεξε κατά τη διάρκεια της αποστολής που πραγματοποίησε τον Μάιο 2011, η αποστολή διαπίστωσε ότι η Γουινέα δεν έλαβε τα απαραίτητα μέτρα για την πρόληψη, τον εντοπισμό και την τιμωρία της

επαναλαμβανόμενης ΠΛΑ αλιείας που πραγματοποιείται από αλιευτικά σκάφη τα οποία αναπτύσσουν δραστηριότητες στα χωρικά της ύδατα. Πράγματι, τα διαθέσιμα στοιχεία επιβεβαιώνουν ότι, παρόλο που διέθεταν επαρκείς πληροφορίες για την κοινοποίηση των παραβάσεων που διαπράττονται από αλλοδαπά αλιευτικά σκάφη τα οποία αναπτύσσουν δραστηριότητες στα χωρικά τους ύδατα, ιδιαίτερα από εκθέσεις παρατηρητών και εκθέσεις σχετικά με τα αλιεύματα, οι αρμόδιες αρχές της Γουινέας δεν κίνησαν τις σχετικές διαδικασίες και δεν επέβαλαν κυρώσεις στα εν λόγω σκάφη. Επιπλέον, υπάρχουν ενδείξεις ότι οι διατάξεις μιας κρατικής συμφωνίας μεταξύ της Γουινέας και μιας ξένης χώρας εφαρμόζονται ορθά από τις αρχές της Γουινέας.

- (164) Δεδομένης της κατάστασης που εκτίθεται στην παρούσα ενότητα της απόφασης και με βάση όλα τα αντικειμενικά στοιχεία που συνέλεξε η Επιτροπή, καθώς επίσης και το σύνολο των δηλώσεων της ίδιας της χώρας, διαπιστώνεται ότι δυνάμει του άρθρου 31 παράγραφοι 3 και 4 στοιχείο α) του κανονισμού ΠΛΑ η Γουινέα δεν εκπλήρωσε τα καθήκοντα που υπέχει δυνάμει του διεθνούς δικαίου ως κράτος σημαίας και παράκτιο κράτος σε ό,τι αφορά τα σκάφη που επιδίδονται σε ΠΛΑ αλιεία και την ΠΛΑ αλιεία που διεξάγεται ή υποστηρίζεται από σκάφη που φέρουν τη σημαία της ή που αναπτύσσουν δραστηριότητες στα θαλάσσια ύδατά της ή από υπηκόους της και δεν ανέλαβε επαρκείς δράσεις για την πάταξη της τεκμηριωμένης και επαναλαμβανόμενης ΠΛΑ αλιείας από σκάφη που φέρουν τη σημαία της ή που αναπτύσσουν δραστηριότητες στα θαλάσσια ύδατά της.

9.2. Αδυναμία συνεργασίας και εφαρμογής των διατάξεων (άρθρο 31 παράγραφος 5 του κανονισμού ΠΛΑ)

- (165) Όσον αφορά το κατά πόσο η Γουινέα συνεργάζεται ουσιαστικά με την Επιτροπή για τη διεξαγωγή ερευνών σχετικά με την ΠΛΑ αλιεία, επισημαίνεται ότι από τα στοιχεία που συνέλεξε η Επιτροπή προκύπτει ότι η Γουινέα δεν τήρησε τις υποχρεώσεις που υπέχει ως κράτος σημαίας κατά τα οριζόμενα στη διεθνή νομοθεσία.
- (166) Στο πλαίσιο αυτό, υπενθυμίζεται η κατάσταση σχετικά με τα τρία γρι-γρι με σημαία της Γουινέας που αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 154. Σχετικά με το θέμα αυτό επισημαίνεται ότι η Επιτροπή, θεωρώντας ότι οι αρχές της Γουινέας δεν συνεργάστηκαν στο πλαίσιο του άρθρου 26 του κανονισμού ΠΛΑ, κίνησε τη διαδικασία του άρθρου 27 του εν λόγω κανονισμού σχετικά με την οικεία επιχείρηση.
- (167) Από το περιεχόμενο των αιτιολογικών σκέψεων 154 και 166 προκύπτει ότι η Γουινέα δεν έλαβε μέτρα επιβολής της νομοθεσίας κατά την ΠΛΑ αλιείας κατόπιν σχετικών αιτημάτων που υπέβαλε η Ευρωπαϊκή Επιτροπή.
- (168) Τα γεγονότα που εκτίθενται στις αιτιολογικές σκέψεις 154 και 166 καταδεικνύουν ότι η Γουινέα δεν πληροί τις προϋποθέσεις του άρθρου 94 παράγραφος 2 στοιχείο β) της UNCLOS, το οποίο προβλέπει ότι το κράτος σημαίας οφείλει να ενασκεί τη δικαιοδοσία του, δυνάμει του εσωτερικού του δικαίου, επί κάθε πλοίου που φέρει τη σημαία του καθώς επίσης και επί του πλοιάρχου, των αξιωματικών και του πληρώματος αυτού. Επιπλέον, η Γουινέα δεν τηρεί τις υποχρεώσεις που υπέχει ως κράτος σημαίας σχετικά με τη συμμόρφωση και την εφαρμογή της νομοθεσίας κατά τα οριζόμενα στο άρθρο 19 της UNFSA, καθώς δεν απέδειξε ότι μερίμνησε και ενήργησε σύμφωνα με τους λεπτομερείς κανόνες που προβλέπονται στο εν λόγω άρθρο.

- (169) Η κατάσταση αυτή καταδεικνύει ότι η Γουινέα παρέλειψε να συνεργαστεί και να συντονίσει τις δραστηριότητές της με άλλα κράτη για την πρόληψη, την αποτροπή και την εξάλειψη της ΠΛΑ αλιείας με τον τρόπο που προβλέπεται στο στοιχείο 28 του ΙΡΟΑ ΙΥΥ. Επίσης, η Γουινέα δεν έλαβε υπόψη τις συστάσεις του στοιχείου 24 του ΙΡΟΑ ΙΥΥ, όπου συστήνεται στα κράτη σημαίας να διασφαλίσουν με ολοκληρωμένο και αποτελεσματικό τρόπο την παρακολούθηση, τον έλεγχο και την εποπτεία (MCS) της αλιείας από την έναρξη της δραστηριότητας μέχρι την εκφόρτωση και τον τελικό προορισμό, συμπεριλαμβανομένης της εφαρμογής δορυφορικού συστήματος παρακολούθησης σκαφών (VMS), σύμφωνα με τα σχετικά εθνικά, περιφερειακά και διεθνή πρότυπα, μεταξύ των οποίων συγκαταλέγεται και η υποχρέωση των σκαφών που τελούν υπό τη δικαιοδοσία του να χρησιμοποιούν το VMS εν πλω. Παρομοίως, η Γουινέα δεν έλαβε υπόψη τις συστάσεις του στοιχείου 45 του ΙΡΟΑ ΙΥΥ που παροτρύνει τα κράτη σημαίας να διασφαλίσουν ότι κάθε σκάφος που δικαιούται να φέρει τη σημαία τους και να αλιεύει σε ύδατα εκτός της κυριαρχίας ή της δικαιοδοσίας τους διαθέτει έγκυρη άδεια αλιείας εκδοθείσα από το εν λόγω κράτος σημαίας.
- (170) Η Επιτροπή διενήργησε αναλύσεις σχετικά με το κατά πόσον η Γουινέα έχει λάβει ουσιαστικά μέτρα επιβολής όσον αφορά τις επιχειρήσεις που ευθύνονται για την ΠΛΑ αλιεία και κατά πόσον έχουν επιβληθεί κυρώσεις επαρκώς αυστηρές ώστε να αφαιρούν από τους παραβάτες το όφελος που προκύπτει από την ΠΛΑ αλιεία.
- (171) Επισημαίνεται επίσης ότι τα διαθέσιμα στοιχεία επιβεβαιώνουν ότι η Γουινέα δεν τήρησε τις υποχρεώσεις της που απορρέουν από το διεθνές δίκαιο όσον αφορά τα ουσιαστικά μέτρα επιβολής. Στο σημείο αυτό αξίζει να υπενθυμίσουμε την παρουσία στους καταλόγους σκαφών που επιδίδονται σε ΠΛΑ αλιεία των ΠΟΔΑ σκαφών, τα οποία φέρουν επί του παρόντος τη σημαία της Γουινέας ή νηολογήθηκαν στη Γουινέα μετά τη συμπερίληψή τους στους εν λόγω καταλόγους. Η ύπαρξη των σκαφών αυτών που επιδίδονται σε ΠΛΑ αλιεία τονίζει την αδυναμία της Γουινέας να τηρήσει τις υποχρεώσεις της ως προς τα σκάφη του που αλιεύουν στην ανοικτή θάλασσα κατά τα οριζόμενα στο άρθρο 18 παράγραφοι 1 και 2 της UNFSA. Επιπλέον, το γεγονός αυτό υποδεικνύει ότι η Γουινέα δεν συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις του άρθρου 19 παράγραφος 1 της UNFSA, το οποίο θεσπίζει κανόνες για τα κράτη σημαίας σε ό,τι αφορά τη συμμόρφωση και την εφαρμογή των διατάξεων. Επίσης, οι επιδόσεις της Γουινέας σε αυτόν τον τομέα δεν συνάδουν με τις απαιτήσεις του άρθρου 19 παράγραφος 2 της UNFSA, το οποίο προβλέπει μεταξύ άλλων ότι οι κυρώσεις πρέπει να είναι επαρκώς αυστηρές και να αφαιρούν από τους παραβάτες το όφελος που προκύπτει από τις παράνομες δραστηριότητές τους.
- (172) Επιπλέον, η επίδοση της Γουινέας όσον αφορά τα ουσιαστικά μέτρα επιβολής δεν συνάδει με τις συστάσεις του στοιχείου 21 του ΙΡΟΑ ΙΥΥ, σύμφωνα με τις οποίες τα κράτη καλούνται να διασφαλίσουν ότι οι κυρώσεις που επιβάλλουν σε σκάφη τα οποία επιδίδονται σε ΠΛΑ αλιεία και, στον μέγιστο δυνατό βαθμό, σε υπηκόους οι οποίοι υπόκεινται στη δικαιοδοσία τους είναι επαρκώς αυστηρές ώστε να συμβάλλουν ουσιαστικά στην πρόληψη, αποτροπή και εξάλειψη της ΠΛΑ αλιείας και να αφαιρούν από τους παραβάτες το όφελος που προκύπτει από την αλιεία αυτή.
- (173) Κατά τη διάρκεια της αποστολής που πραγματοποίησε τον Μάιο 2011, η Επιτροπή διαπίστωσε την ανάγκη επανεξέτασης των κυρώσεων που επιβάλλονται στις παραβάσεις κατά τα οριζόμενα στο διάταγμα D/97/017/PRG/SGG' της Γουινέας, της 19ης Φεβρουαρίου 1977. Η Γουινέα μεταρρύθμισε το σύστημα των κυρώσεων της εκδίδοντας την 1η Μαρτίου 2012 νέο διάταγμα που καταργεί το προηγούμενο (που αναφέρθηκε ανωτέρω στην παρούσα αιτιολογική σκέψη) και ενισχύει το βαθμό αυστηρότητας των κυρώσεων σύμφωνα με τις απαιτήσεις του άρθρου 19 της UNFSA. Ωστόσο, μέχρι στιγμής, δεν υπάρχουν συγκεκριμένες πληροφορίες σχετικά με τον τρόπο εφαρμογής του νέου αυτού νομικού πλαισίου.
- (174) Σε αυτό το πλαίσιο, με βάση τα στοιχεία τεκμηρίωσης που συλλέχθηκαν σύμφωνα με τα κεφάλαια III και V του κανονισμού ΠΛΑ, διαπιστώθηκε ότι τα τρία σκάφη με σημαία της Γουινέας που αναφέρθηκαν στην αιτιολογική σκέψη 166, τα οποία δραστηριοποιούνταν εντός της ζώνης της ICCAT από την 1η Ιανουαρίου 2010 έως την 1η Ιουνίου 2011 χωρίς εγκατεστημένες συσκευές VMS εν πλω κατά παράβαση της σύστασης 03-14 της ICCAT, αλιεύσαν 8 922 τόνους θυννοειδών (κυρίως παλαμίδα) το 2010. Η κατάσταση αυτή συντέλεσε στην εκκίνηση των διαδικασιών βάσει των άρθρων 26 και 27 του κανονισμού ΠΛΑ. Η διαδικασία βάσει του άρθρου 27 βρίσκεται σε εξέλιξη.
- (175) Παρομοίως, με βάση τα στοιχεία τεκμηρίωσης που συλλέχθηκαν σύμφωνα με τα κεφάλαια III και V του κανονισμού ΠΛΑ, διαπιστώθηκε ότι τα τρία σκάφη με σημαία της Γουινέας που αναφέρθηκαν στην αιτιολογική σκέψη 166 πραγματοποίησαν πάνω από 30 μεταφορτώσεις εν πλω, οι οποίες αφορούσαν 14 200 τόνους θυννοειδών, από τον Ιανουάριο 2010 μέχρι τον Μάιο 2011 κατά παράβαση τη σύστασης 06-11 της ICCAT. Η κατάσταση αυτή συντέλεσε στην εκκίνηση των διαδικασιών βάσει των άρθρων 26 και 27 του κανονισμού ΠΛΑ. Η διαδικασία βάσει του άρθρου 27 βρίσκεται σε εξέλιξη.
- (176) Κατά τη διάρκεια της αποστολής που πραγματοποίησε τον Μάιο 2011, η Επιτροπή διαπίστωσε ότι παρόλο που διέθεταν επαρκείς πληροφορίες για την κοινοποίηση των παραβάσεων που διαπράττουν αλλοδαπά αλιευτικά σκάφη τα οποία αναπτύσσουν δραστηριότητα στα χωρικά ύδατα της Γουινέας, ιδιαίτερα από εκθέσεις παρατηρητών και εκθέσεις σχετικά με τα αλιεύματα, οι αρμόδιες αρχές της Γουινέας δεν ενήργησαν εγκαίρως για να ξεκινήσουν τις διαδικασίες και, κατά περίπτωση, να επιβάλουν κυρώσεις στα εν λόγω σκάφη. Σύμφωνα με το άρθρο 62 της UNCLOS, το παράκτιο κράτος οφείλει να προωθή την καλύτερη δυνατή εκμετάλλευση των έμβιων πόρων στην αποκλειστική οικονομική του ζώνη. Επιπλέον, οι υπήκοοι των άλλων κρατών που αλιεύουν στην αποκλειστική οικονομική ζώνη οφείλουν να συμμορφώνονται προς τα μέτρα διατήρησης και προς τους άλλους όρους και προϋποθέσεις που καθορίζονται από τους νόμους και κανονισμούς του παράκτιου κράτους. Από την άποψη αυτή, οι διοικητικές πρακτικές που διαπιστώθηκαν στη Γουινέα δεν συνάδουν με τις διεθνείς υποχρεώσεις των παράκτιων κρατών βάσει της UNCLOS.

(177) Δυνάμει του άρθρου 20 της UNSFA, τα κράτη πρέπει να συνεργάζονται έγκαιρα και άμεσα για να διασφαλίζουν τη συμμόρφωση με τα μέτρα διατήρησης και διαχείρισης και την εφαρμογή τους, καθώς επίσης και την αντιμετώπιση τυχόν εικαζόμενων παραβάσεων.

(178) Λαμβανομένης υπόψη της κατάστασης που εκτίθεται στην παρούσα ενότητα της απόφασης, θεωρείται ότι οι διαδικασίες εφαρμογής της νομοθεσίας που χρησιμοποιεί η Γουινέα ως παράκτιο κράτος δεν συμμορφώνονται με την UNSFA, διότι η πολιτική που ακολουθεί η Γουινέα στερείται έγκαιρης διεθνούς συνεργασίας στο πλαίσιο της εφαρμογής της νομοθεσίας και, συνεπώς, υπονομεύει την αποτελεσματικότητα τυχόν μέτρων επιβολής σε ό,τι αφορά τις επιχειρήσεις που ευθύνονται για την ΠΛΑ αλιεία.

(179) Όσον αφορά το ιστορικό, τη φύση, τις περιστάσεις, την έκταση και τη σοβαρότητα της συγκεκριμένης ΠΛΑ αλιείας, η Επιτροπή έλαβε υπόψη τις επαναλαμβανόμενες ΠΛΑ αλιευτικές δραστηριότητες των σκαφών με σημαία της Γουινέας μέχρι το 2012.

(180) Όσον αφορά τις υφιστάμενες δυνατότητες των αρχών της Γουινέας ως αναπτυσσόμενης χώρας, πρέπει να ληφθεί υπόψη ότι, σύμφωνα με τον δείκτη ανθρώπινης ανάπτυξης των Ηνωμένων Εθνών⁽¹⁾, η χώρα αυτή κατατάσσεται στις χώρες με χαμηλή ανθρώπινη ανάπτυξη (178η ανάμεσα σε 187 χώρες). Το γεγονός αυτό επιβεβαιώνεται και από το παράρτημα II του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1905/2006, όπου η Γουινέα κατατάσσεται στις λιγότερο ανεπτυγμένες χώρες. Στο πλαίσιο αυτό, οι περιορισμοί όσον αφορά τη χρηματοοικονομική και διοικητική ικανότητα των αρμόδιων αρχών μπορούν να θεωρηθούν ως παράγοντας που υπονομεύει την ικανότητα της Γουινέας να εκπληρώσει τα καθήκοντά της σχετικά με τη συνεργασία και την εφαρμογή της νομοθεσίας. Ωστόσο, θα πρέπει να ληφθεί υπόψη ότι οι διοικητικές δυνατότητες της Γουινέας ενισχύθηκαν πρόσφατα από την οικονομική και τεχνική βοήθεια που παρείχε η Ένωση τα προηγούμενα 3 έτη στο πλαίσιο της συμφωνίας αλιευτικής σύμπραξης που εφαρμόστηκε το 2009⁽²⁾, καθώς επίσης και από το πρόγραμμα τεχνικής βοήθειας σχετικά με την καταπολέμηση της ΠΛΑ αλιείας⁽³⁾.

(181) Δεδομένης της κατάστασης που εκτίθεται στην παρούσα ενότητα της απόφασης και με βάση όλα τα αντικειμενικά στοιχεία που συνέλεξε η Επιτροπή, καθώς επίσης και το σύνολο των δηλώσεων της ίδιας της χώρας, διαπιστώνεται ότι δυνάμει του άρθρου 31 παράγραφοι 3 και 5 του κανονισμού ΠΛΑ η Γουινέα δεν εκπλήρωσε τα καθήκοντα που

υπέχει δυνάμει του διεθνούς δικαίου ως κράτος σημαίας σε ό,τι αφορά τις προσπάθειες συνεργασίας και εφαρμογής της νομοθεσίας.

9.3. Αδυναμία εφαρμογής διεθνών κανόνων (άρθρο 31 παράγραφος 6 του κανονισμού ΠΛΑ)

(182) Η Γουινέα έχει κυρώσει τις UNCLOS και UNFSA. Επιπλέον, είναι συμβαλλόμενο μέρος της IOTC και της ICCAT.

(183) Η Επιτροπή ανέλυσε κάθε πληροφορία την οποία θεώρησε συναφή με την ιδιότητα της Γουινέας ως συμβαλλόμενο μέρος της IOTC και της ICCAT.

(184) Επιπλέον, η Επιτροπή ανέλυσε κάθε άλλη πληροφορία την οποία θεώρησε σχετική με το γεγονός ότι η Γουινέα έχει αποδεχθεί να εφαρμόσει τα μέτρα διατήρησης και διαχείρισης που έχουν λάβει η ICCAT και η IOTC.

(185) Υπενθυμίζεται ότι η ICCAT απηύθυνε επιστολή επισήμανσης στη Γουινέα σχετικά με τις ανεπάρκειες που διαπιστώθηκαν ως προς την υποβολή εκθέσεων για το 2010⁽⁴⁾. Στην επιστολή αυτή μάλιστα αναφέρεται ότι η Γουινέα δεν εκπλήρωσε την υποχρέωσή της σχετικά με την κοινοποίηση στατιστικών στοιχείων σύμφωνα με τη σύσταση 05-09 της ICCAT. Στην ίδια επιστολή η ICCAT επεσήμανε ότι η Γουινέα δεν είχε παράσχει το σύνολο των απαραίτητων στοιχείων και πληροφοριών. Για παράδειγμα, δεν διαβίβασε στη γραμματεία της ICCAT στοιχεία, όπως την ετήσια έκθεση, τους πίνακες συμμόρφωσης, τα στοιχεία για το καθήκον I (στατιστικά στοιχεία σχετικά με το στόλο) και το καθήκον II (μέγεθος αλιευμάτων), στοιχεία σχετικά με τα μέτρα διαχείρισης που αφορούν τα αλιευτικά σκάφη με παραγάδια τα οποία αλιεύουν τόνο σε μεγάλη κλίμακα, την έκθεση για τα εσωτερικά μέτρα για σκάφη μήκους άνω των 20 μέτρων. Οι σχετικές απαιτήσεις προβλέπονται στα ψηφίσματα και τις συστάσεις της ICCAT που παρατίθενται στις αιτιολογικές σκέψεις 188 και 190. Επιπλέον, πρέπει να επισημανθεί ότι η Γουινέα χαρακτηρίστηκε από την ICCAT το 2009 και ο χαρακτηρισμός αυτός διατηρήθηκε για τα έτη 2010 και 2011.

(186) Η Επιτροπή ανέλυσε επίσης τα στοιχεία που διαθέτει η ICCAT σχετικά με τη συμμόρφωση της Γουινέας με τους κανόνες και τις υποχρεώσεις υποβολής εκθέσεων της ICCAT. Για την ανάλυση αυτή η Επιτροπή χρησιμοποίησε τους συνοπτικούς πίνακες της ICCAT⁽⁵⁾ σχετικά με τη συμμόρφωση για το 2010, καθώς και τους αντίστοιχους πίνακες για το 2011⁽⁶⁾.

⁽¹⁾ Τα στοιχεία προέρχονται από τον δικτυακό τόπο: <http://hdr.undp.org/en/statistics/>

⁽²⁾ Το δορυφορικό σύστημα παρακολούθησης σκαφών χρηματοδοτήθηκε από την Ένωση και καταβλήθηκε το αντίτιμο ενός περιπολικού σκάφους.

⁽³⁾ Στήριξη των αναπτυσσόμενων χωρών για τη συμμόρφωσή τους με την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1005/2008 για την παράνομη, λαθραία και άναρχη (ΠΛΑ) αλιεία, EuropeAid/129609/C/SER/Multi.

⁽⁴⁾ Επιστολή ICCAT, 4 Μαρτίου 2010, εγκύκλιος ICCAT αριθ. 567/4.3.2010.

⁽⁵⁾ ICCAT, Συνοπτικοί πίνακες σχετικά με τη συμμόρφωση, Έγγραφο υπ' αριθ. COC-308/2010, 10.11.2010.

⁽⁶⁾ ICCAT, σχέδιο συνοπτικών πινάκων σχετικά με τη συμμόρφωση, Έγγραφο υπ' αριθ. COC-308/2011.

- (187) Για το έτος 2010, η Γουινέα δεν υπέβαλε τα εξής: ετήσιες εκθέσεις και στατιστικά στοιχεία, πληροφορίες σχετικά με τα μέτρα διατήρησης και διαχείρισης και πίνακες συμμόρφωσης. Επιπλέον, η Γουινέα δεν υπέβαλε έκθεση στην ICCAT σχετικά με τις ενέργειές της στην περίπτωση του ενός σκάφους που περιλαμβάνονταν στον κατάλογο σκαφών ΠΛΑ αλιείας της ICCAT.
- (188) Ειδικότερα, σύμφωνα με τα διαθέσιμα στοιχεία, το 2010 η Γουινέα δεν υπέβαλε στην ICCAT τα ακόλουθα στοιχεία: ετήσιες εκθέσεις (επιστημονικές) (βάσει της σύμβασης της ICCAT, του ψηφίσματος 01-06 και του εγγράφου αναφοράς 04-17), ετήσιες εκθέσεις (Επιτροπής ICCAT) (βάσει της σύμβασης της ICCAT, του ψηφίσματος 01-06 και του εγγράφου αναφοράς 04-17), εμπορικά μέτρα και υποβολή δεδομένων για τις εισαγωγές και τις εκφορτώσεις (βάσει της σύστασης 06-13), δηλώσεις μεταφορτώσεων (εν πλω) (βάσει της σύστασης 06-11), εκθέσεις μεταφορτώσεων (βάσει της σύστασης 06-11), δεδομένα σχετικά για την έλλειψη συμμόρφωσης (βάσει της σύστασης 08-09), έκθεση εσωτερικών δράσεων για σκάφη μήκους 20 μέτρων (βάσει της σύστασης 02-22/09-08), ετήσιος κατάλογος σκαφών αλιείας μακρύτερου τόνου (βάσει της σύστασης 98-08), κατάλογος σκαφών Mediterranean-SWO (ξίφια) (βάσει της σύστασης 09-04/09-08), πρότυπο διαχείρισης για τα αλιευτικά με παραγάδια που αλιεύουν τόνο σε μεγάλη κλίμακα (LSTLV) (βάσει της σύστασης 01-20), ναύλωση πλοίων (βάσει της σύστασης 02-21), σκάφη που επιδίδονται σε ΠΛΑ αλιεία (βάσει της σύστασης 09-10), εκθέσεις περί ισχυρισμών ΠΛΑ αλιείας (βάσει της σύστασης 09-10), διοπτεύσεις σκαφών (βάσει του ψηφίσματος 94-09), εκθέσεις επιθεωρήσεων λιμένων (βάσει της σύστασης 97-10), δεδομένα από τα προγράμματα στατιστικού εγγράφου της ICCAT (βάσει των συστάσεων 01-21 και 01-22), σφραγίδες επικύρωσης και υπογραφές για τα έγγραφα αλιευμάτων ερυθρού τόνου (BCD) (βάσει της σύστασης 08-12/09-11), σημεία επαφής BCD (βάσει της σύστασης 08-12/09-11), νομοθεσία περί BCD (βάσει της σύστασης 08-12/09-11), σύνοψη σχετικά με την τοποθέτηση πινακίδων στα αλιεύματα ερυθρού τόνου (βάσει της σύστασης 08-12/09-11), έγγραφα αλιευμάτων ερυθρού τόνου (βάσει της σύστασης 08-12/09-11), ετήσια έκθεση για τα BCD (βάσει της σύστασης 08-12/09-11), συμμόρφωση με την εποχική διακοπή αλιείας ξίφια (med SWO) (βάσει της σύστασης 09-04), εσωτερική διαδικασία σχετικά με τη συμμόρφωση ως προς τις απαγορευμένες περιοχές/εποχές αλιείας στον κόλπο της Γουινέας (βάσει της σύστασης 09-04), πίνακες συμμόρφωσης (βάσει της σύστασης 98-14), υποβολή στοιχείων για τον ερυθρό τόνο του Νοτίου Ατλαντικού και της Μεσογείου (βάσει των συστάσεων 06-07, 08/05 και 09-11).
- (189) Για το έτος 2011, η Γουινέα δεν υπέβαλε τα εξής: ετήσια έκθεση, στοιχεία για το καθήκον I σχετικά με τα χαρακτηριστικά του στόλου και το καθήκον II (μέγεθος αλιευμάτων), στοιχεία σχετικά με τα μέτρα διατήρησης και διατήρησης που αφορούν τα σκάφη μήκους άνω των 20 μέτρων και πίνακες συμμόρφωσης. Επιπλέον, η Γουινέα δεν υπέβαλε έκθεση στην ICCAT σχετικά με τις ενέργειές της στην περίπτωση του ενός σκάφους που περιλαμβάνονταν στον κατάλογο σκαφών ΠΛΑ αλιείας της ICCAT.
- (190) Ειδικότερα, σύμφωνα με τα διαθέσιμα στοιχεία, το 2011 η Γουινέα δεν υπέβαλε στην ICCAT τα εξής στοιχεία: ετήσιες εκθέσεις (επιστημονικές) (βάσει της σύμβασης της ICCAT, του ψηφίσματος 01-06 και του εγγράφου αναφοράς 04-17), ετήσιες εκθέσεις (Επιτροπής ICCAT) (βάσει της σύμβασης της ICCAT, του ψηφίσματος 01-06 και του εγγράφου αναφοράς 04-17), δηλώσεις μεταφορτώσεων (εν πλω) (βάσει της σύστασης 06-11), εκθέσεις μεταφορτώσεων (βάσει της σύστασης 06-11), σκάφη μεταφορτώσεων (μεταφορικά) (βάσει της σύστασης 06-11), σκάφη μήκους άνω των 20 μέτρων (βάσει της σύστασης 09-08), εκθέσεις εσωτερικών δράσεων για τα σκάφη μήκους 20 μέτρων (βάσει της σύστασης 02-22/09-08), ετήσιος κατάλογος σκαφών αλιείας μακρύτερου τόνου (βάσει της σύστασης 98-08), πρότυπο διαχείρισης για τα αλιευτικά με παραγάδια που αλιεύουν τόνο σε μεγάλη κλίμακα (LSTLV) (βάσει της σύστασης 01-20), ναύλωση πλοίων (βάσει της σύστασης 02-21), εναλλακτική επιστημονική προσέγγιση παρακολούθησης (βάσει της σύστασης 10-10), εσωτερική διαδικασία για τη συμμόρφωση με τις απαγορευμένες περιοχές/εποχές αλιείας στον κόλπο της Γουινέας (βάσει της σύστασης 09-04), πίνακες συμμόρφωσης (βάσει της σύστασης 98-14), υποβολή στοιχείων για τον ερυθρό τόνο του Νοτίου Ατλαντικού και της Μεσογείου (βάσει των συστάσεων 06-07, 08/05 και 09-11).
- (191) Πέραν τούτου, κατά τη διάρκεια της αποστολής που πραγματοποιήσε η Επιτροπή στη Γουινέα τον Μάιο 2011 αποκαλύφθηκαν κάποια στοιχεία ακόμη. Παρόλο που οι συσκευές του δορυφορικού συστήματος παρακολούθησης σκαφών (VMS) πρέπει να είναι εγκατεστημένες στα σκάφη που αναπτύσσουν δραστηριότητες εντός της ζώνης της ICCAT (σύμφωνα με τη σύσταση 03-14 της ICCAT), κατά τη διάρκεια της αποστολής διαπιστώθηκε ότι στο κέντρο παρακολούθησης αλιείας της Γουινέας το VMS ήταν εκτός λειτουργίας. Από συγκεκριμένες περιπτώσεις διαπιστώθηκε ότι μόνον ορισμένα ιστορικά στοιχεία ήταν διαθέσιμα για το 2010. Λόγω τεχνικών προβλημάτων, δεν ήταν δυνατή η χρήση του VMS ούτε για την παρακολούθηση των δραστηριοτήτων των σκαφών με σημαία της Γουινέας που αναπτύσσουν δραστηριότητες στην ανοικτή θάλασσα ούτε για τα αλλοδαπά αλιευτικά σκάφη που αναπτύσσουν δραστηριότητες στα ύδατα της Γουινέας.
- (192) Παρομοίως, κατά τη διάρκεια της αποστολής που πραγματοποίησε η Επιτροπή τον Μάιο 2011 διαπιστώθηκε ότι η Γουινέα δεν παρακολουθούσε τις επιχειρήσεις μεταφορτώσεων εν πλω από γρι-γρι που έφεραν τη σημαία της και ανέπτυσαν δραστηριότητες στη ζώνη της ICCAT. Στο πλαίσιο αυτό, οι αρχές της Γουινέας μέχρι και εξουσιοδότησαν τις επαναλαμβανόμενες παραβιάσεις της σύστασης 06-11 της ICCAT, καθώς ενέκριναν 22 πιστοποιητικά αλιευμάτων που αναφέρουν την εκτέλεση μεταφορτώσεων εν πλω από 3 γρι-γρι με σημαία της Γουινέας που δραστηριοποιούνται στη ζώνη της ICCAT.

- (193) Επιπλέον, κατά τη διάρκεια της αποστολής που πραγματοποιήσε η Επιτροπή τον Μάιο 2011 διαπιστώθηκε ότι τα επιχειρησιακά και οικονομικά μέσα για την πραγματοποίηση επιχειρήσεων εποπτείας εν πλώ δεν ήταν επαρκή για την εξασφάλιση αποτελεσματικής παρακολούθησης των δραστηριοτήτων αλλοδαπών αλιευτικών σκαφών στα ύδατα της Γουινέας. Διαπιστώθηκε επίσης ότι αρκετές διατάξεις του κώδικα αλιείας της Γουινέας δεν εφαρμόστηκαν και δεν επιβλήθηκαν από τις αρχές της Γουινέας. Οι διατάξεις αυτές, οι οποίες αφορούν την υποχρέωση κοινοποίησης των αλιευτικών ημερολογίων πλοίου μετά από κάθε εξόρμηση αλιείας και την υποχρέωση πραγματοποίησης μεταφόρτωσης μόνον σε λιμένα σύμφωνα με το «αλιευτικό πρόγραμμα» («Plan de pêche») της Γουινέας, δεν εφαρμόστηκαν ούτε επιβλήθηκαν από τις αρχές της Γουινέας. Συνεπώς, η παράλειψη των αρχών της Γουινέας να εφαρμόσουν τις εν λόγω διατάξεις υπονόμωσε την αποτελεσματικότητα των εφαρμοστέων νόμων και κανονισμών.
- (194) Κατά τη διάρκεια της αποστολής που πραγματοποίησε τον Μάιο 2011, η Επιτροπή διαπίστωσε επίσης ότι, παρά τα μέσα παρακολούθησης, ελέγχου και εποπτείας και παρά τις σχετικές επιστημονικές γνωμοδοτήσεις για τον καθορισμό των επιτρεπόμενων αλιευμάτων των έμβιων πόρων στην αποκλειστική οικονομική ζώνη της (από το 2009 και μετά δεν είχε πραγματοποιηθεί άμεση αξιολόγηση των αποθεμάτων), η Γουινέα χορήγησε άδειες αλιείας σε περισσότερα από 60 αλλοδαπά αλιευτικά σκάφη το 2010 και σε 56 σκάφη τον Ιούνιο 2011. Συνεπώς, η απόφαση των αρχών της Γουινέας να εκδώσουν τις εν λόγω άδειες υπονόμωσε την αποτελεσματικότητα των ισχυόντων νόμων και κανονισμών.
- (195) Η Επιτροπή ανέλυσε επίσης τα στοιχεία που διαθέτει η ΙΟΤC σχετικά με τη συμμόρφωση της Γουινέας με τους κανόνες και τις απαιτήσεις υποβολής εκθέσεων της ΙΟΤC. Το γενικό επίπεδο εφαρμογής από την Γουινέα των μέτρων διατήρησης και διαχείρισης της ΙΟΤC για το 2011 χαρακτηρίστηκε από την ίδια ως εξής: «Γενική έλλειψη ανταπόκρισης και συμμόρφωσης με τα μέτρα της ΙΟΤC» και «έλλειψη έκθεσης εφαρμογής και απουσία από τη συζήτηση για το πρόβλημα της συμμόρφωσης». Για το 2012 η ΙΟΤC χαρακτήρισε το διαπιστωθέν πρόβλημα συμμόρφωσης της Γουινέας ως εξής: «Γενική έλλειψη ανταπόκρισης και συμμόρφωσης με τα μέτρα της ΙΟΤC»⁽¹⁾.
- (196) Η έκθεση συμμόρφωσης⁽²⁾ που κατήρτισε η ΙΟΤC για τη Γουινέα το 2011 επεσήμανε πολλά σημεία έλλειψης συμμόρφωσης σε σχέση με τις ετήσιες εκθέσεις, την κοινοποίηση του καταλόγου ενεργών σκαφών που αλιεύουν θυννοειδή και ξιφία (ψήφισμα 09/02), την παρακολούθηση των εγχώριων σκαφών και την κοινοποίηση καταλόγου των ενεργών σκαφών (ψήφισμα 09/02), την εγκατάσταση του VMS, καθώς δεν είχε διαβιβαστεί κανένα στοιχείο (ψήφισμα 06/03), την υποβολή δεδομένων σχετικά με τα αλιεύματα, τα παρεμπιπτόντα αλιεύματα και την αλιευτική προσπάθεια (ψήφισμα 10/02), το περιφερειακό πρόγραμμα παρατήρησης, καθώς δεν είχε παρασχεθεί καμία πληροφορία σχετικά με την εφαρμογή του (ψήφισμα 10/04), την καταγραφή των αλιευμάτων από τα αλιευτικά σκάφη, καθώς δεν είχε παρασχεθεί καμία πληροφορία σχετικά με την εφαρμογή (ψήφισμα 10/03), τη μείωση των περιπτώσεων ακούσιας θανάτωσης θαλάσσιων πτηνών από αλιευτικά με παραγάδια, καθώς δεν είχε παρασχεθεί καμία πληροφορία (ψήφισμα 10/06) και το επίπεδο συμμετοχής στην ΙΟΤC.
- (197) Η έκθεση συμμόρφωσης⁽³⁾ που κατήρτισε η ΙΟΤC για τη Γουινέα το 2012 επεσήμανε πολλά σημεία έλλειψης συμμόρφωσης σε σχέση με τις ετήσιες εκθέσεις, τη σήμανση των σκαφών και των αλιευτικών εργαλείων και την τήρηση ημερολογίου επί του σκάφους, καθώς δεν είχε παρασχεθεί καμία πληροφορία για αυτά τα θέματα (ψήφισμα 01/02), την κοινοποίηση των νομικών και διοικητικών μέτρων για την εφαρμογή της απαγόρευσης αλιείας στη συγκεκριμένη ζώνη (ψήφισμα 10/01), την κοινοποίηση του καταλόγου ενεργών σκαφών (ψήφισμα 10/08), την κοινοποίηση του καταλόγου ενεργών σκαφών που αλιεύουν θυννοειδή και ξιφία (ψήφισμα 09/02), την παρακολούθηση των εγχώριων σκαφών και την κοινοποίηση καταλόγου των ενεργών σκαφών (ψήφισμα 09/02), την εφαρμογή του VMS στα σκάφη μήκους άνω των 15 μέτρων, καθώς δεν είχε παρασχεθεί καμία σχετική πληροφορία (ψήφισμα 10/02), την εφαρμογή μέτρων μετριασμού του αντίκτυπου και στοιχεία σχετικά με τα παρεμπιπτόντα αλιεύματα ειδών που δεν εμπίπτουν στον έλεγχο της ΙΟΤC, το περιφερειακό πρόγραμμα παρατήρησης, καθώς δεν είχε παρασχεθεί καμία πληροφορία σχετικά με την εφαρμογή του (ψήφισμα 10/04).
- (198) Η παράλειψη της Γουινέας να παράσχει στην ICCAT και την ΙΟΤC τα στοιχεία που αναφέρονται στις αιτιολογικές σκέψεις 185 έως 197 καταδεικνύει την παραβίαση των υποχρεώσεων της ως κράτους σημαίας, οι οποίες προβλέπονται στην UNCLOS και την UNFSA.
- (199) Οι ανεπάρκειες που διαπιστώθηκαν κατά την αποστολή που πραγματοποιήθηκε τον Μάιο 2011 και παρατίθενται στις αιτιολογικές σκέψεις 191 έως 194 ενισχύουν την απόδειξη του γεγονότος ότι η Γουινέα δεν εκπλήρωσε τις υποχρεώσεις της ως κράτος σημαίας, οι οποίες προβλέπονται από την UNFSA.
- (200) Πράγματι, η παράλειψη της παροχής στοιχείων σχετικά με τα μέτρα διατήρησης και διαχείρισης, τις ποσοτώσεις και τα όρια αλιευμάτων, τις ετήσιες εκθέσεις και τα στατιστικά στοιχεία υπονομεύει την ικανότητα της Γουινέας να τηρήσει τις υποχρεώσεις της βάσει των άρθρων 117 και 118 της UNCLOS που προβλέπουν το καθήκον των κρατών να λαμβάνουν μέτρα για τους αντίστοιχους υπηκόους τους τα οποία αφορούν τη διατήρηση των έμβιων πόρων της ανοικτής θάλασσας και να συνεργάζονται μεταξύ τους στο πλαίσιο των μέτρων αυτών.
- (201) Η επίδοση της Γουινέας όπως παρατίθεται στην παρούσα ενότητα της απόφασης συνιστά παράβαση των απαιτήσεων του άρθρου 18 παράγραφος 3 της UNFSA.

⁽¹⁾ Έκθεση συμμόρφωσης της ΙΟΤC για τη Γουινέα (έκθεση της 9ης Μαρτίου 2012), ΙΟΤC-2012-CoC09- CR08E (σελίδα 4).

⁽²⁾ Έκθεση συμμόρφωσης της ΙΟΤC για τη Γουινέα (8η σύνοδος της επιτροπής συμμόρφωσης, 2011).

⁽³⁾ Έκθεση συμμόρφωσης της ΙΟΤC για τη Γουινέα (έκθεση της 9ης Μαρτίου 2012), ΙΟΤC-2012-CoC09- CR08E.

- (202) Λόγω της έλλειψης ελέγχων στα σκάφη που αλιεύουν στην ανοικτή θάλασσα σύμφωνα με τους κανόνες των ΠΟΔΑ και της παράλειψής της να διασφαλίσει τη συμμόρφωση των σκαφών που φέρουν τη σημαία της με τις συστάσεις της ICCAT, η Γουινέα παραβιάζει το άρθρο 18 παράγραφος 3 στοιχείο α) της UNFSA, σύμφωνα με το οποίο τα κράτη των οποίων τα σκάφη αλιεύουν στην ανοικτή θάλασσα οφείλουν να λαμβάνουν μέτρα ελέγχου για να διασφαλίσουν τη συμμόρφωση των εν λόγω σκαφών με τους κανόνες των ΠΟΔΑ.
- (203) Η Γουινέα παραβιάζει τις απαιτήσεις για την καταγραφή και την έγκαιρη αναφορά του άρθρου 18 παράγραφος 3 στοιχείο ε) της UNFSA λόγω του ότι δεν υπέβαλε στην ICCAT πληροφορίες σχετικά με τις ετήσιες εκθέσεις, το καθήκον Ι (χαρακτηριστικά στόλου), τις εκθέσεις εσωτερικών δράσεων για τα σκάφη μήκους άνω των 20 μέτρων, τους πίνακες συμμόρφωσης και στοιχεία για τα μέτρα διαχείρισης που αφορούν τα αλιευτικά με παραγάδια που αλιεύουν τόνο σε μεγάλη κλίμακα.
- (204) Επιπλέον, η Γουινέα δεν τηρεί τις υποχρεώσεις της που απορρέουν από το άρθρο 18 παράγραφος 3 στοιχεία στ) και θ) και άρθρο 18 παράγραφος 4 της UNFSA λόγω του ότι δεν διαβίβασε στην ΙΟΤC δεδομένα σχετικά με τα αλιεύματα και τα εθνικά προγράμματα παρατήρησης, τον κατάλογο των ενεργών σκαφών και δεδομένα σχετικά με τα αλιεύματα, τα παρεμπόδιοντα αλιεύματα και την αλιευτική προσπάθεια.
- (205) Επίσης, η Γουινέα δεν πληροί τις προϋποθέσεις που ορίζονται στο άρθρο 18 παράγραφος 3 στοιχείο ζ) δεδομένων των στοιχείων που συλλέχθηκαν κατά τη διάρκεια της αποστολής που πραγματοποιήθηκε τον Μάιο 2011 σχετικά με τις δυνατότητες παρακολούθησης, ελέγχου και εποπτείας των αρχών της Γουινέας, της παράλειψης διαβίβασης στοιχείων στην ΙΟΤC σχετικά με την εφαρμογή του VMS και της διαπίστωσης υστέρησης ως προς την εφαρμογή της σύστασης της ICCAT (ψηφίσμα 10/02) σχετικά με την εποπτεία των σκαφών που δραστηριοποιούνται εντός της ζώνης ICCAT μέσω του VMS.
- (206) Η επίδοση της Γουινέας όπως παρατίθεται στην παρούσα ενότητα της απόφασης συνιστά παράβαση των απαιτήσεων της UNCLOS σχετικά με τα παράκτια κράτη.
- (207) Σύμφωνα με το άρθρο 61 της UNCLOS, το παράκτιο κράτος οφείλει να καθορίζει το επιτρεπτό όριο αλιεύσης των έμβιων πόρων στην αποκλειστική οικονομική του ζώνη. Το παράκτιο κράτος, λαμβάνοντας υπόψη τα πλέον αξιόπιστα επιστημονικά δεδομένα, οφείλει να διασφαλίζει, με κατάλληλα μέτρα προστασίας και διαχείρισης, ότι η διατήρηση των έμβιων πόρων μέσα στην αποκλειστική οικονομική του ζώνη δεν κινδυνεύει από την υπερεκμετάλλευση. Σε αυτό το πλαίσιο, η παράλειψη διενέργειας άμεσης αξιολόγησης των αλιευτικών αποθεμάτων στη Γουινέα από το 2009 και μετέπειτα, η μη εφαρμογή των ισχυόντων κανόνων σε ό,τι αφορά την κοινοποίηση των αλιευτικών ημερολογίων των σκαφών και μεταφορτώσεων εν πλω και το γεγονός ότι δεν κινήθηκαν οι απαραίτητες διαδικασίες ή ότι δεν επιβλήθηκαν κυρώσεις σε περιπτώσεις παραβάσεων αντίκεινται στις διεθνείς υποχρεώσεις των παράκτιων κρατών σύμφωνα με την UNCLOS.
- (208) Η έλλειψη ουσιαστικής διεθνούς συνεργασίας στον τομέα των δράσεων επιβολής σχετικά με τα μέτρα διατήρησης και διαχείρισης, όπως εξηγείται στην αιτιολογική σκέψη 175, καταδεικνύει ότι η Γουινέα δεν συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις των άρθρων 61 και 62 της UNCLOS. Για τον ίδιο λόγο, ως παράκτιο κράτος η Γουινέα δεν έλαβε υπόψη της τις συστάσεις του στοιχείου 51 του IPOA IUU, που συνιστά στα παράκτια κράτη να λάβουν μέτρα για την πρόληψη, την αποτροπή και την εξάλειψη της ΠΛΑ αλιείας στην αποκλειστική οικονομική ζώνη τους. Μεταξύ των μέτρων που θα πρέπει να λάβουν υπόψη τους τα παράκτια κράτη συγκαταλέγεται η παρακολούθηση, ο έλεγχος και η εποπτεία των αλιευτικών δραστηριοτήτων στην ΑΟΖ με αποτελεσματικό τρόπο, η εξασφάλιση ότι οι εν πλω μεταφορτώσεις στα ύδατα παράκτιων κρατών πρέπει να πραγματοποιούνται κατόπιν έγκρισης του παράκτιου κράτους ή σύμφωνα με τους κατάλληλους κανονισμούς περί διαχείρισης και η ρύθμιση της πρόσβασης στα ύδατά τους για αλιεία κατά τρόπο ώστε να συμβάλλει στην πρόληψη, την αποτροπή και την εξάλειψη της ΠΛΑ αλιείας.
- (209) Πρέπει επίσης να σημειωθεί ότι, σε αντίθεση με τις συστάσεις των στοιχείων 25, 26 και 27 του IPOA IUU, η Γουινέα δεν κατήρτισε εθνικό σχέδιο δράσης για την πάταξη της ΠΛΑ αλιείας.
- (210) Τέλος, κατά την αποστολή που πραγματοποίησε τον Μάιο 2011 η Επιτροπή διαπίστωσε ότι η νομοθεσία της Γουινέας προβλέπει την περίπτωση προσωρινής νηολόγησης και απόκτησης της σημαίας της Γουινέας με δυνατότητα ανανέωσης της εν λόγω προσωρινής νηολόγησης κάθε εξάμηνο επ' αόριστον. Επιπλέον, η δυνατότητα αυτή δεν υπόκειται στη συνήθη προϋπόθεση διαγραφής από το νηολόγιο της προηγούμενης σημαίας και δεν προϋποθέτει την ουσιαστική ταυτοποίηση του πραγματικού ιδιοκτήτη του σκάφους. Πράγματι, οι διοικητικές υπηρεσίες της Γουινέας καταγράφουν μόνον την ταυτότητα του εντόπιου εκπροσώπου του σκάφους στη Γουινέα. Στο πλαίσιο αυτό επισημαίνεται ότι η σημασία ανάληψης αποτελεσματικών δράσεων έναντι των πραγματικών ιδιοκτητών των σκαφών επιβεβαιώνεται από σχετικά έγγραφα του FAO και του ΟΟΣΑ, στα οποία τονίζεται η σημασία της πληροφόρησης σχετικά με τους πραγματικούς ιδιοκτήτες των σκαφών για την πάταξη των παράνομων δραστηριοτήτων⁽¹⁾ και η ανάγκη τήρησης αρχείων σχετικά με τα αλιευτικά σκάφη και τους πραγματικούς ιδιοκτήτες τους⁽²⁾. Η διοικητική αυτή πρακτική, η οποία θα μπορούσε να προσελκύσει τις επιχειρήσεις που επιδίδονται σε ΠΛΑ αλιεία για τη νηολόγηση των σκαφών τους, αντιβαίνει στο άρθρο 94 της UNCLOS.

(1) ΟΟΣΑ, Έκθεση «Ιδιοκτησία και έλεγχος των πλοίων» («Ownership and Control of Ships»), πηγή: <http://www.oecd.org/dataoecd/53/9/17846120.pdf>

(2) FAO, «Ολοκληρωμένο αρχείο καταγραφής των αλιευτικών σκαφών, σκαφών εν ψυχρώ μεταφοράς, σκαφών ανεφοδιασμού και πραγματικών ιδιοκτητών», Έκθεση βασισμένη σε μελέτη της υπηρεσίας αλιείας του FAO, Μάρτιος 2010 (πηγή: ftp://ftp.fao.org/Fl/DOCUMENT/global_record/eims_272369.pdf) και διεθνές σχέδιο δράσης του FAO για την πρόληψη, αποτροπή και εξάλειψη της παράνομης, λαθραίας και άναρχης αλιείας, στοιχείο 18.

(211) Δεδομένης της κατάστασης που εκτίθεται στην παρούσα ενότητα της απόφασης και με βάση όλα τα αντικειμενικά στοιχεία που συνέλεξε η Επιτροπή, καθώς επίσης και το σύνολο των δηλώσεων της ίδιας της χώρας, διαπιστώνεται ότι δυνάμει του άρθρου 31 παράγραφοι 3 και 6 του κανονισμού ΠΛΑ η Γουινέα δεν εκπλήρωσε τα καθήκοντα που υπέχει δυνάμει του διεθνούς δικαίου σε ό,τι αφορά τους διεθνείς κανόνες, τις κανονιστικές διατάξεις και τα μέτρα διατήρησης και διαχείρισης.

9.4. Ειδικοί περιορισμοί των αναπτυσσόμενων χωρών

(212) Υπενθυμίζεται ότι σύμφωνα με τον δείκτη ανθρώπινης ανάπτυξης των Ηνωμένων Εθνών⁽¹⁾, η Γουινέα κατατάσσεται στις χώρες με χαμηλή ανθρώπινη ανάπτυξη (178η ανάμεσα σε 187 χώρες). Το γεγονός αυτό επιβεβαιώνεται και από το παράρτημα II του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1905/2006, όπου η Γουινέα κατατάσσεται στις λιγότερο ανεπτυγμένες χώρες. Δεδομένης αυτής της κατάταξης η Επιτροπή διενήργησε ανάλυση σχετικά με το κατά πόσο τα στοιχεία που συνέλεξε μπορούσαν να συσχετιστούν με τους ειδικούς περιορισμούς που αντιμετωπίζει η Γουινέα ως αναπτυσσόμενη χώρα.

(213) Πρέπει να σημειωθεί ότι η κοινοποίηση που υπέβαλε η Γουινέα με την ιδιότητα του κράτους σημαίας έγινε δεκτή από την Επιτροπή σύμφωνα με το άρθρο 20 του κανονισμού ΠΛΑ με ισχύ από την 1η Ιανουαρίου 2010. Κατά συνέπεια, η Γουινέα επιβεβαίωσε σύμφωνα με το άρθρο 20 παράγραφος 1 του κανονισμού ΠΛΑ ότι εφαρμόζει σε εθνικό επίπεδο διευθετήσεις για την εφαρμογή, τον έλεγχο και την επιβολή της νομοθεσίας, κανονισμούς και μέτρα διατήρησης και διαχείρισης, με τα οποία πρέπει να συμμορφώνονται τα αλιευτικά σκάφη της.

(214) Η Επιτροπή ενημέρωσε τη Γουινέα σχετικά με τις διάφορες ανεπάρκειες που διαπίστωσε κατά τη διάρκεια των δύο αποστολών της. Η Επιτροπή επιδίωξε να συνεργαστεί με τις αρχές της Γουινέας και να σημειώσει πρόοδο ως προς τα μέτρα για τη διόρθωση των ανεπαρκειών που εντοπίστηκαν. Μέχρι στιγμής η Γουινέα δεν έχει λάβει συγκεκριμένα διορθωτικά μέτρα και δεν έχει επιτύχει θετικές εξελίξεις ως προς την αντιμετώπιση των ανεπαρκειών που έχουν διαπιστωθεί, εκτός της πρόσφατης αναθεώρησης του συστήματος κυρώσεων της (Διάταγμα της 1ης Μαρτίου 2012) που στοχεύει στον καθορισμό των κυρώσεων σύμφωνα με τις απαιτήσεις του άρθρου 19 της UNFSA.

(215) Επιπλέον, οι διοικητικές δυνατότητες της Γουινέας ενισχύθηκαν πρόσφατα από την οικονομική και τεχνική βοήθεια που παρείχε η Ένωση τα προηγούμενα έτη. Η εν λόγω βοήθεια αφορούσε τη συμφωνία αλιευτικής σύμπραξης μεταξύ της Ένωσης και της Γουινέας που εφαρμόστηκε για ένα έτος το 2009 και την τεχνική βοήθεια που παρασχέθηκε για την πάταξη της ΠΛΑ αλιείας το 2012⁽²⁾.

(216) Για τον λόγο αυτόν, η Επιτροπή έλαβε υπόψη τους περιορισμούς που αντιμετωπίζει η Γουινέα σχετικά με την ανάπτυξη και της έδωσε το κατάλληλο χρονικό περιθώριο για να αναλάβει δράσεις προκειμένου να αντιμετωπίσει τη μη συμμόρφωση με τις υποχρεώσεις που υπέχει δυνάμει του διεθνούς δικαίου με συνεπή, αποτελεσματικό και μη επίζημο τρόπο.

(217) Δεδομένης της κατάστασης που εκτίθεται στην παρούσα ενότητα της απόφασης και με βάση όλα τα αντικειμενικά στοιχεία που συνέλεξε η Επιτροπή, καθώς επίσης και το σύνολο των δηλώσεων της ίδιας της χώρας, διαπιστώνεται ότι δυνάμει του άρθρου 31 παράγραφος 7 του κανονισμού ΠΛΑ το αναπτυξιακό καθεστώς της Γουινέας όσον αφορά την αλιεία ενδέχεται να επηρεαστεί αρνητικά από το αναπτυξιακό επίπεδο της. Ωστόσο, λαμβανομένων υπόψη των ανεπαρκειών που διαπιστώθηκαν στη Γουινέα, της συνδρομής που παρασχέθηκε από την Ένωση και των δράσεων που δρομολογήθηκαν για τη διόρθωση της κατάστασης, το αναπτυξιακό επίπεδο της δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί για την πλήρη παράβλεψη ή την αιτιολόγηση της γενικής της επίδοσης ως κράτους σημαίας ή παράκτιου κράτους στον τομέα της αλιείας, καθώς επίσης και της ανεπαρκούς δράσης της για την πρόληψη, την αποτροπή και την εξάλειψη της ΠΛΑ αλιείας.

10. ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΤΟΥ ΠΑΝΑΜΑ

(218) Η κοινοποίηση που υπέβαλε η Δημοκρατία του Παναμά (εφεξής «Παναμάς») με την ιδιότητα του κράτους σημαίας έγινε δεκτή από την Επιτροπή σύμφωνα με το άρθρο 20 του κανονισμού ΠΛΑ με ισχύ από την 3η Φεβρουαρίου 2010.

(219) Από τις 21 έως τις 25 Ιουνίου 2010, η Επιτροπή με την υποστήριξη της Ευρωπαϊκής Υπηρεσίας Ελέγχου της Αλιείας (EFCA) πραγματοποίησε αποστολή στον Παναμά στα πλαίσια της διοικητικής συνεργασίας που προβλέπεται στο άρθρο 20 παράγραφος 4 του κανονισμού ΠΛΑ.

(220) Στόχος της αποστολής ήταν η επαλήθευση των στοιχείων σχετικά με το σύστημα του Παναμά για την εφαρμογή, τον έλεγχο και την επιβολή των νομοθετικών και κανονιστικών διατάξεων και των μέτρων διατήρησης και διαχείρισης με τα οποία πρέπει να συμμορφώνονται τα αλιευτικά του σκάφη, μέτρων που έλαβε ο Παναμάς για να εφαρμόσει τις υποχρεώσεις του σε ό,τι αφορά την καταπολέμηση της ΠΛΑ αλιείας και να συμμορφωθεί με τις απαιτήσεις και τα ζητήματα που αφορούν την εφαρμογή του ενωσιακού συστήματος πιστοποίησης αλιευμάτων.

(221) Η τελική έκθεση της αποστολής απεστάλη στον Παναμά στις 29 Νοεμβρίου 2010.

⁽¹⁾ Τα στοιχεία προέρχονται από τον δικτυακό τόπο: <http://hdr.undp.org/en/statistics/>

⁽²⁾ Στήριξη των αναπτυσσόμενων χωρών για τη συμμόρφωσή τους με την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1005/2008 για την παράνομη, λαθραία και άναρχη (ΠΛΑ) αλιεία, EuropeAid/129609/C/SER/Multi.

- (222) Σε μεταγενέστερο στάδιο η Επιτροπή πραγματοποίησε άλλη μια αποστολή στον Παναμά (από τις 13 έως τις 16 Απριλίου 2011) για να εξετάσει τη συνέχεια που δόθηκε στις δράσεις που ανελήφθησαν κατά την πρώτη αποστολή.
- (223) Οι παρατηρήσεις του Παναμά σχετικά με την τελική έκθεση της αποστολής ελήφθησαν στις 10 Μαΐου 2011.
- (224) Ο Παναμάς υπέβαλε συμπληρωματικές γραπτές παρατηρήσεις στις 15 Απριλίου 2011, 12 Νοεμβρίου 2011 και 5 Ιανουαρίου 2012. Παρείχε επίσης και απαντήσεις κατά τη διάρκεια των συνεδριάσεων που πραγματοποιήθηκαν στις Βρυξέλλες στις 8 Ιουλίου 2011, 21 Σεπτεμβρίου 2011, 13 Οκτωβρίου 2011, 14 Οκτωβρίου 2011, 23 Νοεμβρίου 2011, 6 Μαρτίου 2012 και 20 Ιουνίου 2012.
- (225) Ο Παναμάς είναι συμβαλλόμενο μέρος της ΙΑΤΤΚ και της ICCAT και συνεργαζόμενο μη συμβαλλόμενο μέρος της WCPFC. Ο Παναμάς έχει κυρώσει την UNCLOS και την UNFSA.
- (226) Για να αξιολογήσει τη συμμόρφωση του Παναμά με τις διεθνείς υποχρεώσεις του ως κράτους σημαίας, κράτους λιμένα, παράκτιου κράτους ή κράτους αγοράς, οι οποίες καθορίζονται στις διεθνείς συμφωνίες που αναφέρονται στην αιτιολογική σκέψη 225 και θεσμοθετούνται από τις σχετικές ΠΟΔΑ που αναφέρονται στις αιτιολογικές σκέψεις 225 και 227, η Επιτροπή αναζήτησε και ανέλυσε όλα τα στοιχεία που θεωρήσε απαραίτητα για τον σκοπό του εγχειρηματός της.
- (227) Η Επιτροπή χρησιμοποίησε στοιχεία από τα διαθέσιμα δεδομένα που δημοσιεύουν η ICCAT, η CCAMLR, η WCPFC, η NEAFC, η NAFO και η SEAFO, υπό τη μορφή είτε εκθέσεων συμμόρφωσης είτε καταλόγων σκαφών που επιδίδονται σε ΠΛΑ αλιεία, καθώς επίσης και δημοσιευμένες πληροφορίες που άντλησε από την έκθεση NMFS.
11. ΕΝΔΕΧΟΜΕΝΟ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΜΟΥ ΤΟΥ ΠΑΝΑΜΑ ΩΣ ΜΗ ΣΥΝΕΡΓΑΖΟΜΕΝΗΣ ΤΡΙΤΗΣ ΧΩΡΑΣ
- (228) Σύμφωνα με το άρθρο 31 παράγραφος 3 του κανονισμού ΠΛΑ η Επιτροπή ανέλυσε τα καθήκοντα που υπέχει ο Παναμάς ως κράτος σημαίας, κράτος λιμένα, παράκτιο κράτος ή κράτος αγοράς. Για τους σκοπούς της επισκόπησης αυτής η Επιτροπή έλαβε υπόψη τις παραμέτρους που παρατίθενται στο άρθρο 31 παράγραφοι 4 έως 7 του κανονισμού ΠΛΑ.
- 11.1. Επαναλαμβανόμενη ΠΛΑ αλιεία και εμπορικές ροές ΠΛΑ [άρθρο 31 παράγραφος 4 στοιχείο α) του κανονισμού ΠΛΑ]**
- (229) Με βάση τα στοιχεία που άντλησε από τους καταλόγους σκαφών που επιδίδονται σε ΠΛΑ αλιεία των ΠΟΔΑ ⁽¹⁾ η Επιτροπή διαπίστωσε ότι ορισμένα σκάφη ΠΛΑ αλιείας με σημαία του Παναμά συμπεριλαμβάνονται στους καταλόγους
- αυτούς ⁽²⁾. Πρόκειται για τα εξής σκάφη: Alboran II (προηγούμενο όνομα: White Enterprise), Challenge (προηγούμενα ονόματα: Mila/Perseverance), Eros Dos (προηγούμενο όνομα: Furabolos), Heavy Sea (προηγούμενα ονόματα: Due-ro/Keta), Iannis 1, Red (προηγούμενο όνομα: Kabou), Senta (προηγούμενο όνομα: Shin Takara Maru) και Yucatan Basin (προηγούμενα ονόματα: Enxembre/Fonte Nova).
- (230) Με βάση τα στοιχεία που άντλησε από τους καταλόγους σκαφών που επιδίδονται σε ΠΛΑ αλιεία των ΠΟΔΑ ⁽³⁾ η Επιτροπή διαπίστωσε ότι ορισμένα σκάφη που περιλαμβάνονται στους καταλόγους αυτούς απέκτησαν τη σημαία του Παναμά μετά τη συμπερίληψή τους στους εν λόγω καταλόγους ⁽⁴⁾. Πρόκειται για τα εξής σκάφη: Lila No 10, Melilla No 101, Melilla No 103, No. 101 Gloria (προηγούμενο όνομα: Golden Lake), Sima Qian Baru 22 (προηγούμενα ονόματα: Corvus/Galaxy), Tching Ye No. 6, Xiong Nu Baru 33 (προηγούμενα ονόματα: Draco-1, Liberty).
- (231) Όσον αφορά αυτό το ζήτημα, υπενθυμίζεται ότι δυνάμει του άρθρου 18 παράγραφοι 1 και 2 της συμφωνίας των Ηνωμένων Εθνών για τα ιχθυοαποθέματα (UNFSA) το κράτος σημαίας είναι υπεύθυνο ως προς τα σκάφη του που αλιεύουν στην ανοικτή θάλασσα. Η Επιτροπή φρονεί ότι η ύπαρξη σκαφών που επιδίδονται σε ΠΛΑ αλιεία, τα οποία φέρουν επί του παρόντος τη σημαία του Παναμά ή νηολογήθηκαν στον Παναμά μετά τη συμπερίληψή τους στους σχετικούς καταλόγους των ΠΟΔΑ, αποτελεί σαφή ένδειξη ότι ο Παναμάς δεν ανέλαβε τις ευθύνες που υπέχει δυνάμει του διεθνούς δικαίου ως κράτος σημαίας. Πράγματι, η ύπαρξη των προαναφερθέντων σκαφών που επιδίδονται σε ΠΛΑ αλιεία καταδεικνύει ότι ο Παναμάς δεν τήρησε αποτελεσματικά τις υποχρεώσεις του να συμμορφωθεί με τα μέτρα διατήρησης και διαχείρισης των ΠΟΔΑ και να διασφαλίσει ότι τα σκάφη του δεν επιδίδονται σε δραστηριότητες που υπονομεύουν την αποτελεσματικότητα των μέτρων αυτών.
- (232) Επιπλέον, τον Μάρτιο 2011 πραγματοποιήθηκε επιθεώρηση ενός σκάφους μεταφοράς με σημαία του Παναμά σε ένα κράτος μέλος. Από την επιθεώρηση αυτή προέκυψαν ενδείξεις σχετικά με την εικαζόμενη άσκηση ΠΛΑ αλιείας και συναφών δραστηριοτήτων. Το εν λόγω σκάφος δεν διέθετε έγκυρη άδεια εκδοθείσα από τον Παναμά για μεταφορές, μεταφορτώσεις και υποστήριξη αλιευτικών δραστηριοτήτων. Το σκάφος αυτό πραγματοποίησε μη εγκεκριμένες μεταφορτώσεις στα ύδατα της αποκλειστικής οικονομικής ζώνης της Δημοκρατίας της Γουινέας-Μπισσάου (Γουινέα-Μπισσάου) και παρέλαβε ιχθύες αλιευθέντες από σκάφη σε ύδατα, για τα οποία η Δημοκρατία της Λιβερίας (Λιβερία) είχε επιβάλει ειδικά μέτρα διατήρησης και διαχείρισης, κατά παράβαση των εν λόγω μέτρων. Πραγματικός ιδιοκτήτης των αλιευτικών σκαφών που αλιεύσαν παράνομα στα ύδατα της Λιβερίας και του σκάφους μεταφοράς που παρέλαβε τα προϊόντα της αλιευτικής δραστηριότητας ήταν η ίδια νομική οντότητα. Στις 21 Μαρτίου 2011 οι αρχές του Παναμά ενημερώθηκαν για τις δραστηριότητες μεταφοράς αλιευμάτων από τις αρχές του οικείου κράτους μέλους και απάντησαν στις 15 Απριλίου 2011 ότι δεν είχαν χορηγήσει έγκυρη άδεια μεταφοράς, μεταφόρτωσης και υποστήριξης αλιευτικών δραστηριοτήτων

⁽¹⁾ Οι σχετικές ΠΟΔΑ είναι οι εξής: NEAFC, NAFO, SEAFO, CCAMLR και WCPFC.

⁽²⁾ Βλέπε τμήμα Β του παραρτήματος του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 468/2010.

⁽³⁾ Οι σχετικές ΠΟΔΑ είναι οι εξής: NEAFC, NAFO, SEAFO, CCAMLR, ΙΑΤΤΚ και ICCAT.

⁽⁴⁾ Βλέπε τμήμα Β του παραρτήματος του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 468/2010.

και ότι δεν ήταν ενήμερες για την ύπαρξη αδειών μεταφόρτωσης που έχουν εκδοθεί για το εν λόγω σκάφος μεταφοράς από τη Γουινέα-Μπισσάου, τη Γουινέα ή τη Λιβερία. Παρά τη διαπίστωση αυτή, το εν λόγω σκάφος εξακολούθησε τις συνήθεις δραστηριότητές του στη Δυτική Αφρική καθ' όλη τη διάρκεια του 2011 χωρίς να αναφερθεί η λήψη συγκεκριμένων μέτρων από τον Παναμά για την περίπτωση αυτή.

(233) Σύμφωνα με το άρθρο 19 παράγραφοι 1 και 2 της UNFSA το κράτος σημαίας υποχρεούται να διασφαλίσει τη συμμόρφωση των σκαφών που φέρουν τη σημαία του με τους κανόνες διατήρησης και διαχείρισης των ΠΟΔΑ. Επιπλέον, τα κράτη σημαίας οφείλουν να διεξάγουν ταχείες έρευνες και να κινούν ένδικες διαδικασίες. Το κράτος σημαίας οφείλει επίσης να διασφαλίσει την επιβολή κατάλληλων κυρώσεων, να αποθαρρύνει την επανάληψη των παραβάσεων και να αφαιρέσει από τους παραβάτες το όφελος που προκύπτει από τις παράνομες δραστηριότητές τους. Στο πλαίσιο αυτό επισημαίνεται ότι η παρουσία στους σχετικούς καταλόγους των ΠΟΔΑ ορισμένων σκαφών νηολογημένων στον Παναμά και επιδόσεων σε ΠΛΑ αλιεία καταδεικνύει ότι ο Παναμάς δεν εκπλήρωσε τις υποχρεώσεις του που απορρέουν από το άρθρο 19 παράγραφοι 1 και 2 της UNFSA.

(234) Η μη τήρηση από τον Παναμά των υποχρεώσεων του σχετικά με τη συμμόρφωση και την επιβολή της νομοθεσίας που απορρέουν από το άρθρο 19 της UNFSA επιβεβαιώνεται και από τις πληροφορίες που συλλέχθηκαν κατά τη διάρκεια της αποστολής που πραγματοποιήθηκε τον Ιούνιο 2010. Από την αποστολή προέκυψε ότι οι σχετικές αρχές του Παναμά δεν είχαν την εξουσία να διενεργούν διοικητικές έρευνες για να συλλέξουν τα απαραίτητα αποδεικτικά στοιχεία από νομικά ή φυσικά πρόσωπα, ότι η πραγματική είσοδση των επιβληθέντων προστίμων δεν φαίνεται αποτελεσματική, ενώ σε περιπτώσεις όπου οι επιχειρήσεις ή οι πραγματικοί ιδιοκτήτες δεν είχαν την έδρα τους στον Παναμά, αλλά ανέπτυσαν δραστηριότητες με τη νομική μορφή των υπεράκτιων εταιρειών, η εκτέλεση των αποφάσεων επιβολής κυρώσεων δεν ήταν ουσιαστικά εξασφαλισμένη λόγω της μη ύπαρξης των ενδεδειγμένων μηχανισμών συνεργασίας μεταξύ του Παναμά και των σχετικών τρίτων χωρών. Στο πλαίσιο αυτό επισημαίνεται ότι η σημασία ανάληψης αποτελεσματικών δράσεων έναντι των πραγματικών ιδιοκτητών των σκαφών επιβεβαιώνεται από σχετικά έγγραφα του FAO και του ΟΟΣΑ, στα οποία τονίζεται η σημασία της πληροφόρησης σχετικά με τους πραγματικούς ιδιοκτήτες των σκαφών για την πάταξη των παράνομων δραστηριοτήτων⁽¹⁾ και η ανάγκη τήρησης αρχείων σχετικά με τα αλιευτικά σκάφη και τους πραγματικούς ιδιοκτήτες τους⁽²⁾.

(235) Επιπλέον, σύμφωνα με το άρθρο 20 της UNFSA τα κράτη οφείλουν να συνεργάζονται είτε απευθείας είτε μέσω των ΠΟΔΑ για να διασφαλίζουν τη συμμόρφωση με τα μέτρα διατήρησης και διαχείρισης των ΠΟΔΑ, καθώς επίσης και την εφαρμογή τους. Το άρθρο αυτό προβλέπει μια σειρά

ειδικών απαιτήσεων με τις οποίες καθορίζονται οι υποχρεώσεις των κρατών να διενεργούν έρευνες, να συνεργάζονται μεταξύ τους και να επιβάλλουν κυρώσεις στις δραστηριότητες ΠΛΑ αλιείας. Προβλέπεται επίσης ότι στην περίπτωση των σκαφών που σύμφωνα με τις αναφορές ασκούν δραστηριότητες που υπονομεύουν την αποτελεσματικότητα των μέτρων διατήρησης και διαχείρισης των ΠΟΔΑ, τα κράτη μπορούν να προσφύγουν στις διαδικασίες των ΠΟΔΑ προκειμένου να αποτρέψουν τα εν λόγω σκάφη από τις δραστηριότητες αυτές μέχρις ότου ληφθούν κατάλληλα μέτρα από το κράτος σημαίας. Στο πλαίσιο αυτό επισημαίνεται ότι η ύπαρξη ορισμένων σκαφών ΠΛΑ αλιείας, που φέρουν επί του παρόντος σημαία του Παναμά ή νηολογήθηκαν στον Παναμά μετά τη συμπερίληψή τους στους σχετικούς καταλόγους των ΠΟΔΑ και εξακολουθούν να δραστηριοποιούνται, καταδεικνύει ότι ο Παναμάς δεν εκπλήρωσε τις υποχρεώσεις του που απορρέουν από το διεθνές δικαίο όσον αφορά τη διεθνή συνεργασία για την εφαρμογή της νομοθεσίας.

(236) Υπενθυμίζεται, επίσης, ότι σύμφωνα με το άρθρο 118 της σύμβασης των ΗΕ για το Δίκαιο της Θάλασσας (UNCLOS) τα κράτη οφείλουν να συνεργάζονται για τη διατήρηση και τη διαχείριση των έμβιων πόρων της ανοικτής θάλασσας. Όσον αφορά αυτό το ζήτημα, η ύπαρξη ορισμένων σκαφών επιδόσεων σε ΠΛΑ αλιεία, που φέρουν επί του παρόντος σημαία του Παναμά ή νηολογήθηκαν στον Παναμά μετά τη συμπερίληψή τους στους σχετικούς καταλόγους αυτών των ΠΟΔΑ και εξακολουθούν να ασκούν αλιευτικές δραστηριότητες, καταδεικνύει ότι ο Παναμάς δεν εκπλήρωσε τις υποχρεώσεις του ως κράτος σημαίας. Τα σκάφη για τα οποία έχει διαπιστωθεί ότι ασκούν ΠΛΑ αλιεία πράγματι υπονομεύουν τη διατήρηση και τη διαχείριση των έμβιων πόρων.

(237) Η μη συμμόρφωση του Παναμά σε σχέση με τα σκάφη που επιδίδονται σε ΠΛΑ αλιεία, φέρουν τη σημαία του και συμπεριλαμβάνονται στους σχετικούς καταλόγους των ΠΟΔΑ συνιστά επίσης παράβαση του άρθρου 217 της UNCLOS που ορίζει ότι τα κράτη σημαίας οφείλουν να προβαίνουν σε συγκεκριμένες δράσεις για την εφαρμογή των διατάξεων προκειμένου να διασφαλίσουν τη συμμόρφωση με τους διεθνείς κανόνες, τη διεξαγωγή ερευνών για τις εικαζόμενες παραβάσεις και την επιβολή κατάλληλων κυρώσεων.

(238) Η παρουσία ορισμένων σκαφών που επιδίδονται σε ΠΛΑ αλιεία στους σχετικούς καταλόγους των ΠΟΔΑ, τα οποία φέρουν επί του παρόντος τη σημαία του Παναμά ή νηολογήθηκαν στον Παναμά μετά τη συμπερίληψή τους στους καταλόγους αυτών, αποδεικνύει επίσης την αδυναμία του Παναμά να συμμορφωθεί με τις συστάσεις του διεθνούς σχεδίου δράσης του FAO για την πρόληψη, αποτροπή και εξάλειψη της παράνομης, λαθραίας και άναρχης αλιείας (IPOA IUU). Σύμφωνα με το στοιχείο 34 του σχεδίου δράσης συνιστάται στα κράτη να διασφαλίζουν ότι τα αλιευτικά σκάφη που φέρουν τη σημαία τους δεν ασκούν ούτε υποστηρίζουν ΠΛΑ αλιευτικές δραστηριότητες.

(239) Επιπλέον, αξίζει να σημειωθεί ότι στην έκθεση NMFS ο Παναμάς χαρακτηρίζεται ως χώρα ορισμένα σκάφη της οποίας επιδίδονται σε ΠΛΑ αλιευτικές δραστηριότητες. Σύμφωνα με την έκθεση NMFS αρκετά σκάφη με σημαία του Παναμά επιδόθηκαν σε αλιευτικές δραστηριότητες κατά παράβαση των μέτρων διατήρησης και διαχείρισης της IATTC⁽³⁾. Επιπλέον, στην έκθεση NMFS επισημαίνονται

⁽¹⁾ ΟΟΣΑ, Έκθεση «Ιδιοκτησία και έλεγχος των πλοίων» («Ownership and Control of Ships»), πηγή: <http://www.oecd.org/dataoecd/53/9/17846120.pdf>

⁽²⁾ FAO, «Ολοκληρωμένο αρχείο καταγραφής των αλιευτικών σκαφών, σκαφών εν ψυχρώ μεταφοράς, σκαφών ανεφοδιασμού και πραγματικών ιδιοκτητών», Έκθεση βασισμένη σε μελέτη της υπηρεσίας αλιείας του FAO, Μάρτιος 2010 (πηγή: ftp://ftp.fao.org/FI/DOCUMENT/global_record/eims_272369.pdf) και διεθνές σχέδιο δράσης του FAO για την πρόληψη, αποτροπή και εξάλειψη της παράνομης, λαθραίας και άναρχης αλιείας, στοιχείο 18.

⁽³⁾ Έκθεση NMFS, σ. 98.

επιπρόσθετα στοιχεία σχετικά με τις παράνομες αλιευτικές δραστηριότητες που διεξάγονται κατά παράβαση των κανόνων της ΙΑΤΤC, καθώς επίσης και με τις διοπευσεις σκαφών με σημαία του Παναμά, τα οποία περιλαμβάνονται στον κατάλογο των σκαφών ΠΛΑ αλιείας της CCAMLR και δραστηριοποιούνται στη ζώνη της σύμβασης CCAMLR⁽¹⁾. Τα στοιχεία αυτά επιβεβαιώνουν τις διαπιστώσεις σχετικά με το γεγονός ότι ο Παναμάς δεν τηρεί τις υποχρεώσεις του ως κράτος σημαίας σχετικά με την ΠΛΑ αλιεία.

- (240) Δεδομένης της κατάστασης που εκτίθεται στην παρούσα ενότητα της απόφασης και με βάση όλα τα αντικειμενικά στοιχεία που συνέλεξε η Επιτροπή, καθώς επίσης και το σύνολο των δηλώσεων της ίδιας της χώρας, διαπιστώνεται ότι δυνάμει του άρθρου 31 παράγραφοι 3 και 4 στοιχείο α) του κανονισμού ΠΛΑ ο Παναμάς δεν εκπλήρωσε τα καθήκοντα που υπέχει δυνάμει του διεθνούς δικαίου ως κράτος σημαίας σε ό,τι αφορά τα σκάφη που επιδίδονται σε ΠΛΑ αλιεία και την ΠΛΑ αλιεία που διεξάγεται ή υποστηρίζεται από σκάφη που φέρουν τη σημαία του ή από υπηκόους του και δεν ανέλαβε επαρκείς δράσεις για την πάταξη της τεκμηριωμένης και επαναλαμβανόμενης ΠΛΑ αλιείας από σκάφη που φέρουν τη σημαία του.

11.2. Αδυναμία συνεργασίας και εφαρμογής των διατάξεων (άρθρο 31 παράγραφος 5 του κανονισμού ΠΛΑ)

- (241) Όσον αφορά το κατά πόσο ο Παναμάς συνεργάζεται ουσιαστικά με την Επιτροπή για τη διεξαγωγή ερευνών σχετικά με την ΠΛΑ αλιεία, επισημαίνεται ότι από τα στοιχεία που συνέλεξε η Επιτροπή προκύπτει ότι ο Παναμάς δεν τήρησε τις υποχρεώσεις που υπέχει ως κράτος σημαίας κατά τα οριζόμενα στη διεθνή νομοθεσία.
- (242) Όσον αφορά το ζήτημα που εκτίθεται στην αιτιολογική σκέψη 231 επισημαίνεται ότι στις 28 Οκτωβρίου 2011 η Επιτροπή κοινοποίησε στον Παναμά επίσημο αίτημα διενέργειας έρευνας δυνάμει του άρθρου 26 του κανονισμού ΠΛΑ. Στις 21 Νοεμβρίου 2011 ο Παναμάς απάντησε ότι επρόκειτο να διερευνήσει το ζήτημα ειδοποιώντας τον ιδιοκτήτη του εν λόγω σκάφους και δίνοντάς του προθεσμία 20 ημερών για να απαντήσει. Η Επιτροπή απέστειλε υπενθύμιση για το αίτημά της στις 16 Δεκεμβρίου 2011. Στις 11 Ιανουαρίου 2012 οι αρχές του Παναμά απάντησαν απλά διαβιβάζοντας για άλλη μια φορά αντίγραφο της επιστολής της 21ης Νοεμβρίου 2011. Δόθηκε στις αρχές του Παναμά συμπληρωματική προθεσμία έξι εβδομάδων για να απαντήσουν. Ελλείψει οποιασδήποτε έγκαιρης αντίδρασης ή απάντησης από τις αρχές του Παναμά, στις 2 Μαρτίου 2012 η Επιτροπή κίνησε τη διαδικασία του άρθρου 27 του κανονισμού ΠΛΑ κατά της οικείας επιχείρησης. Στις 2 Μαΐου 2012, ήτοι πέντε μήνες μετά την αρχική κοινοποίηση της Επιτροπής, οι αρχές του Παναμά ενημέρωσαν την Επιτροπή ότι είχαν επιβάλει πρόστιμο μόνον για ένα μέρος των διαπραχθεισών παραβάσεων, καθώς η ποινή αφορά μόνον το γεγονός ότι η επιχείρηση δεν διέθετε την κατάλληλη άδεια για μεταφορές και μεταφορτώσεις εν πλω αλιευτικών προϊόντων. Ωστόσο, η κύρωση αυτή δεν αφορούσε την εν πλω συλλογή αλιευτικών προϊόντων παράνομα αλιευθέντων στη

Λιβερία κατά παράβαση της ισχύουσας αναστολής βιομηχανικών αλιευτικών δραστηριοτήτων. Καθώς τα αλιευτικά σκάφη που παρείχαν τα προϊόντα και το σκάφος μεταφοράς που τα συνέλεξε ανήκουν στην ίδια νομική οντότητα, τα γεγονότα δεν πρόκειται να υποστηρίξουν οποιοδήποτε εικαζόμενο επιχείρημα χρησιμοποιηθεί καλή την πίστη για να εξηγήσει τη συμπεριφορά του οικονομικού φορέα. Η διαδικασία βάσει του άρθρου 27 βρίσκεται σε εξέλιξη, αλλά τα γεγονότα υποδεικνύουν ότι ο Παναμάς δεν παρείχε έγκαιρη απάντηση εντός ιδιαίτερως εύλογης προθεσμίας στα αιτήματα της Επιτροπής για διερεύνηση ή παρακολούθηση της ΠΛΑ αλιείας και των συναφών δραστηριοτήτων, καθώς επίσης και για τη σχετική ενημέρωση. Επιπλέον, οι απαντήσεις που παρασχέθηκαν δεν αφορούν όλες τις διαπιστωθείσες ΠΛΑ δραστηριότητες.

- (243) Από τις παραπάνω παρατεθείσες ενέργειες προκύπτουν ενδείξεις ότι ο Παναμάς δεν πληροί τις προϋποθέσεις του άρθρου 94 παράγραφος 2 στοιχείο β) της UNCLOS, το οποίο προβλέπει ότι το κράτος σημαίας οφείλει να ενασκει τη δικαιοδοσία του, δυνάμει του εσωτερικού του δικαίου, επί κάθε πλοίου που φέρει τη σημαία του καθώς επίσης και επί του πλοιάρχου, των αξιωματικών και του πληρώματος αυτού. Πράγματι, από την αιτιολογική σκέψη 242 καταδεικνύεται ότι ο Παναμάς δεν είναι σε θέση να γνωρίζει τη φύση των δραστηριοτήτων των σκαφών που φέρουν τη σημαία του. Στην περίπτωση αυτή, οι αρχές του Παναμά δεν γνώριζαν ότι το εν λόγω σκάφος πραγματοποιούσε για αρκετά χρόνια μεταφορτώσεις και μεταφορές προϊόντων αλιείας, δραστηριότητες που υπόκεινται σε ειδικές άδειες και ειδικούς κανόνες.
- (244) Στην περίπτωση που αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 242 υπάρχουν ενδείξεις ότι ο Παναμάς δεν συμμορφώνεται με τις συστάσεις του στοιχείου 18 του ΙΡΟΑ ΙΥΥ (παράγραφος 18), που ορίζει ότι με βάση τις διατάξεις της UNCLOS τα κράτη οφείλουν να λαμβάνουν μέτρα ή να συνεργάζονται για τη λήψη μέτρων προκειμένου να διασφαλίζουν ότι οι υπηκοοί που υπάγονται στη δικαιοδοσία τους δεν επιδίδονται σε ΠΛΑ αλιεία ούτε την υποστηρίζουν. Επιπλέον, ο Παναμάς δεν απέδειξε ότι συνεργάζεται και συντονίζει τις δραστηριότητές του με άλλα κράτη για την πρόληψη, την αποτροπή και την εξάλειψη της ΠΛΑ αλιείας με τον τρόπο που προβλέπεται στο στοιχείο 28 του ΙΡΟΑ ΙΥΥ. Επίσης, ο Παναμάς δεν έλαβε υπόψη τις συστάσεις του στοιχείου 48 του ΙΡΟΑ ΙΥΥ, που συνιστά στα κράτη σημαίας να διασφαλίζουν ότι τα σκάφη μεταφοράς και υποστήριξης δεν ασκούν ΠΛΑ αλιεία ούτε την υποστηρίζουν, και του στοιχείου 49 του ΙΡΟΑ ΙΥΥ, που μεταξύ άλλων συνιστά στα κράτη σημαίας να διασφαλίσουν ότι τα σκάφη μεταφοράς και υποστήριξης δεν συμμετέχουν σε εν πλω μεταφορτώσεις χωρίς προηγουμένως να λάβουν σχετική άδεια εκδοθείσα από το κράτος σημαίας.
- (245) Η Επιτροπή διενήργησε αναλύσεις σχετικά με το κατά πόσον ο Παναμάς έχει λάβει ουσιαστικά μέτρα επιβολής όσον αφορά τις επιχειρήσεις που ευθύνονται για ΠΛΑ αλιεία και κατά πόσον έχουν επιβληθεί κυρώσεις επαρκώς αυστηρές ώστε να αφαιρούν από τους παραβάτες το όφελος που προκύπτει από την ΠΛΑ αλιεία. Σημειώνεται επίσης ότι τα διαθέσιμα στοιχεία επιβεβαιώνουν ότι ο Παναμάς δεν τήρησε τις υποχρεώσεις του που απορρέουν από το διεθνές δίκαιο όσον

(1) Έκθεση ΝΜΦS, σ. 99

αφορά τα ουσιαστικά μέτρα επιβολής. Στο σημείο αυτό υπενθυμίζεται ότι ορισμένα σκάφη ΠΛΑ φέρουν επί του παρόντος ή έφεραν στο παρελθόν τη σημαία του Παναμά, την οποία απέκτησαν μετά τη συμπερίληψή τους στους καταλόγους σκαφών ΠΛΑ αλιείας των ΠΟΔΑ. Η ύπαρξη των σκαφών αυτών που επιδίδονται σε ΠΛΑ αλιεία καταδεικνύει το γεγονός ότι ο Παναμάς δεν εκπλήρωσε αποτελεσματικά τις υποχρεώσεις του ως προς τα σκάφη του που αλιεύουν στην ανοικτή θάλασσα κατά τα οριζόμενα στο άρθρο 18 παράγραφοι 1 και 2 της UNFSA.

- (246) Επιπλέον, από την κατάσταση που παρουσιάζεται στην παραπάνω αιτιολογική σκέψη προκύπτουν σαφείς ενδείξεις ότι ο Παναμάς δεν συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις του άρθρου 19 παράγραφος 1 της UNFSA, το οποίο θεσπίζει κανόνες για τα κράτη σημαίας σε ό,τι αφορά τη συμμόρφωση και την εφαρμογή των διατάξεων. Επίσης, οι επιδόσεις του Παναμά σε αυτόν τον τομέα δεν συνάδουν με τις απαιτήσεις του άρθρου 19 παράγραφος 2 της UNFSA, το οποίο προβλέπει μεταξύ άλλων ότι οι κυρώσεις πρέπει να είναι επαρκώς αυστηρές και να αφαιρούν από τους παραβάτες το όφελος που προκύπτει από τις παράνομες δραστηριότητές τους. Επιπλέον, η επίδοση του Παναμά όσον αφορά τα ουσιαστικά μέτρα επιβολής δεν συνάδει με τις συστάσεις του στοιχείου 21 του ΙΡΟΑ ΙΥΥ, σύμφωνα με τις οποίες τα κράτη καλούνται να διασφαλίσουν ότι οι κυρώσεις που επιβάλλουν σε σκάφη τα οποία επιδίδονται σε ΠΛΑ αλιεία και, στον μέγιστο δυνατό βαθμό, σε υπηκόους οι οποίοι υπόκεινται στη δικαιοδοσία τους είναι επαρκώς αυστηρές ώστε να συμβάλλουν ουσιαστικά στην πρόληψη, αποτροπή και εξάλειψη της ΠΛΑ αλιείας και να αφαιρούν από τους παραβάτες το όφελος που προκύπτει από την αλιεία αυτή.
- (247) Όσον αφορά το ιστορικό, τη φύση, τις περιστάσεις, την έκταση και τη σοβαρότητα της συγκεκριμένης ΠΛΑ αλιείας, η Επιτροπή έλαβε υπόψη τις επαναλαμβανόμενες ΠΛΑ αλιευτικές δραστηριότητες των σκαφών με σημαία του Παναμά μέχρι το 2012.
- (248) Όσον αφορά τις υφιστάμενες δυνατότητες των αρχών του Παναμά, επισημαίνεται ότι, σύμφωνα με τον δείκτη ανθρωπίνης ανάπτυξης των Ηνωμένων Εθνών ⁽¹⁾, η χώρα αυτή κατατάσσεται στις χώρες με υψηλή ανθρώπινη ανάπτυξη (58η ανάμεσα σε 187 χώρες). Το γεγονός αυτό επιβεβαιώνεται και από το παράρτημα II του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1905/2006, όπου ο Παναμάς κατατάσσεται στις χώρες υψηλού μεσαίου εισοδήματος. Δεδομένης της θέσης αυτής δεν κρίθηκε απαραίτητο να αναλυθούν οι υφιστάμενες δυνατότητες των αρμόδιων αρχών του Παναμά, καθώς το επίπεδο ανάπτυξής του, όπως καταδεικνύεται στην παρούσα αιτιολογική σκέψη, δεν μπορεί να θεωρηθεί ως παράγοντας που υπονομεύει τη δυνατότητα των αρμόδιων αρχών να συνεργαστούν με άλλες χώρες και να μεριμνήσουν για την εφαρμογή των διατάξεων.
- (249) Με βάση τα στοιχεία που προέκυψαν από την αποστολή που πραγματοποιήθηκε τον Ιούνιο του 2010 δεν μπορεί να συναχθεί ότι οι αρχές του Παναμά στερούνται οικονομικών

πόρων, αλλά ότι δεν διαθέτουν το απαραίτητο νομικό και διοικητικό περιβάλλον και την απαραίτητη εξουσία για την εκτέλεση των καθηκόντων τους.

- (250) Επιπλέον, αξίζει να επισημάνουμε ότι, σύμφωνα με τις συστάσεις των στοιχείων 85 και 86 του ΙΡΟΑ ΙΥΥ σχετικά με τις ειδικές απαιτήσεις για τις αναπτυσσόμενες χώρες, η Ένωση έχει ήδη χρηματοδοτήσει ένα ειδικό πρόγραμμα τεχνικής βοήθειας σχετικά με την καταπολέμηση της ΠΛΑ αλιείας ⁽²⁾. Ο Παναμάς επωφελήθηκε από αυτό το πρόγραμμα.
- (251) Δεδομένης της κατάστασης που εκτίθεται στην παρούσα ενότητα της απόφασης και με βάση όλα τα αντικειμενικά στοιχεία που συνέλεξε η Επιτροπή, καθώς επίσης και το σύνολο των δηλώσεων της ίδιας της χώρας, διαπιστώνεται ότι δυνάμει του άρθρου 31 παράγραφοι 3 και 5 του κανονισμού ΠΛΑ ο Παναμάς δεν εκπλήρωσε τα καθήκοντα που υπέχει δυνάμει του διεθνούς δικαίου ως κράτος σημαίας σε ό,τι αφορά τις προσπάθειες συνεργασίας και εφαρμογής της νομοθεσίας.

11.3. Αδυναμία εφαρμογής διεθνών κανόνων (άρθρο 31 παράγραφος 6 του κανονισμού ΠΛΑ).

- (252) Ο Παναμάς έχει κυρώσει την UNCLOS και την UNFSA. Επιπλέον, ο Παναμάς είναι συμβαλλόμενο μέρος της ΙΑΤΤΚ και της ICCAT και συνεργαζόμενο μη συμβαλλόμενο μέρος της WCPFC.
- (253) Η Επιτροπή ανέλυσε κάθε άλλη πληροφορία την οποία θεώρησε συναφή με την ιδιότητα του Παναμά ως συμβαλλόμενου μέρους της ΙΑΤΤΚ και της ICCAT και ως συνεργαζόμενου μη συμβαλλόμενου μέρους της WCPFC.
- (254) Επιπλέον, η Επιτροπή ανέλυσε κάθε άλλη πληροφορία την οποία θεώρησε σχετική με το γεγονός ότι ο Παναμάς έχει αποδεχθεί να εφαρμόσει τα μέτρα διατήρησης και διαχείρισης που έχουν λάβει η ΙΑΤΤΚ, η ICCAT και η WCPFC.
- (255) Υπενθυμίζεται ότι η ICCAT απηύθυνε επιστολή επισήμανσης στον Παναμά σχετικά με τις ανεπάρκειες που διαπιστώθηκαν ως προς την υποβολή εκθέσεων για το 2010 ⁽³⁾. Στην επιστολή αυτή αναφέρεται ότι ο Παναμάς δεν εκπλήρωσε την υποχρέωσή του να κοινοποιεί στατιστικά στοιχεία σύμφωνα με τη σύσταση 05-09 της ICCAT. Στην ίδια επιστολή η ICCAT επεσήμανε ότι ο Παναμάς δεν είχε διαβιβάσει όλα τα απαραίτητα δεδομένα και στοιχεία, όπως την ετήσια έκθεση, τα δε δεδομένα για το καθήκον I (στατιστικά στοιχεία σχετικά με το στόλο) εστάλησαν με καθυστέρηση, τα δεδομένα για το καθήκον II (μέγεθος αλιευμάτων) είτε εστάλησαν με καθυστέρηση είτε δεν εστάλησαν καθόλου, οι πίνακες

⁽¹⁾ Τα στοιχεία προέρχονται από τον δικτυακό τόπο: <http://hdr.undp.org/en/statistics/>

⁽²⁾ Στήριξη των αναπτυσσόμενων χωρών για τη συμμόρφωσή τους με την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1005/2008 για την παράνομη, λαθραία και άναρχη (ΠΛΑ) αλιεία, EuropeAid/129609/C/SER/Multi.

⁽³⁾ Επιστολή ICCAT, 4 Μαρτίου 2010, εγκύκλιος ICCAT αριθ. 561/04.03.2010.

συμμόρφωσης δεν εστάλησαν και τα στοιχεία σχετικά με τα πρότυπα διαχείρισης σκαφών με παραγάδια που αλιεύουν τόνο σε μεγάλη κλίμακα δεν υπεβλήθησαν στη γραμματεία της ICCAT. Οι σχετικές απαιτήσεις προβλέπονται στα ψηφίσματα και τις συστάσεις της ICCAT που παρατίθενται στις αιτιολογικές σκέψεις 258 και 260. Αξίζει επίσης να σημειώσουμε ότι ο Παναμάς χαρακτηρίστηκε από την ICCAT το 2009 και ο χαρακτηρισμός αυτός διατηρήθηκε για τα έτη 2010 και 2011.

(256) Η Επιτροπή ανέλυσε επίσης τα στοιχεία που διαθέτει η ICCAT σχετικά με το επίπεδο συμμόρφωσης του Παναμά με τους κανόνες περί διατήρησης και διαχείρισης και τις υποχρεώσεις υποβολής εκθέσεων της ICCAT. Για την ανάλυση αυτή η Επιτροπή χρησιμοποίησε τους συνοπτικούς πίνακες της ICCAT ⁽¹⁾ σχετικά με τη συμμόρφωση για το 2010, καθώς και τους αντίστοιχους πίνακες για το 2011 ⁽²⁾.

(257) Για το έτος 2010, ο Παναμάς δεν υπέβαλε τα εξής: ετήσιες εκθέσεις και στατιστικά στοιχεία, πληροφορίες σχετικά με τα μέτρα διατήρησης και διαχείρισης και στοιχεία σχετικά με τις ποσοτώσεις και τα όρια αλιευμάτων.

(258) Ειδικότερα, σύμφωνα με τα διαθέσιμα στοιχεία το 2010 ο Παναμάς δεν υπέβαλε στην ICCAT στοιχεία σχετικά με τα εξής: ετήσιες εκθέσεις (επιστημονικές) (βάσει της σύμβασης της ICCAT, του ψηφίσματος 01-06 και του εγγράφου αναφοράς 04-17), ετήσιες εκθέσεις (Επιτροπής ICCAT) (βάσει της σύμβασης της ICCAT, του ψηφίσματος 01-06 και του εγγράφου αναφοράς 04-17), εμπορικά μέτρα και υποβολή δεδομένων για τις εισαγωγές και τις εκφορτώσεις (βάσει της σύστασης 06-13), δηλώσεις μεταφορτώσεων (εν πλω) (βάσει της σύστασης 06-11), εκθέσεις μεταφορτώσεων (βάσει της σύστασης 06-11), δεδομένα σχετικά για την έλλειψη συμμόρφωσης (σύσταση 08-09), έκθεση εσωτερικών δράσεων για σκάφη μήκους 20 μέτρων (σύσταση 02-22/09-08), ετήσιος κατάλογος σκαφών αλιείας μακρύτερου τόνου (βάσει της σύστασης 98-08), σκάφη μεταφορτώσεων — υποβολή στοιχείων μόνον για τα σκάφη παραλαβής (βάσει της σύστασης 06-11), κατάλογος σκαφών Med-SWO (ξιφία) (βάσει της σύστασης 09-04/09-08), πρότυπο διαχείρισης για τα αλιευτικά με παραγάδια που αλιεύουν τόνο σε μεγάλη κλίμακα (LSTLV) (βάσει της σύστασης 01-20), πρότυπο διαχείρισης (βάσει του ψηφίσματος 01-20), ναύλωση πλοίων (βάσει της σύστασης 02-21), σκάφη που επιδίδονται σε ΠΛΑ αλιεία (βάσει της σύστασης 09-10), εκθέσεις περί ισχυρισμών ΠΛΑ αλιείας (βάσει της σύστασης 09-10), διοπτεύσεις σκαφών (βάσει του ψηφίσματος 94-09), εκθέσεις επιθεωρήσεων λιμένων (βάσει της σύστασης 97-10), δεδομένα από τα προγράμματα στατιστικού εγγράφου της ICCAT (βάσει των συστάσεων 01-21 και 01-22), σφραγίδες επικύρωσης και

υπογραφές για τα έγγραφα αλιευμάτων ερυθρού τόνου (BCD) (βάσει της σύστασης 08-12/09-11), σημεία επαφής BCD (βάσει της σύστασης 08-12/09-11), νομοθεσία περί BCD (βάσει της σύστασης 08-12/09-11), σύνοψη σχετικά με την τοποθέτηση πινακίδων στα αλιεύματα ερυθρού τόνου (βάσει της σύστασης 08-12/09-11), έγγραφα αλιευμάτων ερυθρού τόνου (βάσει της σύστασης 08-12/09-11), ετήσια έκθεση για τα BCD (βάσει της σύστασης 08-12/09-11), συμμόρφωση εποχικής διακοπής αλιείας για τον ξιφία (med SWO) (βάσει της σύστασης 09-04), εσωτερική διαδικασία σχετικά με τη συμμόρφωση ως προς τις απαγορευμένες περιοχές/εποχές αλιείας στον κόλπο της Γουινέας (βάσει της σύστασης 09-04).

(259) Για το έτος 2011, ο Παναμάς δεν υπέβαλε τα ακόλουθα: αποσπασματικές πληροφορίες σχετικά με τις ετήσιες εκθέσεις και τα στατιστικά στοιχεία, πληροφορίες σχετικά με τα μέτρα διατήρησης και διαχείρισης και στοιχεία σχετικά με τις ποσοτώσεις και τα όρια αλιευμάτων.

(260) Ειδικότερα, σύμφωνα με τα διαθέσιμα στοιχεία ο Παναμάς δεν υπέβαλε στοιχεία σχετικά με τα εξής: ετήσιες εκθέσεις (επιστημονικές) (βάσει της σύμβασης της ICCAT, του ψηφίσματος 01-06 και του εγγράφου αναφοράς 04-17), ετήσιες εκθέσεις (Επιτροπής ICCAT) (βάσει της σύμβασης της ICCAT, του ψηφίσματος 01-06 και του εγγράφου αναφοράς 04-17), πίνακες συμμόρφωσης (σύσταση 98-14), έκθεση εσωτερικών δράσεων για σκάφη μήκους 20 μέτρων (σύσταση 09-08), πρότυπο διαχείρισης για τα αλιευτικά με παραγάδια που αλιεύουν τόνο σε μεγάλη κλίμακα (LSTLV) (βάσει της σύστασης 01-20), πρότυπο διαχείρισης (ψηφίσμα 01-20), δεδομένα από τα εθνικά προγράμματα παρατήρησης (σύσταση 10-04).

(261) Πέραν τούτου, κατά τη διάρκεια της αποστολής που πραγματοποιήσε η Επιτροπή στον Παναμά τον Ιούνιο 2010 αποκαλύφθηκαν κάποια στοιχεία ακόμη. Σε ό,τι αφορά τις επιχειρησιακές δυνατότητες του VMS διαπιστώθηκε ότι σε συγκεκριμένες περιπτώσεις το στίγμα βάσει του VMS των σκαφών που δραστηριοποιούνται στη ζώνη της ICCAT δεν ήταν διαθέσιμο στις αρχές του Παναμά. Για τα άλλα σκάφη, το στίγμα ήταν διαθέσιμο μόνο μέσω ενός συστήματος πρόσβασης μέσω διαδικτύου, όπου τα δεδομένα δεν παρέχονταν στα πλαίσια εφαρμογής παραστατικής χαρτογράφησης και μπορούσαν να ανακτηθούν μόνον για τους δύο μήνες που προηγούνται του ελέγχου του στίγματος του σκάφους. Σε ό,τι αφορά τα συστήματα επιθεωρήσεων, διαπιστώθηκε επίσης ότι ήταν ανύπαρκτα στις περιπτώσεις σκαφών που δραστηριοποιούνται στην ανοικτή θάλασσα. Επίσης, δεν είχαν καταρτιστεί πρότυπα, κατευθυντήριες γραμμές ή μεθοδολογία για την υποστήριξη των ελέγχων και δεν υπήρχαν επιχειρησιακά μέσα για τη διεξαγωγή των επιθεωρήσεων διά θαλάσσης ή αέρος. Επιπλέον, διαπιστώθηκε ότι δεν υπήρχαν τα μέσα για τη διασφάλιση της εποπτείας των εκφορτώσεων σε διάφορους λιμένες εκτός της αποκλειστικής οικονομικής ζώνης του Παναμά. Σε ό,τι αφορά την παρακολούθηση, τον

⁽¹⁾ ICCAT, Συνοπτικοί πίνακες σχετικά με τη συμμόρφωση, έγγραφο υπ' αριθ. COC-308/2010, 10.11.2010.

⁽²⁾ ICCAT, σχέδιο συνοπτικών πινάκων σχετικά με τη συμμόρφωση, έγγραφο υπ' αριθ. COC-308/2011.

έλεγχο και την εποπτεία διαπιστώθηκαν αρκετές ανεπάρκειες. Από ορισμένες δοκιμές που πραγματοποιήθηκαν σε συγκεκριμένες περιπτώσεις προέκυψε ότι έλειπαν ορισμένα δεδομένα για σκάφη που δραστηριοποιούνταν στη ζώνη της ICCAT. Τέλος, σε ό,τι αφορά τη ρύθμιση των μεταφορτώσεων από τα διαθέσιμα στοιχεία που υπέβαλε ο Παναμάς προκύπτει ότι διέγραψε από το νηολόγιό του πέντε αλιευτικά υποστηρικτικά σκάφη στη Μεσόγειο θάλασσα λόγω ανεπαρκών δυνατοτήτων του σχετικά με τη ρύθμιση των μεταφορτώσεων.

(262) Σε ό,τι αφορά την WCPFC, από τα διαθέσιμα στοιχεία⁽¹⁾ προκύπτει ότι ο Παναμάς δεν παρείχε ενημέρωση όπως ορίζουν οι κανόνες της WCPFC. Πράγματι, ζητήθηκε από τον Παναμά να παράσχει επιπλέον στοιχεία σχετικά με τα σκάφη που επιδίδονται σε ΠΛΑ αλιεία σύμφωνα με την παράγραφο 3 στοιχείο γ) του μέτρου διατήρησης και διαχείρισης 2009-11 της WCPFC, καθώς και τις εκθέσεις για τις ενότητες I και II για το 2011.

(263) Αναφορικά με την ΙΑΤΤC, τα διαθέσιμα στοιχεία της έκθεσης NMFS, όπως εξηγείται στην αιτιολογική σκέψη 239, και της ΙΑΤΤC⁽²⁾ υποδεικνύουν την ύπαρξη παραβάσεων των μέτρων διατήρησης και διαχείρισης από σκάφη με σημαία του Παναμά.

(264) Η παράλειψη του Παναμά να παράσχει στην ICCAT τα στοιχεία που αναφέρονται στις αιτιολογικές σκέψεις 258 έως 260 αποδεικνύει την παραβίαση των υποχρεώσεων του ως κράτους σημαίας, οι οποίες προβλέπονται στην UNCLOS και την UNFSA.

(265) Οι ανεπάρκειες που διαπιστώθηκαν κατά την αποστολή που πραγματοποιήθηκε τον Ιούνιο 2010 και παρατίθενται στην αιτιολογική σκέψη 261 ενισχύουν την απόδειξη του γεγονότος ότι ο Παναμάς δεν εκπλήρωσε τις υποχρεώσεις του ως κράτος σημαίας, οι οποίες προβλέπονται από την UNFSA.

(266) Πράγματι, η παράλειψη της παροχής στοιχείων σχετικά με τα μέτρα διατήρησης και διαχείρισης, τις ποσοτώσεις και τα όρια αλιευμάτων, τις ετήσιες εκθέσεις και τα στατιστικά δεδομένα υπονομεύει την ικανότητα του Παναμά να τηρήσει τις υποχρεώσεις του βάσει των άρθρων 117 και 118 της UNCLOS που ορίζουν το καθήκον των κρατών να λαμβάνουν εθνικά μέτρα για τους αντίστοιχους υπηκόους τους τα οποία αφορούν τη διατήρηση των έμβιων πόρων της ανοικτής θάλασσας και να συνεργάζονται μεταξύ τους στο πλαίσιο των μέτρων αυτών.

(267) Η επίδοση του Παναμά όπως παρατίθεται στην παρούσα ενότητα της απόφασης συνιστά παράβαση των απαιτήσεων του άρθρου 18 παράγραφος 3 της UNFSA.

(268) Λόγω της έλλειψης ελέγχων στα σκάφη που αλιεύουν στην ανοικτή θάλασσα σύμφωνα με τους κανόνες των ΠΟΔΑ, ο Παναμάς παραβιάζει το άρθρο 18 παράγραφος 3 στοιχείο α) της UNFSA, σύμφωνα με το οποίο τα κράτη των οποίων τα σκάφη αλιεύουν στην ανοικτή θάλασσα οφείλουν να λαμβάνουν μέτρα ελέγχου για να διασφαλίσουν τη συμμόρφωση των εν λόγω σκαφών με τους κανόνες των ΠΟΔΑ.

(269) Ο Παναμάς παραβιάζει τις απαιτήσεις για την καταγραφή και την έγκαιρη αναφορά του άρθρου 18 παράγραφος 3 στοιχείο ε) της UNFSA λόγω του ότι δεν υπέβαλε στην ICCAT πληροφορίες σχετικά με τις ετήσιες εκθέσεις, το καθήκον I (χαρακτηριστικά στόλου), τις εκθέσεις εσωτερικών δράσεων για τα σκάφη μήκους άνω των 20 μέτρων, τους πίνακες συμμόρφωσης και τα πρότυπα διαχείρισης που αφορούν τα αλιευτικά με παραγάδια που αλιεύουν τόνο σε μεγάλη κλίμακα.

(270) Επιπλέον, ο Παναμάς δεν τηρεί τις υποχρεώσεις του βάσει του άρθρου 18 παράγραφος 3 στοιχείο στ) της UNFSA λόγω του ότι δεν υπέβαλε στην ICCAT τα δεδομένα σχετικά με τα αλιεύματα, τα δεδομένα σχετικά με τα εθνικά προγράμματα παρατήρησης και στοιχεία για θέματα που αφορούν τις μεταφορτώσεις, καθώς επίσης και λόγω της έλλειψης συστημάτων ελέγχου, μέσων διασφάλισης της εποπτείας των εκφορτώσεων σε λιμένες εκτός του Παναμά και στατιστικών της αγοράς σχετικά με τα δεδομένα για τις εισαγωγές και τις εκφορτώσεις.

(271) Ο Παναμάς δεν πληροί τις προϋποθέσεις που ορίζει το άρθρο 18 παράγραφος 3 στοιχείο ζ) της UNFSA με βάση τα στοιχεία που συλλέχθηκαν κατά την αποστολή που πραγματοποιήθηκε τον Ιούνιο 2010 σχετικά με τις ικανότητες παρακολούθησης, ελέγχου και εποπτείας των αρχών του Παναμά.

(272) Ο Παναμάς δεν τηρήσε τις υποχρεώσεις του που απορρέουν από το άρθρο 23 της UNFSA δεδομένου του ότι δεν υπέβαλε στην ICCAT την έκθεση σχετικά με τον έλεγχο των λιμένων για το 2010.

(273) Επιπροσθέτως, όπως αναφέρεται στις αιτιολογικές σκέψεις 262 και 263, από τα στοιχεία της WCPFC και της ΙΑΤΤC προκύπτει ότι ο Παναμάς δεν τηρεί τις υποχρεώσεις που υπέχει δυνάμει του άρθρου 117 της UNCLOS και του άρθρου 18 της UNFSA σχετικά με τα μέτρα διαχείρισης και διατήρησης.

(1) Επιστολή της WCPFC στον Παναμά, 8 Οκτωβρίου 2011.

(2) Επιτροπή της ΙΑΤΤC για την επισκόπηση της εφαρμογής των μέτρων που εγκρίνει η επιτροπή, 2η συνεδρίαση, La Jolla, Καλιφόρνια (ΗΠΑ), 29-30 Ιουνίου 2011, σελίδες 3 έως 5.

(274) Επιπλέον, κατά την αποστολή που πραγματοποιήθηκε τον Ιούνιο του 2010 διαπιστώθηκε ότι το νηολόγιο του Παναμά δεν εξασφαλίζει ότι τα σκάφη που φέρουν τη σημαία του έχουν πραγματική σχέση με τη χώρα. Η έλλειψη πραγματικής σχέσης μεταξύ του κράτους και των σκαφών που είναι εγγεγραμμένα στο νηολόγιο του παραβιάζει τους όρους του άρθρου 91 της UNCLOS για την εθνικότητα των πλοίων. Το συμπέρασμα αυτό επιβεβαιώνεται και από τη Διεθνή Ομοσπονδία Εργαζομένων στις Μεταφορές (ITF), που θεωρεί τον Παναμά σημαία ευκαιρίας ⁽¹⁾.

(275) Τέλος, επισημαίνεται ότι, σε αντίθεση με τις συστάσεις των στοιχείων 25, 26 και 27 του ΙΡΟΑ ΙΥΥ, ο Παναμάς δεν κατήρτισε εθνικό σχέδιο δράσης για την πάταξη της ΠΛΑ αλιείας.

(276) Δεδομένης της κατάστασης που εκτίθεται στην παρούσα ενότητα της απόφασης και με βάση όλα τα αντικειμενικά στοιχεία που συνέλεξε η Επιτροπή, καθώς επίσης και το σύνολο των δηλώσεων της ίδιας της χώρας, διαπιστώνεται ότι δυνάμει του άρθρου 31 παράγραφοι 3 και 6 του κανονισμού ΠΛΑ ο Παναμάς δεν εκπλήρωσε τα καθήκοντα που υπέχει δυνάμει του διεθνούς δικαίου σε ό,τι αφορά τους διεθνείς κανόνες, τις κανονιστικές διατάξεις και τα μέτρα διατήρησης και διαχείρισης.

11.4. Ειδικοί περιορισμοί των αναπτυσσόμενων χωρών

(277) Υπενθυμίζεται ότι σύμφωνα με τον δείκτη ανθρώπινης ανάπτυξης των Ηνωμένων Εθνών ⁽²⁾, ο Παναμάς κατατάσσεται στις χώρες με χαμηλή ανθρώπινη ανάπτυξη (58η ανάμεσα σε 187 χώρες). Υπενθυμίζεται επίσης ότι σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1905/2006 η χώρα αυτή κατατάσσεται στις χώρες υψηλού μεσαίου εισοδήματος.

(278) Δεδομένης της κατάταξης αυτής ο Παναμάς δεν μπορεί να θεωρηθεί χώρα που αντιμετωπίζει ειδικούς περιορισμούς, οι οποίοι οφείλονται άμεσα στο αναπτυξιακό του επίπεδο. Δεν βρέθηκαν αποδεικτικά στοιχεία που επιβεβαιώνουν την υπόθεση ότι ο Παναμάς αδυνατεί να εκπληρώσει τα καθήκοντα που υπέχει δυνάμει του διεθνούς δικαίου λόγω της υστέρησης ανάπτυξης. Παρομοίως, δεν υπάρχουν συγκεκριμένα στοιχεία για τον συσχετισμό των ανεπαρκειών που διαπιστώθηκαν ως προς την παρακολούθηση, τον έλεγχο και την εποπτεία της αλιευτικής δραστηριότητας με την έλλειψη δυνατοτήτων και υποδομών.

(279) Επιπλέον, αξίζει να σημειωθεί ότι η Ένωση έχει ήδη χρηματοδοτήσει ειδική δράση τεχνικής βοήθειας στον Παναμά

σχετικά με την καταπολέμηση της ΠΛΑ αλιείας ⁽³⁾. Δεν υπάρχουν στοιχεία που αποδεικνύουν ότι ο Παναμάς έλαβε υπόψη τις συστάσεις που διατυπώθηκαν για να διορθώσει τις σχετικές ανεπάρκειες ή ζήτησε από την Ένωση να λάβει μεταγενέστερα μέτρα με στόχο την επίτευξη της ανάπτυξης δυνατοτήτων.

(280) Δεδομένης της κατάστασης που εκτίθεται στην παρούσα ενότητα της απόφασης και με βάση όλα τα αντικειμενικά στοιχεία που συνέλεξε η Επιτροπή, καθώς επίσης και το σύνολο των δηλώσεων της ίδιας της χώρας, διαπιστώνεται ότι δυνάμει του άρθρου 31 παράγραφος 7 του κανονισμού ΠΛΑ το αναπτυξιακό κάθεστώ και η γενική επίδοση του Παναμά όσον αφορά την αλιεία δεν επηρεάζονται αρνητικά από το αναπτυξιακό επίπεδο του.

12. ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗ ΣΟΣΙΑΛΙΣΤΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΤΗΣ ΣΡΙ ΛΑΝΚΑ

(281) Η κοινοποίηση που υπέβαλε η Σοσιαλιστική Δημοκρατία της Σρι Λάνκα (εφεξής «Σρι Λάνκα») με την ιδιότητα του κράτους σημαίας έγινε δεκτή από την Επιτροπή σύμφωνα με το άρθρο 20 του κανονισμού ΠΛΑ με ισχύ από την 1η Ιανουαρίου 2010.

(282) Από τις 29 Νοεμβρίου έως τις 3 Δεκεμβρίου 2010, η Επιτροπή με την υποστήριξη της Ευρωπαϊκής Υπηρεσίας Ελέγχου της Αλιείας (EFCA) πραγματοποίησε αποστολή στη Σρι Λάνκα στα πλαίσια της διοικητικής συνεργασίας που προβλέπεται στο άρθρο 20 παράγραφος 4 του κανονισμού ΠΛΑ.

(283) Στόχος της αποστολής ήταν η επαλήθευση των στοιχείων σχετικά με το σύστημα της Σρι Λάνκα για την εφαρμογή, τον έλεγχο και την επιβολή των νομοθετικών και κανονιστικών διατάξεων και των μέτρων διατήρησης και διαχείρισης με τα οποία πρέπει να συμμορφώνονται τα αλιευτικά της σκάφη, μέτρων που έλαβε η Σρι Λάνκα για να εφαρμόσει τις υποχρεώσεις της σε ό,τι αφορά την καταπολέμηση της ΠΛΑ αλιείας και να συμμορφωθεί με τις απαιτήσεις και τα ζητήματα που αφορούν την εφαρμογή του ενωσιακού συστήματος πιστοποίησης αλιευμάτων.

(284) Η τελική έκθεση της αποστολής απεστάλη στη Σρι Λάνκα στις 3 Φεβρουαρίου 2011. Καθώς η Σρι Λάνκα δεν είχε ενημερώσει την Επιτροπή σχετικά με την αντικατάσταση του Γενικού Διευθυντή του Υπουργείου Αλιείας και Υδρόβιων Πόρων, η έκθεση δεν έφτασε στον παραλήπτη της και, συνεπώς, εστάλη εκ νέου στις 7 Απριλίου 2011.

⁽¹⁾ Τα στοιχεία προέρχονται από τον δικτυακό τόπο: <http://www.itfglobal.org/flags-convenience/flags-convenience-183.cfm>

⁽²⁾ Τα στοιχεία προέρχονται από τον δικτυακό τόπο: <http://hdr.undp.org/en/statistics/>

⁽³⁾ Στήριξη των αναπτυσσόμενων χωρών για τη συμμόρφωσή τους με την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1005/2008 για την παράνομη, λαθραία και άναρχη (ΠΛΑ) αλιεία, EuropeAid/129609/C/SER/Multi.

- (285) Οι παρατηρήσεις της Σρι Λάνκα σχετικά με την τελική έκθεση της αποστολής ελήφθησαν στις 12 Μαΐου 2011.
- (286) Σε μεταγενέστερο στάδιο η Επιτροπή πραγματοποίησε άλλη μια αποστολή στη Σρι Λάνκα (από τις 5 έως τις 7 Οκτωβρίου 2011) για την παρακολούθηση των δράσεων που ανελήφθησαν μετά την πρώτη αποστολή.
- (287) Η Σρι Λάνκα υπέβαλε συμπληρωματικές γραπτές παρατηρήσεις στις 15 Νοεμβρίου 2011.
- (288) Η Σρι Λάνκα είναι μέλος της επιτροπής διαχείρισης της αλιείας τόνου του Ινδικού Ωκεανού (ΙΟΤC). Η Σρι Λάνκα έχει κυρώσει τις UNCLOS και UNFSA και έχει προσχωρήσει στη συμφωνία του FAO σχετικά με τα μέτρα που λαμβάνει το κράτος λιμένα.
- (289) Για να αξιολογήσει τη συμμόρφωση της Σρι Λάνκα με τις διεθνείς υποχρεώσεις της ως κράτους σημαίας, κράτους λιμένα, παράκτιου κράτους ή κράτους αγοράς, οι οποίες καθορίζονται στις διεθνείς συμφωνίες που αναφέρονται στην αιτιολογική σκέψη 288 και θεσμοθετούνται από την ΙΟΤC, η Επιτροπή αναζήτησε και ανέλυσε όλα τα στοιχεία που θεώρησε απαραίτητα για τον σκοπό του εγχειρήματός της.
- (290) Η Επιτροπή άντλησε πληροφορίες από τα διαθέσιμα δεδομένα που δημοσιεύει η ΙΟΤC, καθώς επίσης και από τις αποστολές που πραγματοποίησε στη Σρι Λάνκα.

13. ΕΝΔΕΧΟΜΕΝΟ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΜΟΥ ΤΗΣ ΣΡΙ ΛΑΝΚΑ ΩΣ ΜΗ ΣΥΝΕΡΓΑΖΟΜΕΝΗΣ ΤΡΙΤΗΣ ΧΩΡΑΣ

- (291) Σύμφωνα με το άρθρο 31 παράγραφος 3 του κανονισμού ΠΛΑ η Επιτροπή ανέλυσε τα καθήκοντα που υπέχει η Σρι Λάνκα ως κράτος σημαίας, κράτος λιμένα, παράκτιο κράτος ή κράτος αγοράς. Για τους σκοπούς της επισκόπησης αυτής η Επιτροπή έλαβε υπόψη τις παραμέτρους που παρατίθενται στο άρθρο 31 παράγραφοι 4 έως 7 του κανονισμού ΠΛΑ.

13.1. Επαναλαμβανόμενη ΠΛΑ αλιεία και εμπορικές ροές ΠΛΑ (άρθρο 31 παράγραφος 4 στοιχείο α του κανονισμού ΠΛΑ)

- (292) Κατά τη διάρκεια των αποστολών και από τα στοιχεία της ΙΟΤC προέκυψε ότι η Σρι Λάνκα δεν διαθέτει νομοθεσία για τη χορήγηση αδειών για την αλιεία στην ανοικτή θάλασσα⁽¹⁾. Στην ουσία, αυτό σημαίνει ότι και τα 3 307 σκάφη που έχει συμπεριλάβει η Σρι Λάνκα στο αρχείο αδειοδοτημένων σκαφών της ΙΟΤC αλιεύουν παράνομα όταν η δραστηριότητά τους πραγματοποιείται στη ζώνη της σύμβασης της ΙΟΤC, εκτός της αποκλειστικής ζώνης της Σρι Λάνκα. Στο πλαίσιο αυτό υπενθυμίζεται ότι, σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 3 στοιχείο β) σημείο ii της UNFSA, το κράτος σημαίας οφείλει να λαμβάνει μέτρα για την απαγόρευση της αλιείας στην ανοικτή θάλασσα από σκάφη του τα

οποία δεν διαθέτουν κανονική άδεια ή εξουσιοδότηση να διενεργούν αλιεία. Η καταγραφή πάνω από 3 000 σκαφών από τη Σρι Λάνκα στο αρχείο αδειοδοτημένων σκαφών της ΙΟΤC χωρίς να υπάρχει νομοθεσία για τη νόμιμη αδειοδότηση των εν λόγω σκαφών καταδεικνύει σαφώς ότι οι ενέργειες της Σρι Λάνκα δεν συνάδουν με τις ευθύνες που υπέχει ως κράτος σημαίας.

- (293) Επιπλέον, με βάση τα στοιχεία που συνέλεξε από την ΙΟΤC⁽²⁾ η Επιτροπή διαπίστωσε ότι ορισμένα σκάφη με σημαία της Σρι Λάνκα είχαν γίνει αντιληπτά από ορισμένα παράκτια κράτη, ενώ αλιεύαν παράνομα στη ζώνη της σύμβασης της ΙΟΤC, και τους είχε επιβληθεί πρόστιμο. Πρόκειται για τα εξής αλιευτικά σκάφη: Lek Sauro, Madu Kumari 2, Anuska Putha 1, Sudeesa Marine 5, Rashmi, Chmale, Shehani Duwa, Dory II, Randika Putah 1 και Vissora 2, Matha το 2010, Sudharma, Speed Bird 7, Pradeera 2, Kasun Putha 1, Win Marine 1, Speed Bird 3, Muthu Kumari και Little Moonshine το 2011 και Helga Siril το 2012.
- (294) Υπενθυμίζεται συναφώς ότι δυνάμει του άρθρου 18 παράγραφοι 1 και 2 της συμφωνίας των Ηνωμένων Εθνών για τα ιχθυαποθέματα (UNFSA) το κράτος σημαίας είναι υπεύθυνο ως προς τα σκάφη του που αλιεύουν στην ανοικτή θάλασσα. Η Επιτροπή θεωρεί ότι η συνεχής παρουσία των σκαφών με σημαία της Σρι Λάνκα, τα οποία αλιεύουν παράνομα στη ζώνη της σύμβασης της ΙΟΤC, αποτελεί σαφή ένδειξη ότι η Σρι Λάνκα παρέλειψε να αναλάβει τις ευθύνες που υπέχει βάσει του διεθνούς δικαίου. Πράγματι, η ύπαρξη των προαναφερθέντων σκαφών που αλιεύουν άνευ αδειας και συνεπώς παράνομα, καταδεικνύει ότι η Σρι Λάνκα δεν τήρησε αποτελεσματικά τις υποχρεώσεις της να συμμορφωθεί με τα μέτρα διατήρησης και διαχείρισης των ΠΟΔΑ και να διασφαλίσει ότι τα σκάφη της δεν επιδίδονται σε δραστηριότητες που υπονομεύουν την αποτελεσματικότητα των μέτρων αυτών.
- (295) Σύμφωνα με το άρθρο 19 παράγραφοι 1 και 2 της UNFSA το κράτος σημαίας υποχρεούται να διασφαλίσει τη συμμόρφωση των σκαφών που φέρουν τη σημαία του με τους κανόνες διατήρησης και διαχείρισης των ΠΟΔΑ. Επιπλέον, τα κράτη σημαίας οφείλουν να διεξάγουν ταχείες έρευνες και να κινούν ένδικες διαδικασίες. Το κράτος σημαίας οφείλει επίσης να διασφαλίσει την επιβολή κατάλληλων κυρώσεων, να αποδαρρύνει την επανάληψη των παραβάσεων και να αφαιρέσει από τους παραβάτες το όφελος που προκύπτει από παράνομες δραστηριότητες. Εν προκειμένω επισημαίνεται ότι στη Σρι Λάνκα δεν υπάρχει νομοθεσία για τη χορήγηση αδειών αλιείας σε σκάφη με σημαία της Σρι Λάνκα τα οποία δραστηριοποιούνται εκτός της αποκλειστικής οικονομικής ζώνης της. Η καταγραφή πάνω από 3 000 σκαφών από τη Σρι Λάνκα στο αρχείο αδειοδοτημένων σκαφών της ΙΟΤC καταδεικνύει σαφώς ότι η Σρι Λάνκα επιτρέπει στα σκάφη της να αλιεύουν στην ανοικτή θάλασσα κατά παράβαση των κανόνων της ΙΟΤC, καθώς η χώρα αυτή δεν διαθέτει νομοθεσία για τη χορήγηση αδειών για αλιευτικές δραστηριότητες στην ανοικτή θάλασσα. Το γεγονός αυτό επισημαίνει σαφώς ότι η Σρι Λάνκα δεν τήρησε τις υποχρεώσεις της που απορρέουν από το άρθρο 19 παράγραφοι 1 και 2 της UNFSA.

⁽¹⁾ Τα στοιχεία προέρχονται από τον δικτυακό τόπο: <http://iotc.org/English/index.php>

⁽²⁾ Τα στοιχεία προέρχονται από τον δικτυακό τόπο: <http://iotc.org/English/index.php>

- (296) Επιπλέον, σύμφωνα με το άρθρο 20 της UNFSA τα κράτη οφείλουν να συνεργάζονται είτε απευθείας είτε μέσω των ΠΟΔΑ για να διασφαλίζουν τη συμμόρφωση με τα μέτρα διατήρησης και διαχείρισης των ΠΟΔΑ, καθώς επίσης και την εφαρμογή τους. Το άρθρο αυτό προβλέπει μια σειρά ειδικών απαιτήσεων με τις οποίες καθορίζονται οι υποχρεώσεις των κρατών να διενεργούν έρευνες, να συνεργάζονται μεταξύ τους και να επιβάλλουν κυρώσεις στις δραστηριότητες ΠΛΑ αλιείας. Στο πλαίσιο αυτό, θα πρέπει να υπενθυμίσουμε ότι 13 σκάφη της Σρι Λάνκα συμπεριλαμβάνονταν στο σχέδιο του καταλόγου ΠΛΑ αλιείας για την ετήσια συνεδρίαση της ΙΟΤC που πραγματοποιήθηκε τον Μάρτιο του 2011⁽¹⁾. Παρά την έλλειψη συναίνεσης, η ΙΟΤC συμφώνησε να μην συμπεριλάβει τα εν λόγω σκάφη. Ωστόσο, η ΙΟΤC ζήτησε από τη Σρι Λάνκα να υποβάλλει μηνιαίες εκθέσεις για τις θέσεις των σκαφών αυτών, καθώς επίσης και για την τελική απόφαση των δικαστηρίων της χώρας σχετικά με κάθε σκάφος. Σημειώνεται ότι η Σρι Λάνκα δεν εκπλήρωσε τις υποχρεώσεις που υπέχει βάσει του διεθνούς δικαίου σχετικά με τη διεθνή συνεργασία για την επιβολή της νομοθεσίας, καθώς υπέβαλε στην ΙΟΤC στοιχεία για μόνο 12 μήνες του έτους παρά το αίτημα της ΙΟΤC.
- (297) Υπενθυμίζεται, επίσης, ότι σύμφωνα με το άρθρο 118 της σύμβασης των ΗΕ για το Δίκαιο της Θάλασσας (UNCLOS) τα κράτη οφείλουν να συνεργάζονται για τη διατήρηση και τη διαχείριση των έμβιων πόρων της ανοικτής θαλάσσης. Στο πλαίσιο αυτό η ύπαρξη ορισμένων σκαφών με σημαία της Σρι Λάνκα που αλιεύουν παράνομα στη ζώνη της σύμβασης ΙΟΤC καταδεικνύει επίσης ότι η Σρι Λάνκα δεν εκπλήρωσε τις υποχρεώσεις της ως κράτος σημαίας. Τα σκάφη που έχουν εντοπιστεί να αλιεύουν παράνομα πράγματι υπονομεύουν τη διατήρηση και τη διαχείριση των έμβιων πόρων.
- (298) Η μη συμμόρφωση της Σρι Λάνκα σε σχέση με τα σκάφη που φέρουν τη σημαία της και αλιεύουν παράνομα στη ζώνη της σύμβασης ΙΟΤC συνιστά επίσης παράβαση του άρθρου 217 της UNCLOS που ορίζει ότι τα κράτη σημαίας οφείλουν να προβαίνουν σε συγκεκριμένες δράσεις για την εφαρμογή των διατάξεων προκειμένου να διασφαλίσουν τη συμμόρφωση με τους διεθνείς κανόνες, τη διεξαγωγή ερευνών για τις εικαζόμενες παραβάσεις και την επιβολή κατάλληλων κυρώσεων.
- (299) Η ύπαρξη ορισμένων σκαφών με σημαία της Σρι Λάνκα που αλιεύουν παράνομα στη ζώνη της σύμβασης ΙΟΤC αποδεικνύει επίσης την αδυναμία της Σρι Λάνκα να ακολουθήσει τις συμβουλές που παρέχονται στο διεθνές σχέδιο δράσης του FAO για την πρόληψη, αποτροπή και εξάλειψη της παράνομης, λαθραίας και άναρχης αλιείας (IPOA IUU). Σύμφωνα με το στοιχείο 34 του σχεδίου δράσης συνιστάται στα κράτη να διασφαλίζουν ότι τα αλιευτικά σκάφη που φέρουν τη σημαία τους δεν ασκούν ούτε υποστηρίζουν ΠΛΑ αλιευτικές δραστηριότητες.
- (300) Δεδομένης της κατάστασης που εκτίθεται στην παρούσα ενότητα της απόφασης και με βάση όλα τα αντικειμενικά στοιχεία που συνέλεξε η Επιτροπή, καθώς επίσης και τις δηλώσεις της ίδιας της χώρας, διαπιστώνεται ότι δυνάμει του άρθρου 31 παράγραφοι 3 και 4 στοιχείο α) του κανονισμού ΠΛΑ η Σρι Λάνκα δεν εκπλήρωσε τα καθήκοντα που υπέχει δυνάμει του διεθνούς δικαίου ως κράτος σημαίας σε ό,τι αφορά τα σκάφη που επιδίδονται σε ΠΛΑ αλιεία και την ΠΛΑ αλιεία που διεξάγεται ή υποστηρίζεται από σκάφη που φέρουν τη σημαία της ή από υπηκόους της και δεν ανέλαβε επαρκείς δράσεις για την πάταξη της τεκμηριωμένης και επαναλαμβανόμενης ΠΛΑ αλιείας από σκάφη που φέρουν τη σημαία της.
- 13.2. Αδυναμία συνεργασίας και εφαρμογής των διατάξεων (άρθρο 31 παράγραφος 5 του κανονισμού ΠΛΑ)**
- (301) Όσον αφορά το κατά πόσο η Σρι Λάνκα συνεργάζεται ουσιαστικά με την Επιτροπή για τη διεξαγωγή ερευνών σχετικά με την ΠΛΑ αλιεία, επισημαίνεται ότι από τα στοιχεία που συνέλεξε η Επιτροπή προκύπτει ότι η Σρι Λάνκα δεν τήρησε τις υποχρεώσεις που υπέχει ως κράτος σημαίας κατά τα οριζόμενα στη διεθνή νομοθεσία.
- (302) Όπως αναφέρθηκε αιτιολογική σκέψη 296, 13 σκάφη της Σρι Λάνκα συμπεριλαμβάνονταν στο σχέδιο του καταλόγου ΠΛΑ αλιείας για την ετήσια συνεδρίαση του Μαρτίου του 2011. Παρά την έλλειψη συναίνεσης, η ΙΟΤC συμφώνησε να μην συμπεριλάβει τα εν λόγω σκάφη. Ωστόσο, η ΙΟΤC ζήτησε πράγματι από τη Σρι Λάνκα να υποβάλλει μηνιαίες εκθέσεις για τις θέσεις των σκαφών αυτών, καθώς επίσης και για την τελική απόφαση των δικαστηρίων της χώρας σχετικά με κάθε σκάφος. Ωστόσο, οι εκθέσεις που υπέβαλε η Σρι Λάνκα αφορούσαν μόνον τους 12 μήνες του έτους παρά το αίτημα της ΙΟΤC.
- (303) Ενεργώντας με τον τρόπο που εξηγείται στην ανωτέρω αιτιολογική σκέψη η Σρι Λάνκα δεν κατάφερε να αποδείξει ότι πληροί τις προϋποθέσεις του άρθρου 94 παράγραφος 2 στοιχείο β) της UNCLOS, το οποίο προβλέπει ότι το κράτος σημαίας οφείλει να ενασκει τη δικαιοδοσία του, δυνάμει του εσωτερικού του δικαίου, επί κάθε πλοίου που φέρει τη σημαία του καθώς επίσης και επί του πλοιάρχου, των αξιωματικών και του πληρώματος αυτού.
- (304) Η Σρι Λάνκα δεν κατάφερε να αποδείξει ότι συμμορφώνεται με τις συστάσεις του στοιχείου 18 του IPOA IUU, που ορίζει ότι με βάση τις διατάξεις της UNCLOS τα κράτη οφείλουν να λαμβάνουν μέτρα ή να συνεργάζονται για τη λήψη μέτρων προκειμένου να διασφαλίζουν ότι οι υπήκοοι που υπάγονται στη δικαιοδοσία τους δεν επιδίδονται σε ΠΛΑ αλιεία ούτε την υποστηρίζουν. Επιπλέον, η Σρι Λάνκα δεν απέδειξε ότι συνεργάζεται και συντονίζει τις δραστηριότητές της με άλλα κράτη για την πρόληψη, την αποτροπή και την εξάλειψη της ΠΛΑ αλιείας με τον τρόπο που προβλέπεται στο στοιχείο 28 του IPOA IUU.
- (305) Η Επιτροπή διενήργησε αναλύσεις σχετικά με το κατά πόσον η Σρι Λάνκα έχει λάβει ουσιαστικά μέτρα επιβολής όσον αφορά τις επιχειρήσεις που ευθύνονται για ΠΛΑ αλιεία και κατά πόσον έχουν επιβληθεί κυρώσεις επαρκώς αυστηρές ώστε να αφαιρούν από τους παραβάτες το όφελος που προκύπτει από την ΠΛΑ αλιεία.

(¹) Εγκύκλιος 2011/18 της ΙΟΤC της 28ης Φεβρουαρίου 2011.

- (306) Σημειώνεται επίσης ότι τα διαθέσιμα στοιχεία επιβεβαιώνουν ότι η Σρι Λάνκα δεν τήρησε τις υποχρεώσεις της που απορρέουν από το διεθνές δικαιο όσον αφορά τα ουσιαστικά μέτρα επιβολής. Στο πλαίσιο αυτό από τα στοιχεία που συλλέχθηκαν από τις εκθέσεις ελέγχου⁽¹⁾ ορισμένων αρχών παράκτιων αρχών σχετικά με τα σκάφη με σημαία της Σρι Λάνκα που αλιεύαν παράνομα εκτός της αποκλειστικής οικονομικής ζώνης της προκύπτει ότι η Σρι Λάνκα δεν εφαρμόζει τις σημειώσεις των σκαφών και την υποχρέωση ύπαρξης των απαραίτητων εγγράφων επί του σκάφους, συμπεριλαμβανομένου του ημερολογίου. Η παρουσία σκαφών της Σρι Λάνκα στη ζώνη της σύμβασης της ΙΟΤC χωρίς την κατάλληλη σήμανση και χωρίς έγγραφα καταδεικνύει το γεγονός ότι η Σρι Λάνκα δεν τήρησε τις υποχρεώσεις της ως προς τα σκάφη της που αλιεύουν στην ανοικτή θάλασσα κατά τα οριζόμενα στο άρθρο 18 παράγραφοι 1, 2 και 3 της UNFSA.
- (307) Επιπλέον, η συνεχής παρουσία σκαφών που φέρουν τη σημαία της Σρι Λάνκα και αλιεύουν παράνομα στη ζώνη της σύμβασης ΙΟΤC αποτελεί σαφή ένδειξη ότι η Σρι Λάνκα δεν συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις του άρθρου 19 παράγραφος 1 της UNFSA, το οποίο θεσπίζει κανόνες για τα κράτη σημαίας σε ό,τι αφορά τη συμμόρφωση και την εφαρμογή των διατάξεων. Επίσης, οι επιδόσεις της Σρι Λάνκα σε αυτόν τον τομέα δεν συνάδουν με τις απαιτήσεις του άρθρου 19 παράγραφος 1 της UNFSA, το οποίο προβλέπει μεταξύ άλλων ότι οι κυρώσεις πρέπει να είναι επαρκώς αυστηρές και να στερούν από τους παραβάτες τα κέρδη που προκύπτουν από τις παράνομες δραστηριότητές τους. Επιπλέον, η επίδοση της Σρι Λάνκα όσον αφορά τα ουσιαστικά μέτρα επιβολής δεν συνάδει με τις συστάσεις του στοιχείου 21 του ΙΡΟΑ ΙΥΥ, σύμφωνα με τις οποίες τα κράτη καλούνται να διασφαλίσουν ότι οι κυρώσεις που επιβάλλουν σε σκάφη τα οποία επιδίδονται σε ΠΛΑ αλιεία και, στον μέγιστο δυνατό βαθμό, σε υπηκόους οι οποίοι υπόκεινται στη δικαιοδοσία τους είναι επαρκώς αυστηρές ώστε να συμβάλλουν ουσιαστικά στην πρόληψη, αποτροπή και εξάλειψη της ΠΛΑ αλιείας και να αφαιρούν από τους παραβάτες το όφελος που προκύπτει από την αλιεία αυτή.
- (308) Όσον αφορά το ιστορικό, τη φύση, τις περιστάσεις, την έκταση και τη σοβαρότητα της συγκεκριμένης ΠΛΑ αλιείας, η Επιτροπή έλαβε υπόψη τις επαναλαμβανόμενες ΠΛΑ αλιευτικές δραστηριότητες των σκαφών με σημαία της Σρι Λάνκα μέχρι το 2012.
- (309) Όσον αφορά τις υφιστάμενες δυνατότητες των αρχών της Σρι Λάνκα, επισημαίνεται ότι, σύμφωνα με τον δείκτη ανθρωπίνης ανάπτυξης των Ηνωμένων Εθνών⁽²⁾, η χώρα αυτή κατατάσσεται στις χώρες με μεσαία ανθρώπινη ανάπτυξη (97η ανάμεσα σε 187 χώρες). Το γεγονός αυτό επιβεβαιώνεται και από το παράρτημα II του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1905/2006, όπου η Σρι Λάνκα κατατάσσεται στις χώρες χαμηλού μεσαίου εισοδήματος.
- (310) Με βάση τα στοιχεία που προέκυψαν από την πρώτη αποστολή δεν μπορεί να συναχθεί ότι οι αρχές της Σρι Λάνκα στερούνται οικονομικών πόρων, αλλά ότι δεν διαθέτουν το απαραίτητο νομικό και διοικητικό περιβάλλον και το ανθρώπινο δυναμικό για την εκτέλεση των καθηκόντων τους.
- (311) Επιπλέον, αξίζει να επισημάνουμε ότι, σύμφωνα με τις συστάσεις των στοιχείων 85 και 86 του ΙΡΟΑ ΙΥΥ σχετικά με τις ειδικές απαιτήσεις για τις αναπτυσσόμενες χώρες, η Ένωση έχει ήδη χρηματοδοτήσει ένα ειδικό πρόγραμμα τεχνικής βοήθειας σχετικά με την καταπολέμηση της ΠΛΑ αλιείας⁽³⁾.
- (312) Δεδομένης της κατάστασης που εκτίθεται στην παρούσα ενότητα της απόφασης και με βάση όλα τα αντικειμενικά στοιχεία που συνέλεξε η Επιτροπή, καθώς επίσης και τις δηλώσεις της ίδιας της χώρας, διαπιστώνεται ότι δυνάμει του άρθρου 31 παράγραφοι 3 και 5 του κανονισμού ΠΛΑ η Σρι Λάνκα δεν εκπλήρωσε τα καθήκοντα που υπέχει δυνάμει του διεθνούς δικαίου ως κράτος σημαίας σε ό,τι αφορά τις προσπάθειες συνεργασίας και εφαρμογής της νομοθεσίας.

13.3. Αδυναμία εφαρμογής διεθνών κανόνων (άρθρο 31 παράγραφος 6 του κανονισμού ΠΛΑ)

- (313) Η Σρι Λάνκα έχει κυρώσει την UNCLOS και την UNFSA. Επιπλέον, είναι μέλος της ΙΟΤC.
- (314) Η Επιτροπή ανέλυσε κάθε πληροφορία την οποία θεώρησε συναφή με την ιδιότητα της Σρι Λάνκα ως μέλος της ΙΟΤC.
- (315) Επιπλέον, η Επιτροπή ανέλυσε κάθε άλλη πληροφορία την οποία θεώρησε σχετική με το γεγονός ότι η Σρι Λάνκα έχει αποδεχθεί να εφαρμόσει τα μέτρα διατήρησης και διαχείρισης που έχει λάβει η ΙΟΤC.
- (316) Υπενθυμίζεται ότι η ΙΟΤC απηύθυνε επιστολή προβληματισμού στη Σρι Λάνκα στις 22 Μαρτίου 2011⁽⁴⁾ σχετικά με την έκδοση συμμόρφωσης για το 2011. Οι βασικοί προβληματισμοί που διατυπώνονται στην εν λόγω επιστολή αφορούσαν την καθυστέρηση στην υποβολή της έκθεσης εφαρμογής, το βαθμό συμμόρφωσης των σκαφών της Σρι Λάνκα σχετικά με το VMS και τα προγράμματα παρατήρησης, τις ασυνέπειες με το σχέδιο ανάπτυξης στόλου, την ελλιπή υποβολή εκθέσεων σχετικά με την ακούσια θανάτωση θαλάσσιων

(1) Τα στοιχεία προέρχονται από τον δικτυακό τόπο: <http://iotc.org/English/index.php>

(2) Τα στοιχεία προέρχονται από τον δικτυακό τόπο: <http://hdr.undp.org/en/statistics/>

(3) Στήριξη των αναπτυσσόμενων χωρών για τη συμμόρφωσή τους με την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1005/2008 για την παράνομη, λαθραία και άναρχη (ΠΛΑ) αλιεία, EuropeAid/129609/C/SER/Multi.

(4) Τα στοιχεία προέρχονται από τον δικτυακό τόπο: http://www.iotc.org/English/meetings/comm/history/doc_meeting_CO9.php => Compliance Reports => Response to Letters of Feedback => Sri Lanka_16-05-11.

- χελωνών και θαλάσσιων πτηνών, τα ελλιπή στοιχεία σχετικά με τις εκφορτώσεις σκαφών τρίτων χωρών σε λιμένες της Σρι Λάνκα και τη μερική συμμόρφωση με την υποχρέωση υποβολής στατιστικών δεδομένων.
- (317) Εκτός από την κατάσταση που εκτίθεται στην ανωτέρω αιτιολογική σκέψη, η Επιτροπή ανέλυσε και διαθέσιμα στοιχεία της ΙΟΤC σχετικά με τη συμμόρφωση της Σρι Λάνκα με τους κανόνες διατήρησης και διαχείρισης και τις απαιτήσεις υποβολής εκθέσεων της εν λόγω οργάνωσης. Για την ανάλυση αυτή η Επιτροπή χρησιμοποίησε την έκθεση συμμόρφωσης⁽¹⁾ της ΙΟΤC για το 2011, καθώς και την αντίστοιχη έκθεση για το 2012⁽²⁾.
- (318) Σε ό,τι αφορά την έκθεση συμμόρφωσης για το 2011, η Σρι Λάνκα δεν υπέβαλε τα εξής: ετήσιες εκθέσεις και στατιστικά στοιχεία, πληροφορίες σχετικά με τα μέτρα διατήρησης και διαχείρισης και στοιχεία σχετικά με τις ποσοστώσεις και τα όρια αλιευμάτων.
- (319) Ειδικότερα, σύμφωνα με τα διαθέσιμα στοιχεία το 2010 η Σρι Λάνκα δεν υπέβαλε στην ΙΟΤC τα εξής: την έκθεση εφαρμογής και την εθνική έκθεση προς την Επιστημονική Επιτροπή, το σχέδιο ανάπτυξης στόλου, τον κατάλογο ενεργών σκαφών που αλιεύαν τροπικά θυννοειδή το 2006, τον κατάλογο ενεργών σκαφών που αλιεύαν ξιφία και μακρύπτερο τόνο το 2007 (βάσει του ψηφίσματος 09/02), τον κατάλογο των ενεργών σκαφών (βάσει του ψηφίσματος 10/08), το σχέδιο του καταλόγου σκαφών ΠΛΑ αλιείας, παρά το γεγονός ότι 13 σκάφη της περιλαμβάνονταν σε αυτόν (βάσει του ψηφίσματος 09/03), την ακούσια θανάτωση θαλάσσιων χελωνών και πτηνών (βάσει του ψηφίσματος 10/02), την καταγραφή των αλιευμάτων από τα αλιευτικά σκάφη (βάσει του ψηφίσματος 10/03) και τους καθορισμένους λιμένες (βάσει του ψηφίσματος 10/11).
- (320) Σε ό,τι αφορά την έκθεση συμμόρφωσης για το 2012, η Σρι Λάνκα δεν υπέβαλε τα εξής: όλες τις απαιτούμενες πληροφορίες σχετικά με τα στατιστικά στοιχεία, πληροφορίες σχετικά με τα μέτρα διατήρησης και διαχείρισης και στοιχεία σχετικά με τις ποσοστώσεις και τα όρια αλιευμάτων.
- (321) Σε ό,τι αφορά το 2011, σύμφωνα με τα διαθέσιμα στοιχεία η Σρι Λάνκα είτε δεν παρείχε καθόλου στοιχεία είτε παρείχε αποσπασματικά στοιχεία σχετικά με τα εξής: χρήση του VMS για όλα τα σκάφη μήκους άνω των 15 μέτρων και σύνοψη των αρχείων του VMS (βάσει των ψηφισμάτων 06/03 και 10/01), σχέδιο ανάπτυξης στόλου (βάσει του ψηφίσματος 09/02), κατάλογο ενεργών σκαφών (βάσει του ψηφίσματος 10/08), απαγόρευση αλιείας αλεπόσκυλων όλων των ειδών και έκθεση για τις θαλάσσιες χελώνες (βάσει των ψηφισμάτων 10/12 και 09/06), τα προγράμματα περιφερειακής παρατήρησης (βάσει του ψηφίσματος 11/04), εκθέσεις εντεταλμένης αρμόδιας αρχής και επιθεωρήσεων σχετικά με τις επιθεωρήσεις των λιμένων (βάσει του ψηφίσματος 10/11), σκάφη και υπήκοοι που θεωρείται ότι επιδίδονται σε ΠΛΑ αλιεία (βάσει των ψηφισμάτων 11/03 και 07/01).
- (322) Πέραν τούτου, κατά τη διάρκεια της πρώτης αποστολής που πραγματοποιήθηκε στη Σρι Λάνκα αποκαλύφθηκαν κάποια στοιχεία ακόμη. Λόγω της ελλιπούς εγκατάστασης του VMS δεν ήταν δυνατή η παρακολούθηση των αλιευτικών σκαφών της Σρι Λάνκα που δραστηριοποιούνται στη ζώνη της σύμβασης της ΙΟΤC, εκτός της αποκλειστικής οικονομικής ζώνης της Σρι Λάνκα. Η Σρι Λάνκα δεν διαθέτει νομοθεσία που προβλέπει την υποβολή εκθέσεων σχετικά με τα αλιεύματα. Πέραν τούτου, δεν διαθέτει ούτε κατευθυντήριες γραμμές ούτε κάποια μεθοδολογία σχετικά με τις εκφορτώσεις σκαφών τρίτων χωρών, ιδίως σε περιπτώσεις άρνησης εκφόρτωσης, για τις οποίες δεν ενημερώνεται το κράτος τη σημαία του οποίου φέρει το σκάφος. Κατά την αποστολή διαπιστώθηκαν με σαφήνεια αρκετές ανεπάρκειες σχετικά με την παρακολούθηση, τον έλεγχο και την εποπτεία.
- (323) Η παράλειψη της Σρι Λάνκα να παράσχει στην ΙΟΤC τα στοιχεία που αναφέρονται στις αιτιολογικές σκέψεις 316 έως 321 αποδεικνύει την παραβίαση των υποχρεώσεων της ως κράτους σημαίας, οι οποίες προβλέπονται στην UNCLOS και την UNFSA.
- (324) Οι ανεπάρκειες που διαπιστώθηκαν κατά την πρώτη αποστολή και παρατίθενται στην αιτιολογική σκέψη 322 ενισχύουν την απόδειξη του γεγονότος ότι η Σρι Λάνκα δεν εκπλήρωσε τις υποχρεώσεις της ως κράτος σημαίας, οι οποίες προβλέπονται από την UNFSA.
- (325) Πράγματι, η παράλειψη της παροχής στοιχείων σχετικά με τα μέτρα διατήρησης και διαχείρισης, τις ποσοστώσεις και τα όρια αλιευμάτων, τις ετήσιες εκθέσεις και τα στατιστικά δεδομένα υπονομεύει την ικανότητα της Σρι Λάνκα να τηρήσει τις υποχρεώσεις της βάσει των άρθρων 117 και 118 της UNCLOS που ορίζουν το καθήκον των κρατών να λαμβάνουν εθνικά μέτρα για τους αντίστοιχους υπηκόους τους τα οποία αφορούν τη διατήρηση των έμβιων πόρων της ανοικτής θάλασσας και να συνεργάζονται μεταξύ τους στο πλαίσιο των μέτρων αυτών.
- (326) Σε αντίθεση με τις διατάξεις του άρθρου 18 παράγραφος 3 στοιχείο α) της UNFSA, η Σρι Λάνκα δεν διενεργεί επαρκείς ελέγχους σκαφών στην ανοικτή θάλασσα. Η Σρι Λάνκα υπέβαλε κατάλογο που περιλαμβάνει πάνω από 3 000 σκάφη με άδεια στο αρχείο της ΙΟΤC, παρά το γεγονός ότι δεν διαθέτει νομοθεσία για τη χορήγηση νόμιμων αδειών αλιείας στα σκάφη αυτά. Αυτό σημαίνει ότι το μέρος του στόλου της Σρι Λάνκα που διέθετε άδεια παραμονής στη θάλασσα για πάνω από μία ημέρα αλιεύει παράνομα στη ζώνη της σύμβασης της ΙΟΤC, εκτός της αποκλειστικής οικονομικής ζώνης της Σρι Λάνκα.

(1) Έκθεση συμμόρφωσης της ΙΟΤC για τη Σρι Λάνκα, έγγραφο υπ' αριθ. ΙΟΤC-2011-S15-CoC26rev1.

(2) Έκθεση συμμόρφωσης της ΙΟΤC για τη Σρι Λάνκα, έγγραφο υπ' αριθ. ΙΟΤC-2012-CoC09-CR25_Rev2.

- (327) Η Σρι Λάνκα παραβιάζει τις υποχρεώσεις της που απορρέουν από το άρθρο 18 παράγραφος 3 στοιχείο β) της UNFSA, καθώς δεν διαθέτει νομοθεσία για την αδειοδότηση και την εκμετάλλευση των σκαφών που φέρουν τη σημαία της και αλιεύουν στην ανοικτή θάλασσα.
- (328) Η Σρι Λάνκα παραβιάζει τις απαιτήσεις για την καταγραφή και την έγκαιρη αναφορά του άρθρου 18 παράγραφος 3 στοιχείο ε) της UNFSA λόγω του ότι δεν υπέβαλε στην ΙΟΤC στοιχεία για το σχέδιο ανάπτυξης στόλου, τον κατάλογο των ενεργών σκαφών και την έκθεση σχετικά με τις θαλάσσιες χελώνες.
- (329) Επιπλέον, η Σρι Λάνκα δεν τηρεί τις υποχρεώσεις της βάσει του άρθρου 18 παράγραφος 3 στοιχείο στ) της UNFSA λόγω της μη συμμόρφωσής της με τις απαιτήσεις της ΙΟΤC σχετικά με την εγκατάσταση του VMS στα πλοία της, καθώς επίσης και λόγω της έλλειψης συστημάτων ελέγχου και μέσων διασφάλισης της εποπτείας των εκφορτώσεων σε λιμένες εκτός της Σρι Λάνκα.
- (330) Η Σρι Λάνκα δεν πληροί τις προϋποθέσεις που καθορίζονται στο άρθρο 18 παράγραφος 3 στοιχείο ζ) της UNFSA, καθώς δεν διαθέτει συστήματα παρατήρησης σύμφωνα με τις απαιτήσεις της ΙΟΤC και τα στοιχεία που συλλέχθηκαν κατά τη διάρκεια της αποστολής σχετικά με τις δυνατότητες παρακολούθησης, ελέγχου και εποπτείας των αρχών της Σρι Λάνκα.
- (331) Από την ανάλυση των αιτιολογικών σκέψεων 326 έως 330 προκύπτει σαφώς ότι η επίδοση της Σρι Λάνκα παραβιάζει το άρθρο 18 παράγραφος 3 της UNFSA.
- (332) Η Σρι Λάνκα δεν τήρησε τις υποχρεώσεις της που απορρέουν από το άρθρο 23 της UNFSA δεδομένου του ότι δεν υπέβαλε στην ΙΟΤC το πρόγραμμα ελέγχου των λιμένων.
- (333) Επιπροσθέτως, όπως αναφέρεται στις αιτιολογικές σκέψεις 316 έως 321, από τα στοιχεία της ΙΟΤC προκύπτει ότι η Σρι Λάνκα δεν τηρεί τις υποχρεώσεις που υπέχει δυνάμει του άρθρου 117 της UNCLOS και του άρθρου 18 της UNFSA σχετικά με τα μέτρα διαχείρισης και διατήρησης.
- (334) Τέλος, επισημαίνεται ότι, σε αντίθεση με τις συστάσεις των στοιχείων 25, 26 και 27 του ΙΡΟΑ ΙΥΥ, η Σρι Λάνκα δεν κατήρτισε εθνικό σχέδιο δράσης για την πάταξη της ΠΛΑ αλιείας.
- (335) Δεδομένης της κατάστασης που εκτιθείται στην παρούσα ενότητα της απόφασης και με βάση όλα τα αντικειμενικά στοιχεία που συνέλεξε η Επιτροπή, καθώς επίσης και τις δηλώσεις της ίδιας της χώρας, διαπιστώνεται ότι δυνάμει του άρθρου 31 παράγραφοι 3 και 6 του κανονισμού ΠΛΑ η Σρι Λάνκα δεν εκπλήρωσε τα καθήκοντα που υπέχει δυνάμει του διεθνούς δικαίου σε ό,τι αφορά τους διεθνείς κανόνες, τις κανονιστικές διατάξεις και τα μέτρα διατήρησης και διαχείρισης.

13.4. Ειδικοί περιορισμοί των αναπτυσσόμενων χωρών

- (336) Υπενθυμίζεται ότι σύμφωνα με τον δείκτη ανθρώπινης ανάπτυξης των Ηνωμένων Εθνών ⁽¹⁾, η Σρι Λάνκα κατατάσσεται στις χώρες με μεσαία ανθρώπινη ανάπτυξη (97η ανάμεσα σε 187 χώρες). Το γεγονός αυτό επιβεβαιώνεται και από το παράρτημα II του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1905/2006, όπου η Σρι Λάνκα κατατάσσεται στις χώρες χαμηλού μεσαίου εισοδήματος.
- (337) Δεδομένης της κατάταξης αυτής η Σρι Λάνκα δεν μπορεί να θεωρηθεί χώρα που αντιμετωπίζει ειδικούς περιορισμούς, οι οποίοι οφείλονται άμεσα στο αναπτυξιακό της επίπεδο. Δεν βρέθηκαν αποδεικτικά στοιχεία που επιβεβαιώνουν την υπόθεση ότι η Σρι Λάνκα αδυνατεί να εκπληρώσει τα καθήκοντα που υπέχει δυνάμει του διεθνούς δικαίου λόγω της υστέρησης ανάπτυξης. Παρομοίως, δεν υπάρχουν συγκεκριμένα στοιχεία για τον συχετισμό των ανεπαρκειών που διαπισώθηκαν ως προς την παρακολούθηση, τον έλεγχο και την εποπτεία της αλιευτικής δραστηριότητας με την έλλειψη δυνατοτήτων και υποδομών. Ουσιαστικά για τους λόγους που παρατίθενται στην ανωτέρω αιτιολογική σκέψη προκύπτει ότι η παραβίαση των διεθνών κανόνων σχετίζεται άμεσα με την έλλειψη των κατάλληλων νομικών μέσων και την απροθυμία ανάληψης αποτελεσματικών δράσεων.
- (338) Επιπλέον, αξίζει να σημειωθεί ότι ήδη κατά το 2012 η Ένωση χρηματοδότησε ειδική δράση τεχνικής βοήθειας στη Σρι Λάνκα σχετικά με την καταπολέμηση της ΠΛΑ αλιείας ⁽²⁾.
- (339) Δεδομένης της κατάστασης που εκτιθείται στην παρούσα ενότητα και με βάση όλα τα αντικειμενικά στοιχεία που συνέλεξε η Επιτροπή, καθώς επίσης και το σύνολο των δηλώσεων της ίδιας της χώρας, διαπιστώνεται ότι δυνάμει του άρθρου 31 παράγραφος 7 του κανονισμού ΠΛΑ το αναπτυξιακό καθεστώς και η γενική επίδοση της Σρι Λάνκα όσον αφορά την αλιεία δεν επηρεάζονται αρνητικά από το αναπτυξιακό επίπεδο της.

⁽¹⁾ Τα στοιχεία προέρχονται από τον δικτυακό τόπο: <http://hdr.undp.org/en/statistics/>

⁽²⁾ Στήριξη των αναπτυσσόμενων χωρών για τη συμμόρφωσή τους με την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1005/2008 για την παράνομη, λαθραία και άναρχη (ΠΛΑ) αλιεία, EuropeAid/129609/C/SER/Multi.

14. ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΤΟΥ ΤΟΓΚΟ

- (340) Από τις 29 Μαρτίου έως την 1η Απριλίου 2011, η Επιτροπή με την υποστήριξη της Ευρωπαϊκής Υπηρεσίας Ελέγχου της Αλιείας (EFCA) πραγματοποίησε αποστολή στη Δημοκρατία του Τόγκο (εφεξής «Τόγκο») στα πλαίσια της διοικητικής συνεργασίας που προβλέπεται στο άρθρο 20 παράγραφος 4 του κανονισμού ΠΛΑ.
- (341) Στόχος της αποστολής ήταν η επαλήθευση των στοιχείων σχετικά με το σύστημα του Τόγκο για την εφαρμογή, τον έλεγχο και την επιβολή των νομοθετικών και κανονιστικών διατάξεων και των μέτρων διατήρησης και διαχείρισης με τα οποία πρέπει να συμμορφώνονται τα αλιευτικά του σκάφη, μέτρων που έλαβε το Τόγκο για να εφαρμόσει τις υποχρεώσεις του σε ό,τι αφορά την καταπολέμηση της ΠΛΑ αλιείας και να συμμορφωθεί με τις απαιτήσεις και τα ζητήματα που αφορούν την εφαρμογή του ενωσιακού συστήματος πιστοποίησης αλιευμάτων.
- (342) Η Επιτροπή ζήτησε γραπτές διευκρινίσεις από το Τόγκο στις 11 Μαΐου 2011 και στις 5 Ιουλίου 2011 για να εξετάσει τη συνέχεια που δόθηκε μετά την αποστολή.
- (343) Το Τόγκο υπέβαλε γραπτές παρατηρήσεις και πληροφορίες στις 17 Μαΐου 2011, 14 Ιουλίου 2011, 19 Ιουλίου 2011 και 26 Ιουλίου 2011.
- (344) Το Τόγκο δεν συμμετέχει σε καμία ΠΟΔΑ ως συμβαλλόμενο μέρος ή συνεργαζόμενο μη συμβαλλόμενο μέρος. Το Τόγκο είναι μέλος της Επιτροπής Αλιείας Κεντροανατολικού Ατλαντικού (CECAF) και της Επιτροπής Αλιείας Δυτικού Κεντρικού Κόλπου της Γουινέας (FCWC), που είναι υποπεριφερειακοί συμβουλευτικοί φορείς στον τομέα της αλιείας. Στόχος της CECAF είναι η προώθηση της βιώσιμης εκμετάλλευσης των έμβιων θαλάσσιων πόρων εντός της ζώνης αρμοδιότητάς της μέσω της σωστής διαχείρισης και της ανάπτυξης της αλιείας και των αλιευτικών επιχειρήσεων. Παρομοίως, στόχος της FCWC είναι η προώθηση της συνεργασίας μεταξύ των συμβαλλομένων μερών προκειμένου να εξασφαλίσει μέσω της κατάλληλης διαχείρισης τη διατήρηση και τη βέλτιστη αξιοποίηση των έμβιων υδρόβιων πόρων που καλύπτει η σύμβαση της FCWC και να ενθαρρύνει τη βιώσιμη ανάπτυξη της αλιείας με βάση τους πόρους αυτούς.
- (345) Το Τόγκο έχει κυρώσει τη σύμβαση των ΗΕ για το δίκαιο της θάλασσας (UNCLOS).
- (346) Για να αξιολογήσει τη συμμόρφωση του Τόγκο με τις διεθνείς υποχρεώσεις του ως κράτους σημαίας, κράτους λιμένα, παράκτιου κράτους ή κράτους αγοράς, οι οποίες καθορίζονται στη διεθνή συμφωνία που αναφέρεται στην ανωτέρω αιτιολογική σκέψη και θεσμοθετούνται από τις σχετικές

ΠΟΔΑ που αναφέρονται στην αιτιολογική σκέψη 347, η Επιτροπή αναζήτησε και ανέλυσε όλα τα στοιχεία που θεωρήσει απαραίτητα για τον σκοπό του εγχειρήματός της.

- (347) Η Επιτροπή άντλησε πληροφορίες από τα διαθέσιμα δεδομένα που δημοσιεύουν οι ΠΟΔΑ, και ιδιαίτερα η ICCAT, η CCAMLR, η WCPFC, η NEAFC, η NAFO και η SEAFO, με τη μορφή εκθέσεων συμμόρφωσης ή καταλόγων σκαφών ΠΛΑ αλιείας. Χρησιμοποίησε επίσης διαθέσιμα στο κοινό στοιχεία από την έκθεση NMFS και την τελική τεχνική έκθεση για την παροχή «στήριξης για την εφαρμογή του περιφερειακού σχεδίου δράσης της FCWC για την ΠΛΑ αλιεία» που δημοσίευσε η FCWC.

15. ΕΝΔΕΧΟΜΕΝΟ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΜΟΥ ΤΟΥ ΤΟΓΚΟ ΩΣ ΜΗ ΣΥΝΕΡΓΑΖΟΜΕΝΗΣ ΤΡΙΤΗΣ ΧΩΡΑΣ

- (348) Σύμφωνα με το άρθρο 31 παράγραφος 3 του κανονισμού ΠΛΑ η Επιτροπή ανέλυσε τα καθήκοντα που υπέχει το Τόγκο ως κράτος σημαίας, κράτος λιμένα, παράκτιο κράτος ή κράτος αγοράς. Για τους σκοπούς της επισκόπησης αυτής η Επιτροπή έλαβε υπόψη τις παραμέτρους που παρατίθενται στο άρθρο 31 παράγραφος 4 έως 7 του κανονισμού ΠΛΑ.

15.1. Επαναλαμβανόμενη ΠΛΑ αλιεία και εμπορικές ροές ΠΛΑ [άρθρο 31 παράγραφος 4 στοιχείο α) του κανονισμού ΠΛΑ]

- (349) Με βάση τα στοιχεία που άντλησε από τους καταλόγους σκαφών που επιδίδονται σε ΠΛΑ αλιεία των ΠΟΔΑ η Επιτροπή απεφάνθη ότι ορισμένα σκάφη που περιλαμβάνονται στους καταλόγους αυτούς απέκτησαν τη σημαία του Τόγκο μετά τη συμπεριληψη τους στους εν λόγω καταλόγους⁽¹⁾. Πρόκειται για τα εξής σκάφη: Aldabra (συμπεριελήφθη ενώ έφερε τη σημαία του Τόγκο), Amoginn, Cherne, Kuko (συμπεριελήφθη ενώ έφερε τη σημαία του Τόγκο), Lana, Limporo, Murtosa (συμπεριελήφθη ενώ έφερε τη σημαία του Τόγκο), Pion, Seabull 22, Tchaw (συμπεριελήφθη ενώ έφερε τη σημαία του Τόγκο), Xiong Nu Baru 33 (συμπεριελήφθη ενώ έφερε τη σημαία του Τόγκο).
- (350) Στο πλαίσιο αυτό, υπενθυμίζεται ότι δυνάμει του άρθρου 94 παράγραφοι 1 και 2 της UNCLOS κάθε κράτος οφείλει να ασκεί αποτελεσματικά τη δικαιοδοσία και τον έλεγχο του στα πλοία που φέρουν τη σημαία του. Η Επιτροπή φρονεί ότι η ύπαρξη σκαφών που επιδίδονται σε ΠΛΑ αλιεία στους σχετικούς καταλόγους των ΠΟΔΑ, τα οποία νηολογήθηκαν στο Τόγκο μετά τη συμπεριληψη τους στους καταλόγους αυτούς, αποτελεί σαφή ένδειξη ότι το Τόγκο δεν ανέλαβε τις ευθύνες που υπέχει δυνάμει του διεθνούς δικαίου ως κράτος σημαίας. Πράγματι, η ύπαρξη των προαναφερθέντων σκαφών που επιδίδονται κατ'επανάληψη σε ΠΛΑ αλιεία καταδεικνύει ότι το Τόγκο δεν τήρησε αποτελεσματικά τις υποχρεώσεις του να συμμορφωθεί με τα μέτρα διατήρησης και διαχείρισης των ΠΟΔΑ και να διασφαλίσει ότι τα σκάφη του δεν επιδίδονται σε δραστηριότητες που υπονομεύουν την αποτελεσματικότητα των μέτρων αυτών.

⁽¹⁾ Βλέπε τμήμα Β του παραρτήματος του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 468/2010.

- (351) Σύμφωνα με το άρθρο 94 της UNCLOS, το κράτος σημαίας υποχρεούται να διασφαλίσει τη συμμόρφωση των πλοίων που φέρουν τη σημαία του και να ενασκή τη δικαιοδοσία του δυνάμει του εσωτερικού του δικαίου επί κάθε πλοίου που φέρει τη σημαία του καθώς επίσης και επί του πλοιάρχου, των αξιωματικών και του πληρώματος αυτού. Επιπλέον, βάσει του άρθρου 117 της UNCLOS τα κράτη σημαίας έχουν την υποχρέωση να λαμβάνουν ή να συνεργάζονται με άλλα κράτη στη λήψη μέτρων για τους αντίστοιχους υπηκόους τους τα οποία κρίνονται αναγκαία για τη διατήρηση των έμβιων πόρων της ανοικτής θάλασσας. Στο πλαίσιο αυτό, επισημαίνεται ότι η ύπαρξη για μεγάλο χρονικό διάστημα ορισμένων σκαφών που επιδίδονται σε ΠΛΑ αλιεία που νηολογήθηκαν στο Τόγκο μετά τη συμπερίληψή τους στους καταλόγους σκαφών ΠΛΑ αλιείας των ΠΟΔΑ καταδεικνύει ότι το Τόγκο δεν τήρησε τις υποχρεώσεις που υπέχει δυνάμει της UNCLOS.
- (352) Υπενθυμίζεται, επίσης, ότι σύμφωνα με το άρθρο 118 της σύμβασης των ΗΕ για το Δίκαιο της Θάλασσας (UNCLOS) τα κράτη οφείλουν να συνεργάζονται για τη διατήρηση και τη διαχείριση των έμβιων πόρων της ανοικτής θαλάσσης. Στο πλαίσιο αυτό η ύπαρξη ορισμένων σκαφών που επιδίδονται σε ΠΛΑ αλιεία στους σχετικούς καταλόγους των ΠΟΔΑ, τα οποία νηολογήθηκαν στο Τόγκο μετά τη συμπερίληψή τους στους καταλόγους αυτούς και εξακολουθούν να ασκούν αλιευτικές δραστηριότητες, καταδεικνύει ότι το Τόγκο δεν εκπλήρωσε τις υποχρεώσεις του ως κράτος σημαίας. Τα σκάφη για τα οποία έχει διαπιστωθεί ότι ασκούν ΠΛΑ αλιεία πράγματι υπονομεύουν τη διατήρηση και τη διαχείριση των έμβιων πόρων.
- (353) Η παρουσία στους καταλόγους σκαφών ΠΛΑ αλιείας ορισμένων σκαφών που νηολογήθηκαν στο Τόγκο μετά τη συμπερίληψή τους στους εν λόγω καταλόγους συνιστά επίσης παράβαση του άρθρου 217 της UNCLOS που ορίζει ότι τα κράτη σημαίας οφείλουν να προβαίνουν σε συγκεκριμένες δράσεις για την εφαρμογή των διατάξεων προκειμένου να διασφαλίσουν τη συμμόρφωση με τους διεθνείς κανόνες, τη διεξαγωγή ερευνών για τις εικαζόμενες παραβάσεις και την επιβολή κατάλληλων κυρώσεων.
- (354) Η παρουσία ορισμένων σκαφών που επιδίδονται σε ΠΛΑ αλιεία στους σχετικούς καταλόγους των ΠΟΔΑ, τα οποία νηολογήθηκαν στο Τόγκο μετά τη συμπερίληψή τους στους καταλόγους αυτούς, αποδεικνύει επίσης την αδυναμία του Τόγκο να συμμορφωθεί με τις συστάσεις του διεθνούς σχεδίου δράσης του FAO για την πρόληψη, αποτροπή και εξάλειψη της παράνομης, λαθραίας και άναρχης αλιείας (IPOA IUU). Σύμφωνα με το στοιχείο 34 του σχεδίου δράσης συνιστάται στα κράτη να διασφαλίζουν ότι τα αλιευτικά σκάφη που φέρουν τη σημαία τους δεν ασκούν ούτε υποστηρίζουν ΠΛΑ αλιευτικές δραστηριότητες.
- (355) Επιπλέον, αξίζει να σημειωθεί ότι στην έκθεση NMFS γίνεται λόγος για το Τόγκο. Σύμφωνα με την έκθεση NMFS αρκετά σκάφη με σημαία του Τόγκο επιδόθηκαν σε αλιευτικές δραστηριότητες κατά παράβαση των μέτρων διατήρησης και διαχείρισης της CCAMLR⁽¹⁾. Η έκθεση NMFS δεν χαρακτηρίζει το Τόγκο ως χώρα της οποίας τα σκάφη επιδίδονται σε ΠΛΑ αλιευτικές δραστηριότητες, δεδομένου ότι ελήφθησαν ορισμένα μέτρα (διαγραφή από το νηολόγιο) για την αντιμετώπιση των παράνομων αλιευτικών δραστηριοτήτων των εν λόγω σκαφών που φέρουν τη σημαία του Τόγκο. Ωστόσο, στην έκθεση NMFS εκφράζονται ανησυχίες σχετικά με την αντιμετώπιση των ΠΛΑ αλιευτικών δραστηριοτήτων με τη διαγραφή σκαφών από τα νηολόγια αντί για την επιβολή άλλων κυρώσεων.
- (356) Δεδομένης της κατάστασης που εκτίθεται στην παρούσα ενότητα της απόφασης και με βάση όλα τα αντικειμενικά στοιχεία που συνέλεξε η Επιτροπή, καθώς επίσης και τα στοιχεία που προσκόμισε η ίδια η χώρα, διαπιστώνεται ότι δυνάμει του άρθρου 31 παράγραφοι 3 και 4 στοιχείο α) του κανονισμού ΠΛΑ το Τόγκο δεν εκπλήρωσε τα καθήκοντα που υπέχει δυνάμει του διεθνούς δικαίου ως κράτος σημαίας σε ό,τι αφορά τα σκάφη που επιδίδονται σε ΠΛΑ αλιεία και την ΠΛΑ αλιεία που διεξάγεται ή υποστηρίζεται από σκάφη που φέρουν τη σημαία του ή από υπηκόους του και δεν ανέλαβε επαρκείς δράσεις για την πάταξη της τεκμηριωμένης και επαναλαμβανόμενης ΠΛΑ αλιείας από σκάφη που φέρουν τη σημαία του.
- 15.2. Αδυναμία συνεργασίας και εφαρμογής των διατάξεων (άρθρο 31 παράγραφος 5 του κανονισμού ΠΛΑ)**
- (357) Όσον αφορά το κατά πόσο το Τόγκο συνεργάζεται ουσιαστικά με την Επιτροπή για τη διεξαγωγή ερευνών σχετικά με την ΠΛΑ αλιεία, επισημαίνεται ότι από τα στοιχεία που συνέλεξε η Επιτροπή προκύπτει ότι το Τόγκο δεν τήρησε τις υποχρεώσεις που υπέχει ως κράτος σημαίας κατά τα οριζόμενα στη διεθνή νομοθεσία.
- (358) Η Επιτροπή είχε ζητήσει επανειλημμένως από το Τόγκο να λάβει τα απαραίτητα διορθωτικά μέτρα για τα σκάφη που φέρουν τη σημαία του, δραστηριοποιούνται στη ζώνη της σύμβασης CCAMLR και συμπεριλαμβάνονται στον κατάλογο σκαφών ΠΛΑ αλιείας της CCAMLR. Μόνο μετά από τρεις επιστολές υπενθύμισης από την Επιτροπή το Τόγκο εξέδωσε πιστοποιητικά διαγραφής από το νηολόγιο για εννέα από τα σκάφη της που επιδίδονται σε ΠΛΑ αλιεία, στις αιτιολογικές σκέψεις των οποίων αναφέρονται οι εν λόγω επιστολές. Επίσης, διαγράφηκαν από το νηολόγιο δύο ακόμη σκάφη ΠΛΑ αλιείας του Τόγκο, αφού η Επιτροπή ζήτησε επανειλημμένως διευκρινίσεις σχετικά με το καθεστώς τους. Ωστόσο, πέρα από τις εν λόγω διαγραφές σκαφών από το νηολόγιο, το Τόγκο δεν έλαβε κανένα μέτρο για την αντιμετώπιση της διαπιστωθείσας και επαναλαμβανόμενης ΠΛΑ αλιείας.
- (359) Ενεργώντας με τον τρόπο που εξηγείται στην ανωτέρω αιτιολογική σκέψη το Τόγκο δεν κατάφερε να αποδείξει ότι πληροί τις προϋποθέσεις του άρθρου 94 παράγραφος 2 στοιχείο β) της UNCLOS, το οποίο προβλέπει ότι το κράτος σημαίας οφείλει να ενασκή τη δικαιοδοσία του, δυνάμει του εσωτερικού του δικαίου, επί κάθε πλοίου που φέρει τη σημαία του καθώς επίσης και επί του πλοιάρχου, των αξιωματικών και του πληρώματος αυτού.
- (360) Η Επιτροπή διενήργησε αναλύσεις σχετικά με το κατά πόσον το Τόγκο έχει λάβει ουσιαστικά μέτρα επιβολής όσον αφορά τις επιχειρήσεις που ευθύνονται για ΠΛΑ αλιεία και κατά πόσον έχουν επιβληθεί κυρώσεις επαρκώς αυστηρές ώστε να αφαιρούν από τους παραβάτες το όφελος που προκύπτει από την ΠΛΑ αλιεία.

(¹) Έκθεση NMFS, σ. 107-108.

- (361) Τα διαθέσιμα στοιχεία επιβεβαιώνουν ότι το Τόγκο δεν τήρησε τις υποχρεώσεις του που απορρέουν από το διεθνές δίκαιο όσον αφορά τα ουσιαστικά μέτρα επιβολής. Στο σημείο αυτό αξίζει να υπενθυμίσουμε ότι σημαντικός αριθμός σκαφών που επιδίδονται σε ΠΛΑ αλιεία και συμπεριλαμβάνονται στους σχετικούς καταλόγους των ΠΟΔΑ νηολογήθηκαν στο Τόγκο μετά τη συμπερίληψή τους στους εν λόγω καταλόγους. Η ύπαρξη των σκαφών αυτών που επιδίδονται σε ΠΛΑ αλιεία επισημαίνει το γεγονός ότι το Τόγκο δεν εκπλήρωσε αποτελεσματικά τις υποχρεώσεις του ως προς τα σκάφη του που αλιεύουν στην ανοικτή θάλασσα κατά τα οριζόμενα στο άρθρο 94 της UNCLOS.
- (362) Επιπλέον, όσον αφορά τη συμμόρφωση και την εφαρμογή των διατάξεων, από την αποστολή προέκυψε ότι το Τόγκο δεν διαθέτει ειδική νομοθεσία για την καταπολέμηση των ΠΛΑ αλιευτικών δραστηριοτήτων. Το μόνο μέτρο που έλαβε ήταν η διαγραφή των αλιευτικών σκαφών από το νηολόγιο. Ωστόσο, η ενέργεια αυτή δεν συνεπάγεται ούτε τη διερεύνηση των παράνομων αλιευτικών δραστηριοτήτων των σκαφών ούτε την επιβολή κυρώσεων για τις διαπιστωθείσες παραβάσεις. Πράγματι, η διαγραφή ενός αλιευτικού σκάφους από το νηολόγιο δεν διασφαλίζει την επιβολή κυρώσεων στους παραβάτες και την αφαίρεση του οφέλους που έχουν από τη δραστηριότητά τους. Η απλή διοικητική απόφαση διαγραφής αλιευτικού σκάφους από το νηολόγιο χωρίς να διασφαλίζεται η δυνατότητα επιβολής άλλων κυρώσεων δεν εξασφαλίζει την αποτροπή των παραβάσεων. Επίσης, δεν διασφαλίζει τον έλεγχο που οφείλει να ασκεί το κράτος σημαίας στα αλιευτικά σκάφη κατά τα οριζόμενα στο άρθρο 94 της UNCLOS. Επιπλέον, η επίδοση του Τόγκο σε ότι αφορά τη συμμόρφωση και την εφαρμογή των διατάξεων δεν συνάδει με το στοιχείο 18 του ΙΡΟΑ ΙΥΥ, που ορίζει ότι με βάση τις διατάξεις της UNCLOS τα κράτη οφείλουν να λαμβάνουν μέτρα ή να συνεργάζονται για τη λήψη μέτρων προκειμένου να διασφαλίζουν ότι οι υπήκοοι που υπάγονται στη δικαιοδοσία τους δεν επιδίδονται σε ΠΛΑ αλιεία ούτε την υποστηρίζουν. Η επίδοση του Τόγκο στον τομέα αυτό δεν συνάδει με τις συστάσεις του στοιχείου 21 του ΙΡΟΑ ΙΥΥ, σύμφωνα με τις οποίες τα κράτη καλούνται να διασφαλίσουν ότι οι κυρώσεις που επιβάλλουν σε σκάφη που επιδίδονται σε ΠΛΑ αλιεία και, στον μέγιστο δυνατό βαθμό, σε υπηκόους οι οποίοι υπόκεινται στη δικαιοδοσία τους είναι επαρκώς αυστηρές ώστε να συμβάλλουν ουσιαστικά στην πρόληψη, αποτροπή και εξάλειψη της ΠΛΑ αλιείας και να αφαιρούν από τους παραβάτες το όφελος που προκύπτει από τις παράνομες δραστηριότητές τους.
- (363) Το γεγονός ότι το Τόγκο δεν τήρησε τις υποχρεώσεις του σχετικά με την εφαρμογή των διατάξεων επιβεβαιώνεται και από την αλληλογραφία του με την Επιτροπή, καθώς επίσης και από τις συζητήσεις που έλαβαν χώρα κατά τη διάρκεια της αποστολής της Επιτροπής στο Τόγκο. Το Τόγκο έχει δηλώσει επανειλημμένως ότι η νομοθεσία του δεν προβλέπει κυρώσεις για τους παραβάτες που επιδίδονται σε ΠΛΑ αλιεία.
- (364) Όσον αφορά το ιστορικό, τη φύση, τις περιστάσεις, την έκταση και τη σοβαρότητα της συγκεκριμένης ΠΛΑ αλιείας, η Επιτροπή έλαβε υπόψη τις επαναλαμβανόμενες ΠΛΑ αλιευτικές δραστηριότητες των σκαφών με σημαία του Τόγκο μέχρι το 2012.
- (365) Όσον αφορά τις υφιστάμενες δυνατότητες των αρχών του Τόγκο, επισημαίνεται ότι, σύμφωνα με τον δείκτη ανθρώπινης ανάπτυξης των Ηνωμένων Εθνών⁽¹⁾, η χώρα αυτή κατατάσσεται στις χώρες με χαμηλή ανθρώπινη ανάπτυξη (162η ανάμεσα σε 187 χώρες). Το γεγονός αυτό επιβεβαιώνεται και από το παράρτημα II του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1905/2006, όπου το Τόγκο κατατάσσεται στις λιγότερο ανεπτυγμένες χώρες. Από την άποψη αυτή, οι περιορισμοί όσον αφορά τη χρηματοοικονομική και διοικητική ικανότητα των αρμόδιων αρχών μπορούν να θεωρηθούν ως παράγοντας που υπονομεύει την ικανότητα του Τόγκο να εκπληρώσει τα καθήκοντά του σχετικά με τη συνεργασία και την εφαρμογή της νομοθεσίας. Ωστόσο, υπενθυμίζεται ότι οι ανεπάρκειες σχετικά με τη συνεργασία και την εφαρμογή της νομοθεσίας σχετίζονται με την έλλειψη νομικού πλαισίου που καθιστά τη δυνατή την ανάληψη κατάλληλων δράσεων παρακολούθησης και όχι με τις υφιστάμενες δυνατότητες των αρμόδιων αρχών.
- (366) Επιπλέον, αξίζει να επισημάνουμε ότι, σύμφωνα με τις συστάσεις των στοιχείων 85 και 86 του ΙΡΟΑ ΙΥΥ σχετικά με τις ειδικές απαιτήσεις για τις αναπτυσσόμενες χώρες, η Ένωση παρείχε τη συνδρομή της στο Τόγκο για την εφαρμογή του κανονισμού ΠΛΑ στα πλαίσια ειδικού προγράμματος τεχνικής βοήθειας, το οποίο χρηματοδοτήθηκε από την Επιτροπή⁽²⁾.
- (367) Δεδομένης της κατάστασης που εκτιμάται στην παρούσα ενότητα της απόφασης και με βάση όλα τα αντικειμενικά στοιχεία που συνέλεξε η Επιτροπή, καθώς επίσης και το σύνολο των δηλώσεων της ίδιας της χώρας, διαπιστώνεται ότι δυνάμει του άρθρου 31 παράγραφοι 3 και 5 του κανονισμού ΠΛΑ το Τόγκο δεν εκπλήρωσε τα καθήκοντα που υπέχει δυνάμει του διεθνούς δικαίου ως κράτος σημαίας σε ότι αφορά τις προσπάθειες συνεργασίας και εφαρμογής της νομοθεσίας.

15.3. Αδυναμία εφαρμογής διεθνών κανόνων (άρθρο 31 παράγραφος 6 του κανονισμού ΠΛΑ)

- (368) Το Τόγκο έχει κυρώσει μόνον τη σύμβαση UNCLOS, ενώ δεν συμμετέχει σε καμία ΠΟΔΑ ως συμβαλλόμενο μέρος ή συνεργαζόμενο μη συμβαλλόμενο μέρος.
- (369) Η Επιτροπή ανέλυσε κάθε στοιχείο της FCWC ή της CCAMLR το οποίο θεώρησε σχετικό με το Τόγκο.
- (370) Επ' αυτού αξίζει να σημειωθεί ότι το Τόγκο είναι μέλος της FCWC, που είναι υποπεριφερειακός συμβουλευτικός φορέας στον τομέα της αλιείας. Κατά την 3η σύνοδο της υπουργικής διάσκεψης της FCWC που πραγματοποιήθηκε τον Δεκέμβριο 2009 εγκρίθηκε το περιφερειακό σχέδιο δράσης της FCWC σχετικά με την ΠΛΑ αλιεία στις θαλάσσιες ζώνες

⁽¹⁾ Τα στοιχεία προέρχονται από τον δικτυακό τόπο: <http://hdr.undp.org/en/statistics/>

⁽²⁾ Στήριξη των αναπτυσσόμενων χωρών για τη συμμόρφωσή τους με την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1005/2008 για την παράνομη, λαθραία και άναρχη (ΠΛΑ) αλιεία, EuropeAid/129609/C/SER/Multi.

των χωρών μελών της FCWC (FCWC RPOA). Οι υπουργοί ανέθεσαν στον πρόεδρο της υπουργικής διάσκεψης και τον Γενικό Γραμματέα της FCWC «να λάβουν όλα τα αναγκαία μέτρα για την υλοποίηση του περιφερειακού σχεδίου»⁽¹⁾. Η πρώτη συνεδρίαση της ομάδας εργασίας της FCWC για την πάταξη της παράνομης, λαθραίας και άναρχης αλιείας έλαβε χώρα στην Γκάνα από τις 28 έως τις 30 Απριλίου 2010. Οι συμμετέχοντες στη συνεδρίαση διατύπωσαν συστάσεις και κατέληξαν σε συμφωνία σχετικά με ένα πρόγραμμα εργασίας, το οποίο περιλαμβάνει ορισμένες εφαρμοστέες δράσεις (μέθοδοι νηολόγησης σκαφών, συνεργασία μεταξύ των χωρών μελών της FCWC για την ενίσχυση της ενημέρωσης, σύναψη συμφωνίας σχετικά με τα μέτρα των κρατών λιμένα και κατάρτιση καταλόγου των αδειοδοτημένων σκαφών σε κάθε χώρα μέλος της FCWC βιομηχανικών σκαφών), οι οποίες θα υλοποιηθούν σε εθνικό επίπεδο⁽²⁾.

(371) Αναφορικά με την κατάσταση που εκτιμάται στην παραπάνω αιτιολογική σκέψη επισημαίνεται ότι από τη σχετική αλληλογραφία και την αποστολή της Επιτροπής στο Τόγκο δεν προκύπτει ότι το Τόγκο έχει μεριμνήσει για την υλοποίηση του FCWC RPOA ή των συστάσεων που διατυπώθηκαν κατά την πρώτη συνεδρίαση της ομάδας εργασίας της FCWC για την ΠΛΑ αλιεία.

(372) Επιπλέον, το 2010 και το 2011 η CCAMLR ανέφερε αρκετές διοπτεύσεις σκαφών ΠΛΑ αλιείας με σημαία του Τόγκο ή σκαφών ΠΛΑ αλιείας που συμπεριλαμβάνονται στους σχετικούς καταλόγους των ΠΟΔΑ νηολογήθηκαν στο Τόγκο μετά τη συμπεριληψη τους στους εν λόγω καταλόγους. Παραδείγματα των σχετικών ανακοινώσεων περιλαμβάνονται στις εγκυκλίους της CCAMLR, οι οποίες διαβιβάζονται στα μέλη της⁽³⁾: έγγραφο COMM CIRC 10/11 «Διοπτεύσεις των σκαφών που περιλαμβάνονται στον κατάλογο σκαφών ΠΛΑ αλιείας Typhoon-1 και Draco I», έγγραφο 10/23 «Διοπτεύσεις των σκαφών που περιλαμβάνονται στον κατάλογο σκαφών ΠΛΑ αλιείας Typhoon-1 και Draco I», έγγραφο 10/37 «Διοπτευσή του σκάφους που περιλαμβάνεται στον κατάλογο σκαφών ΠΛΑ αλιείας Bigaro», έγγραφο 10/38 «Ενημέρωση καταλόγου σκαφών ΠΛΑ αλιείας των μη συμβαλλομένων μερών — Triton I (αλλαγή ονόματος σε Zeus και νηολόγηση στο Τόγκο)», έγγραφο 10/72 «Διοπτευσή του σκάφους που περιλαμβάνεται στον κατάλογο σκαφών ΠΛΑ αλιείας Bigaro», έγγραφο 10/133 «Διοπτευσή του σκάφους που περιλαμβάνεται στον κατάλογο σκαφών ΠΛΑ αλιείας Kiko (πρώην Typhoon I)», έγγραφο 11/03 «Διοπτευσή σκαφών του καταλόγου ΠΛΑ αλιείας και ενημέρωση του καταλόγου σκαφών ΠΛΑ αλιείας των μη συμβαλλομένων μερών — Typhoon-1, Zeus and Bigaro».

(373) Επίσης, η CCAMLR έλαβε υπόψη τις πληροφορίες σύμφωνα με τις οποίες το 2010 αναφέρθηκε ότι το Τόγκο διέγραψε από το νηολόγιο τα σκάφη Bigaro, Carmela, Typhoon-1, Chu Lim, Rex και Zeus, τα οποία συμπεριλαμβάνονταν στον

κατάλογο σκαφών ΠΛΑ αλιείας των μη συμβαλλομένων μερών. Ωστόσο, από αρκετές μεταγενέστερες αναφορές διοπτεύσεων προκύπτει ότι ορισμένα από τα εν λόγω σκάφη εξακολουθούσαν να διεκδικούν την απόκτηση της σημαίας του Τόγκο (όπως αναφέρεται στο έγγραφο SCIC-10/4 της CCAMLR)⁽⁴⁾.

(374) Επιπλέον, κατά την αποστολή που πραγματοποιήσε η Επιτροπή διαπιστώθηκε ότι οι αρχές του Τόγκο δεν διαθέτουν το κατάλληλο νομικό πλαίσιο και τις απαραίτητες δυνατότητες παρακολούθησης και εποπτείας για να εκτελέσουν τα καθήκοντά τους ως κράτος σημαίας.

(375) Ενεργώντας με τον τρόπο που εξηγείται στην παρούσα ενότητα της απόφασης το Τόγκο δεν κατάφερε να αποδείξει ότι πληροί τις προϋποθέσεις του άρθρου 94 παράγραφος 2 στοιχείο β) της UNCLOS, το οποίο προβλέπει ότι το κράτος σημαίας οφείλει να ενασκεί τη δικαιοδοσία του, δυνάμει του εσωτερικού του δικαίου, επί κάθε πλοίου που φέρει τη σημαία του καθώς επίσης και επί του πλοίαρχου, των αξιωματικών και του πληρώματος αυτού. Πράγματι, η διαγραφή αλιευτικών σκαφών από το νηολόγιο δεν αποτελεί αυτή καθαυτή επαρκές μέτρο του κράτους σημαίας, καθώς δεν αντιμετωπίζει την ΠΛΑ δραστηριότητα, δεν εξασφαλίζει την τιμωρία των ΠΛΑ αλιευτικών δραστηριοτήτων μέσω της επιβολής των εκ του νόμου προβλεπόμενων διοικητικών και/ή ποινικών κυρώσεων και δίνει στο αλιευτικό σκάφος τη δυνατότητα να συνεχίσει να δραστηριοποιείται ελεύθερα κατά παράβαση των διεθνών θεσμοθετημένων μέτρων διατήρησης και διαχείρισης.

(376) Επιπλέον, κατά την αποστολή που πραγματοποιήσε η Επιτροπή διαπιστώθηκε ότι κατά τις διαδικασίες που εφαρμόζει το Τόγκο για τη νηολόγηση των σκαφών δεν λαμβάνεται υπόψη το παρελθόν ΠΛΑ δραστηριοτήτων που ενδέχεται να έχουν τα σκάφη. Η διοικητική αυτή πρακτική, η οποία θα μπορούσε να προσελκύσει τις επιχειρήσεις που επιδίδονται σε ΠΛΑ αλιεία για τη νηολόγηση των σκαφών τους, αντιβαίνει στο άρθρο 94 της UNCLOS.

(377) Τέλος, επισημαίνεται ότι, σε αντίθεση με τις συστάσεις των στοιχείων 25, 26 και 27 του ΙΡΟΑ ΙΥΥ, το Τόγκο δεν κατήρτισε εθνικό σχέδιο δράσης για την πάταξη της ΠΛΑ αλιείας.

(378) Δεδομένης της κατάστασης που εκτιμάται στην παρούσα ενότητα της απόφασης και με βάση όλα τα αντικειμενικά στοιχεία που συνέλεξε η Επιτροπή, καθώς επίσης και τις δηλώσεις της ίδιας της χώρας, διαπιστώνεται ότι δυνάμει του άρθρου 31 παράγραφοι 3 και 6 του κανονισμού ΠΛΑ το Τόγκο δεν εκπλήρωσε τα καθήκοντα που υπέχει δυνάμει του διεθνούς δικαίου σε ό,τι αφορά τους διεθνείς κανόνες, τις κανονιστικές διατάξεις και τα μέτρα διατήρησης και διαχείρισης.

(1) Τα σχετικά στοιχεία προέρχονται από τον δικτυακό τόπο της FCWC: <http://www.fcwc-fish.org/>

(2) Τα σχετικά στοιχεία προέρχονται από τον δικτυακό τόπο της FCWC: <http://www.fcwc-fish.org/>

(3) Τα σχετικά στοιχεία προέρχονται από τον δικτυακό τόπο της CCAMLR: <http://www.ccamlr.org/>

(4) Τα σχετικά στοιχεία προέρχονται από τον δικτυακό τόπο της CCAMLR: <http://www.ccamlr.org/>

15.4. Ειδικοί περιορισμοί των αναπτυσσόμενων χωρών

- (379) Υπενθυμίζεται ότι σύμφωνα με τον δείκτη ανθρώπινης ανάπτυξης των Ηνωμένων Εθνών ⁽¹⁾, το Τόγκο κατατάσσεται στις χώρες με χαμηλή ανθρώπινη ανάπτυξη (162η ανάμεσα σε 187 χώρες). Το γεγονός αυτό επιβεβαιώνεται και από το παράρτημα II του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1905/2006, όπου το Τόγκο κατατάσσεται στις λιγότερο ανεπτυγμένες χώρες. Δεδομένης αυτής της κατάταξης η Επιτροπή διενήργησε ανάλυση σχετικά με το κατά πόσο τα στοιχεία που συνέλεξε μπορούσαν να συσχετιστούν με τους ειδικούς περιορισμούς που αντιμετωπίζει ως αναπτυσσόμενη χώρα.
- (380) Παρά το γεγονός ότι σε γενικό επίπεδο υφίστανται ειδικοί περιορισμοί των δυνατοτήτων ελέγχου και παρακολούθησης, οι ειδικοί περιορισμοί του Τόγκο που οφείλονται στο αναπτυξιακό επίπεδο του δεν δικαιολογούν το γεγονός ότι το εθνικό νομικό πλαίσιο δεν περιλαμβάνει ειδικές διατάξεις σχετικά με τα διεθνή μέσα πάταξης, αποτροπής και εξάλειψης της ΠΛΑ αλιευτικής δραστηριότητας. Επιπλέον, οι περιορισμοί αυτοί δεν μπορούν να δικαιολογήσουν το γεγονός ότι το Τόγκο δεν έχει θεσπίσει σύστημα κυρώσεων για τις παραβάσεις των διεθνών μέτρων διατήρησης και διαχείρισης όσον αφορά τις αλιευτικές δραστηριότητες στην ανοικτή θάλασσα.
- (381) Το Τόγκο έχει ζητήσει τη συνδρομή της Ένωσης για την καταπολέμηση της ΠΛΑ αλιείας. Στο πλαίσιο αυτό αξίζει να σημειωθεί ότι η Ένωση έχει ήδη χρηματοδοτήσει ειδική δράση τεχνικής βοήθειας για την «ανάθεωρηση και επικαιροποίηση του κανονισμού για τη νομοθεσία περί αλιείας του 1998 και των εφαρμοστικών κανονισμών του στη Δημοκρατία του Τόγκο» ⁽²⁾, καθώς επίσης και ειδική δράση για την παροχή τεχνικής βοήθειας στο Τόγκο με στόχο την καταπολέμηση της ΠΛΑ αλιείας ⁽³⁾.
- (382) Μετά την αποστολή της Επιτροπής, το Τόγκο ανακοίνωσε την επιβολή ορισμένων μέτρων στα σκάφη του που τελούσαν υπό την ιδιοκτησία εταιρειών της αλλοδαπής. Ωστόσο, μέχρι σήμερα δεν έχει θεσπιστεί ή εφαρμοστεί σαφές νομικό πλαίσιο. Συνεπώς, συνάγεται το συμπέρασμα ότι το Τόγκο δεν μπορεί να επικαλεστεί την έλλειψη διοικητικών δυνατοτήτων για να αποφύγει τις διεθνείς υποχρεώσεις του, καθώς η Επιτροπή έλαβε υπόψη της τους περιορισμούς που αντιμετωπίζει ως προς την ανάπτυξη και προσέφερε την ενδεδειγμένη συνδρομή.
- (383) Δεδομένης της κατάστασης που εκτίθεται στην παρούσα ενότητα της απόφασης και με βάση όλα τα αντικειμενικά στοιχεία που συνέλεξε η Επιτροπή, καθώς επίσης και το σύνολο των δηλώσεων της ίδιας της χώρας, διαπιστώνεται

ότι δυνάμει του άρθρου 31 παράγραφος 7 του κανονισμού ΠΛΑ το αναπτυξιακό καθεστώς του Τόγκο όσον αφορά την αλιεία ενδέχεται να επηρεαστεί αρνητικά από το αναπτυξιακό επίπεδο του. Ωστόσο, λαμβανομένων υπόψη των ανεπαρκειών που διαπιστώθηκαν στο Τόγκο, της συνδρομής που παρασχέθηκε από την Ένωση και των δράσεων που δρομολογήθηκαν για τη διόρθωση της κατάστασης, το αναπτυξιακό επίπεδο του δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί για την πλήρη παράβλεψη ή την αιτιολόγηση της γενικής του επίδοσης ως κράτους σημαίας ή παράκτιου κράτους στον τομέα της αλιείας, καθώς επίσης και της ανεπαρκούς δράσης του για την πρόληψη, την αποτροπή και την εξάλειψη της ΠΛΑ αλιείας.

16. ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΤΟΥ ΒΑΝΟΥΑΤΟΥ

- (384) Από τις 23 έως τις 25 Ιανουαρίου 2012, η Επιτροπή με την υποστήριξη της Ευρωπαϊκής Υπηρεσίας Ελέγχου της Αλιείας (EFCA) πραγματοποίησε αποστολή στη Δημοκρατία του Βανουάτου (εφεξής «Βανουάτου») στα πλαίσια της διοικητικής συνεργασίας που προβλέπεται στο άρθρο 20 παράγραφος 4 του κανονισμού ΠΛΑ.
- (385) Στόχος της αποστολής ήταν η επαλήθευση των στοιχείων σχετικά με το σύστημα του Βανουάτου για την εφαρμογή, τον έλεγχο και την επιβολή των νομοθετικών και κανονιστικών διατάξεων και των μέτρων διατήρησης και διαχείρισης με τα οποία πρέπει να συμμορφώνονται τα αλιευτικά του σκάφη, μέτρων που έλαβε το Βανουάτου για να εφαρμόσει τις υποχρεώσεις του σε ό,τι αφορά την καταπολέμηση της ΠΛΑ αλιείας και να συμμορφωθεί με τις απαιτήσεις και τα ζητήματα που αφορούν την εφαρμογή του ενωσιακού συστήματος πιστοποίησης αλιευμάτων.
- (386) Η τελική έκθεση της αποστολής απεστάλη στο Βανουάτου στις 14 Φεβρουαρίου 2012.
- (387) Οι παρατηρήσεις του Βανουάτου σχετικά με την τελική έκθεση της αποστολής ελήφθησαν στις 11 Μαΐου 2012.
- (388) Το Βανουάτου είναι συμβαλλόμενο μέρος των ΙΑΤΤC, ICCAT, WCPFC και ΙΟΤC. Είναι επίσης συνεργαζόμενο μη συμβαλλόμενο μέρος της CCAMLR, ενώ έχει κυρώσει την UNCLOS και συνυπογράψει την UNFSA.
- (389) Για να αξιολογήσει τη συμμόρφωση του Βανουάτου με τις διεθνείς υποχρεώσεις του ως κράτους σημαίας, κράτους λιμένα, παράκτιου κράτους ή κράτους αγοράς, οι οποίες καθορίζονται στις διεθνείς συμφωνίες που αναφέρονται στην αιτιολογική σκέψη 388 και θεσμοθετούνται από τις σχετικές ΠΟΔΑ που αναφέρονται στην αιτιολογική σκέψη 388, η Επιτροπή αναήτησε και ανέλυσε όλα τα στοιχεία που θεώρησε απαραίτητα για τον σκοπό του εγχειρήματός της.

⁽¹⁾ Τα στοιχεία προέρχονται από τον δικτυακό τόπο: <http://hdr.undp.org/en/statistics/>

⁽²⁾ Αναθεώρηση και επικαιροποίηση του κανονισμού για τη νομοθεσία περί αλιείας του 1998 και των εφαρμοστικών κανονισμών του στη Δημοκρατία του Τόγκο (πρόγραμμα FISH II των ΑΚΕ). Τα σχετικά στοιχεία προέρχονται από τον δικτυακό τόπο της FCWC: <http://www.fcwc-fish.org/>

⁽³⁾ Στήριξη των αναπτυσσόμενων χωρών για τη συμμόρφωσή τους με την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1005/2008 για την παράνομη, λαθραία και άναρχη (ΠΛΑ) αλιεία, EuropeAid/129609/C/SER/Multi.

(390) Η Επιτροπή άντλησε πληροφορίες από τα διαθέσιμα δεδομένα που δημοσιεύουν οι ICCAT, IOTC και WCPFC.

17. ΕΝΔΕΧΟΜΕΝΟ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΜΟΥ ΤΟΥ ΒΑΝΟΥΑΤΟΥ ΩΣ ΜΗ ΣΥΝΕΡΓΑΖΟΜΕΝΗΣ ΤΡΙΤΗΣ ΧΩΡΑΣ

(391) Σύμφωνα με το άρθρο 31 παράγραφος 3 του κανονισμού ΠΛΑ η Επιτροπή ανέλυσε τα καθήκοντα που υπέχει το Βανουάτου ως κράτος σημαίας, κράτος λιμένα, παράκτιο κράτος ή κράτος αγοράς. Για τους σκοπούς της επισκόπησης αυτής η Επιτροπή έλαβε υπόψη τις παραμέτρους που παρατίθενται στο άρθρο 31 παράγραφοι 4 έως 7 του κανονισμού ΠΛΑ.

17.1. Επαναλαμβανόμενη ΠΛΑ αλιεία και εμπορικές ροές ΠΛΑ [άρθρο 31 παράγραφος 4 στοιχείο α) του κανονισμού ΠΛΑ]

(392) Με βάση τα στοιχεία που άντλησε από τους καταλόγους σκαφών που επιδίδονται σε ΠΛΑ αλιεία των ΠΟΔΑ η Επιτροπή διαπίστωσε ότι ένα σκάφος με σημαία του Βανουάτου είχε συμπεριληφθεί στον σχετικό κατάλογο της ΙΟΤC το 2010⁽¹⁾. Πρόκειται για το Jupiter No. 1. Ακολούθως, κατά την 14η συννοδό της η ΙΟΤC αποφάσισε να διαγράψει το σκάφος αυτό από τον κατάλογο ΠΛΑ αλιείας δεδομένης της δέσμευσης του Βανουάτου να το διαγράψει από το νηολόγιο και να ενημερώσει την WCPFC σχετικά με την κατάστασή του⁽²⁾.

(393) Επίσης, με βάση τα στοιχεία που άντλησε από τους καταλόγους σκαφών ΠΛΑ αλιείας των ΠΟΔΑ η Επιτροπή διαπίστωσε ότι ένα σκάφος ονόματι Balena⁽³⁾, το οποίο ήταν νηολογημένο στο παρελθόν στο Βανουάτου και επιδιδόταν σε ΠΛΑ αλιευτικές δραστηριότητες, είχε συμπεριληφθεί στον σχετικό κατάλογο της ΙΟΤC για το 2010, αλλά αργότερα διαγράφηκε κατόπιν της προσκόμισης από το Βανουάτου πιστοποιητικού διάλυσης του εν λόγω πλοίου⁽⁴⁾.

(394) Το εν λόγω σκάφος είχε συμπεριληφθεί στον ενωσιακό κατάλογο σκαφών ΠΛΑ αλιείας το 2010⁽⁵⁾, αλλά διεγράφη το 2011.

(395) Υπενθυμίζεται συναφώς ότι δυνάμει του άρθρου 18 παράγραφοι 1 και 2 της συμφωνίας των Ηνωμένων Εθνών για τα ιχθυαποθέματα (UNFSA) το κράτος σημαίας είναι υπεύθυνο ως προς τα σκάφη του που αλιεύουν στην ανοικτή θάλασσα. Η Επιτροπή θεωρεί ότι η ύπαρξη σκαφών με σημαία του Βανουάτου, τα οποία αλιεύουν παράνομα στη ζώνη της σύμβασης ΙΟΤC, αποτελεί σαφή ένδειξη ότι το Βανουάτου δεν τήρησε αποτελεσματικά τις υποχρεώσεις του να συμμορφωθεί με τα μέτρα διατήρησης και διαχείρισης των ΠΟΔΑ

και να διασφαλίσει ότι τα σκάφη του δεν επιδίδονται σε δραστηριότητες που υπονομεύουν την αποτελεσματικότητα των μέτρων αυτών.

(396) Σύμφωνα με το άρθρο 19 παράγραφοι 1 και 2 της UNFSA το κράτος σημαίας υποχρεούται να διασφαλίσει τη συμμόρφωση των σκαφών που φέρουν τη σημαία του με τους κανόνες διατήρησης και διαχείρισης των ΠΟΔΑ. Επιπλέον, τα κράτη σημαίας οφείλουν να διεξάγουν ταχείες έρευνες και να κινούν ένδικες διαδικασίες. Το κράτος σημαίας οφείλει επίσης να διασφαλίσει την επιβολή κατάλληλων κυρώσεων, να αποθαρρύνει την επανάληψη των παραβάσεων και να αφαιρέσει από τους παραβάτες το όφελος που προκύπτει από παράνομες δραστηριότητες. Όσον αφορά αυτό το ζήτημα, επισημαίνεται ότι η παρουσία σκαφών νηολογημένων στο Βανουάτου και επιδιδόμενων σε ΠΛΑ αλιεία σε έναν σχετικό κατάλογο ΠΟΔΑ καταδεικνύει ότι το Βανουάτου δεν εκπλήρωσε τις υποχρεώσεις του που απορρέουν από το άρθρο 19 παράγραφοι 1 και 2 της UNFSA. Πράγματι, φαίνεται ότι οι ενέργειες του Βανουάτου επικεντρώθηκαν μόνον σε διορθωτικά μέτρα σχετικά με τις ΠΟΔΑ και δεν αφορούσαν μια ολοκληρωμένη σειρά ενδεδειγμένων κυρώσεων για τις διαπραχθείσες παραβάσεις.

(397) Η παράλειψη από μέρους του Βανουάτου των υποχρεώσεων του σχετικά με τη συμμόρφωση και την επιβολή της νομοθεσίας που απορρέουν από το άρθρο 19 της UNFSA επιβεβαιώνεται και από τις πληροφορίες που συλλέχθηκαν κατά τη διάρκεια της αποστολής που πραγματοποίησε η Επιτροπή. Όπως αναφέρεται διεξοδικά στις αιτιολογικές σκέψεις 402 και 403, κατά την αποστολή αυτή διαπιστώθηκε ότι οι οικείες αρχές του Βανουάτου ενεργούσαν κατά παράβαση όλων των απαιτήσεων που προβλέπονται στο άρθρο 19 παράγραφοι 1 και 2 της UNFSA και με τον τρόπο αυτόν υπονόμειαν το καθήκον του Βανουάτου ως κράτους σημαίας να καταπολεμήσει κάθε ΠΛΑ αλιευτική δραστηριότητα στην οποία επιδίδονται τα σκάφη που φέρουν τη σημαία του.

(398) Δεδομένης της κατάστασης που εκτίθεται στην παρούσα ενότητα της απόφασης και με βάση όλα τα αντικειμενικά στοιχεία που συνέλεξε η Επιτροπή, καθώς επίσης και τις δηλώσεις της ίδιας της χώρας, διαπιστώνεται ότι δυνάμει του άρθρου 31 παράγραφοι 3 και 4 στοιχείο α) το Βανουάτου δεν εκπλήρωσε τα καθήκοντα που υπέχει δυνάμει του διεθνούς δικαίου ως κράτος σημαίας σε ό,τι αφορά τα σκάφη που επιδίδονται σε ΠΛΑ αλιεία και την ΠΛΑ αλιεία που διεξάγεται ή υποστηρίζεται από σκάφη που φέρουν τη σημαία του ή από υπηκόους του και δεν ανέλαβε επαρκείς δράσεις για την πάταξη της τεκμηριωμένης και επαναλαμβανόμενης ΠΛΑ αλιείας από σκάφη που έφεραν τη σημαία του στο παρελθόν.

17.2. Αδυναμία συνεργασίας και εφαρμογής των διατάξεων [άρθρο 31 παράγραφος 5 στοιχείο β) και δ) του κανονισμού ΠΛΑ]

(399) Η Επιτροπή διενήργησε αναλύσεις σχετικά με το κατά πόσον το Βανουάτου έχει λάβει ουσιαστικά μέτρα επιβολής όσον αφορά τις επιχειρήσεις που ευθύνονται για την ΠΛΑ αλιεία και κατά πόσον έχουν επιβληθεί κυρώσεις επαρκώς αυστηρές ώστε να αφαιρούν από τους παραβάτες το όφελος που προκύπτει από την ΠΛΑ αλιεία.

⁽¹⁾ Σκάφος Jupiter No.1, εγκύκλιος 2010/17 της ΙΟΤC της 15ης Φεβρουαρίου 2010.

⁽²⁾ Έκθεση της 14ης συνόδου της επιτροπής διαχείρισης της αλιείας τόνου του Ινδικού Ωκεανού, Busan, ΙΟΤC-2010-S14-R[Ε].

⁽³⁾ Σκάφος Balena, εγκύκλιος 2010/23 της ΙΟΤC της 9ης Μαρτίου 2010.

⁽⁴⁾ Έκθεση της 14ης συνόδου της επιτροπής διαχείρισης της αλιείας τόνου του Ινδικού Ωκεανού, Busan, ΙΟΤC-2010-S14-R[Ε].

⁽⁵⁾ Βλέπε τμήμα Β του παραρτήματος του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 468/2010.

- (400) Σημειώνεται ότι το Βανουάτου παραβίασε το ψήφισμα 09/03 της ΙΟΤC σχετικά με την κατάρτιση καταλόγου σκαφών που εικάζεται ότι επιδίδονται σε ΠΛΑ αλιευτικές δραστηριότητες στη ζώνη της ΙΟΤC. Το Βανουάτου δεν εκπλήρωσε την υποχρέωση που του επέβαλε η ΙΟΤC να υποβάλει τη γνωμοδότησή του σχετικά με τη διαγραφή ορισμένων σκαφών ΠΛΑ αλιείας διαφορετικών χωρών από τον κατάλογο σκαφών ΠΛΑ αλιείας της ΙΟΤC για το 2011 ⁽¹⁾.
- (401) Ενεργώντας όπως περιγράφεται στην ανωτέρω αιτιολογική σκέψη το Βανουάτου δεν κατάφερε να αποδείξει ότι πληροί τις προϋποθέσεις του άρθρου 20 της UNSFA, που καθορίζει τους κανόνες και τις διαδικασίες που πρέπει να ακολουθήσουν τα κράτη όσον αφορά τη διεθνή συνεργασία στον τομέα της επιβολής με στόχο τη διασφάλιση της συμμόρφωσης με τα υποπεριφερειακά και τα περιφερειακά μέτρα διατήρησης και διαχείρισης και την εφαρμογή τους.
- (402) Σε ό,τι αφορά την εφαρμογή των μέτρων που θέσπισε το Βανουάτου, κατά την αποστολή που πραγματοποίησε η Επιτροπή διαπιστώθηκε ότι, παρά το γεγονός ότι τα σκάφη με σημαία του Βανουάτου που διαθέτουν άδεια αλιείας σε διεθνή ύδατα πρέπει να συμμορφώνονται με τις διεθνείς υποχρεώσεις, το νομικό σύστημα του Βανουάτου δεν περιλαμβάνει συγκεκριμένους κανόνες και μέτρα που έχουν σχεδιαστεί ειδικά για την αντιμετώπιση των παραβιάσεων που αφορούν την ΠΛΑ αλιεία και διαπράττονται στην ανοικτή θάλασσα και για την πρόληψη, αποτροπή και εξάλειψη των ΠΛΑ αλιευτικών δραστηριοτήτων. Από τα στοιχεία που συλλέχθηκαν κατά τη διάρκεια της αποστολής προκύπτει ότι ουδέποτε επιβάλλονται κυρώσεις σε σκάφη με σημαία του Βανουάτου που αλιεύουν εκτός των υδάτων υπό τη δικαιοδοσία της χώρας αυτής. Επιπλέον, παρά το γεγονός ότι το Βανουάτου έχει προσυπογράψει την UNFSA, η οποία αποτελεί σημαντικό και αναγνωρισμένο διεθνές νομικό μέσο για τη διαχείριση των αλληλεπικαλυπτόμενων αποθεμάτων ιχθύων και της αλιευτικής δραστηριότητας στα διεθνή ύδατα, δεν έχει εφαρμόσει την εν λόγω συμφωνία στο νομικό του σύστημα.
- (403) Η έλλειψη ειδικών νομικών διατάξεων σχετικά με τις παραβιάσεις που αφορούν την ΠΛΑ αλιεία στην ανοικτή θάλασσα αποτελεί σαφή ένδειξη ότι το Βανουάτου δεν πληροί τις προϋποθέσεις του άρθρου 94 παράγραφος 2 στοιχείο β) της UNCLOS, το οποίο προβλέπει ότι το κράτος σημαίας οφείλει να ενασκει τη δικαιοδοσία του, δυνάμει του εσωτερικού του δικαίου, επί κάθε πλοίου που φέρει τη σημαία του καθώς επίσης και επί του πλοίαρχου, των αξιωματικών και του πληρώματος αυτού. Επιπλέον, η έλλειψη ειδικών νομοθετικών κανόνων σχετικά με τις παραβιάσεις που αφορούν την ΠΛΑ αλιεία στην ανοικτή θάλασσα καταδεικνύει ότι το Βανουάτου δεν εκπλήρωσε αποτελεσματικά τις υποχρεώσεις του ως προς τα σκάφη του που αλιεύουν στην ανοικτή θάλασσα κατά τα οριζόμενα στο άρθρο 18 παράγραφος 1 της UNCLOS.
- (404) Το Βανουάτου δεν κατάφερε να αποδείξει ότι συμμορφώνεται με τις συστάσεις του στοιχείου 18 του ΙΡΟΑ ΙΥΥ, που ορίζει ότι με βάση τις διατάξεις της UNCLOS τα κράτη οφείλουν να λαμβάνουν μέτρα ή να συνεργάζονται για τη λήψη μέτρων προκειμένου να διασφαλίζουν ότι οι υπήκοοι που υπάγονται στη δικαιοδοσία τους δεν επιδίδονται σε ΠΛΑ αλιεία ούτε την υποστηρίζουν. Επιπλέον, το Βανουάτου δεν έχει θεσπίσει εθνικό σχέδιο δράσης για την αποτροπή, την πρόληψη και την εξάλειψη της ΠΛΑ αλιείας. Πέραν τούτου, δεν απέδειξε ότι συνεργάζεται και συντονίζει τις δραστηριότητές του με άλλα κράτη για την πρόληψη, την αποτροπή και την εξάλειψη της ΠΛΑ αλιείας με τον τρόπο που προβλέπεται στο στοιχείο 28 του ΙΡΟΑ ΙΥΥ.
- (405) Διαπιστώθηκε επίσης ότι το Βανουάτου δεν διαθέτει διοικητικές κυρώσεις που επιφέρουν οικονομικές συνέπειες στις αλιευτικές επιχειρήσεις που επιδίδονται σε παράνομες αλιευτικές δραστηριότητες. Επιπλέον, το νομικό σύστημα του Βανουάτου προβλέπει ελάχιστες ποινικές κυρώσεις. Κατά την αποστολή που πραγματοποίησε η Επιτροπή διαπιστώθηκε ότι, παρά το γεγονός ότι η νομοθεσία του Βανουάτου προβλέπει ότι κατά γενικό κανόνα τα πρόστιμα δεν υπερβαίνουν τα 100 000 000 βάτου (VUV), ήτοι περίπου 830 000 ευρώ, στην περίπτωση παραβίασης των όρων που ισχύουν για τις διεθνείς άδειες αλιείας ⁽²⁾, δεν έχει επιβληθεί ποτέ σε κανένα σκάφος κύρωση αντίστοιχη του μέγιστου αυτού ποσού για παράνομες δραστηριότητες στην ανοικτή θάλασσα. Επιπλέον, το μέγιστο όριο των προστίμων δεν ισχύει για ορισμένες άκρως σοβαρές και συχνές παραβιάσεις διεθνών υποχρεώσεων, όπως η παράλειψη κοινοποίησης δεδομένων για τα αλιεύματα ή η μη συμμόρφωση με τις έρευνες. Σε όλες αυτές τις περιπτώσεις τα προβλεπόμενα πρόστιμα είναι εξαιρετικά χαμηλά και δεν υπερβαίνουν τα 1 000 000 βάτου (περίπου 8 300 ευρώ) ⁽³⁾. Είναι προφανές ότι οι κυρώσεις δεν χαρακτηρίζονται από τον κατάλληλο βαθμό αυστηρότητας και είναι σαφώς δυσανάλογες με τη σοβαρότητα των διακυβευόμενων παραβιάσεων, με τον ενδεχόμενο αντίκτυπο τους και με το ενδεχόμενο όφελος που θα μπορούσε να προκύψει από τέτοιου είδους παράνομες ενέργειες.
- (406) Λαμβανομένης υπόψη της κατάστασης που εκτίθεται στην ανωτέρω αιτιολογική σκέψη συνάγεται το συμπέρασμα ότι το επίπεδο των προβλεπόμενων στη νομοθεσία του Βανουάτου κυρώσεων για τις παραβάσεις που αφορούν την ΠΛΑ αλιεία δεν συνάδει με το άρθρο 19 παράγραφος 2 της UNFSA, που προβλέπει ότι οι κυρώσεις που επιβάλλονται όσον αφορά τις παραβιάσεις οφείλουν να είναι επαρκώς αυστηρές, προκειμένου να είναι αποτελεσματικές για τη διασφάλιση της συμμόρφωσης, να αποθαρρύνουν τις παραβάσεις οπουδήποτε και αν λαμβάνουν χώρα και να αφαιρούν από τους παραβάτες το όφελος που προκύπτει από τις παράνομες δραστηριότητές τους. Επιπλέον, η επίδοση των Φίτζι όσον αφορά τα ουσιαστικά μέτρα επιβολής δεν συνάδει με τις συστάσεις του στοιχείου 21 του ΙΡΟΑ ΙΥΥ, σύμφωνα με τις οποίες τα κράτη καλούνται να διασφαλίσουν ότι οι κυρώσεις που επιβάλλουν σε σκάφη τα οποία επιδίδονται σε ΠΛΑ αλιεία και, στον μέγιστο δυνατό βαθμό, σε υπηκόους οι οποίοι υπόκεινται στη δικαιοδοσία τους είναι επαρκώς αυστηρές ώστε να συμβάλλουν ουσιαστικά στην πρόληψη, αποτροπή και εξάλειψη της ΠΛΑ αλιείας και να αφαιρούν από τους παραβάτες το όφελος που προκύπτει από την αλιεία αυτή.

⁽¹⁾ Έκθεση συμμόρφωσης της ΙΟΤC για το Βανουάτου (8η σύνοδος της επιτροπής συμμόρφωσης, 2011) ΙΟΤC-2011-S15-Coc43 και εγκύκλιος 2010/23 της ΙΟΤC της 9ης Μαρτίου 2010.

⁽²⁾ CAP 135 τμήμα 5, άρθρα 14 και 15 της νομοθεσίας της Δημοκρατίας του Βανουάτου.

⁽³⁾ CAP 135 τμήμα 5, άρθρα 16, 17 και 20 της νομοθεσίας της Δημοκρατίας του Βανουάτου.

- (407) Όσον αφορά τις υφιστάμενες δυνατότητες των αρχών του Βανουάτου, επισημαίνεται ότι, σύμφωνα με τον δείκτη ανθρώπινης ανάπτυξης των Ηνωμένων Εθνών ⁽¹⁾, η χώρα αυτή κατατάσσεται στις χώρες με μεσαία ανθρώπινη ανάπτυξη (125η ανάμεσα σε 187 χώρες). Από την άλλη πλευρά, στο παράρτημα II του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1905/2006 συμπεριλαμβάνεται στις λιγότερο ανεπτυγμένες χώρες.
- (408) Με βάση τα στοιχεία που προέκυψαν από την αποστολή που πραγματοποίησε η Επιτροπή δεν μπορεί να συναχθεί ότι οι ανεπάρκειες που παρατηρούνται οφείλονται σε οποιαδήποτε έλλειψη οικονομικών πόρων, καθώς είναι σαφές ότι η αδυναμία εφαρμογής των διατάξεων και, ως εκ τούτου, η αδυναμία συνεργασίας συνδέονται με την έλλειψη του απαραίτητου νομικού και διοικητικού πλαισίου.
- (409) Επιπλέον, αξίζει να επισημάνουμε ότι, σύμφωνα με τις συστάσεις των στοιχείων 85 και 86 του ΙΡΟΑ ΙΥΥ σχετικά με τις ειδικές απαιτήσεις για τις αναπτυσσόμενες χώρες, η Ένωση έχει ήδη χρηματοδοτήσει ένα ειδικό πρόγραμμα τεχνικής βοήθειας σχετικά με την καταπολέμηση της ΠΛΑ αλιείας ⁽²⁾.
- (410) Δεδομένης της κατάστασης που εκτίθεται στην παρούσα ενότητα της απόφασης και με βάση όλα τα αντικειμενικά στοιχεία που συνέλεξε η Επιτροπή, καθώς επίσης και τις δηλώσεις της ίδιας της χώρας, διαπιστώνεται ότι δυνάμει του άρθρου 31 παράγραφοι 3 και 5 στοιχεία β) και δ) του κανονισμού ΠΛΑ το Βανουάτου δεν εκπλήρωσε τα καθήκοντα που υπέχει δυνάμει του διεθνούς δικαίου ως κράτος σημαίας σε ότι αφορά τις προσπάθειες συνεργασίας και εφαρμογής της νομοθεσίας.
- 17.3. Αδυναμία εφαρμογής διεθνών κανόνων (άρθρο 31 παράγραφος 6 του κανονισμού ΠΛΑ)**
- (411) Το Βανουάτου έχει κυρώσει τις UNCLOS και UNFSA Επιπλέον, είναι συμβαλλόμενο μέρος της ΙΑΤΤC, της WCPFC, της ΙΟΤC και της ICCAT και συνεργαζόμενο μη συμβαλλόμενο μέρος της CCAMLR.
- (412) Η Επιτροπή ανέλυσε κάθε πληροφορία την οποία θεώρησε συναφή με την ιδιότητα του Βανουάτου ως συμβαλλόμενου μέρους της ΙΑΤΤC, της WCPFC, της ΙΟΤC και της ICCAT και ως συνεργαζόμενου μη συμβαλλόμενου μέρους της CCAMLR.
- (413) Επιπλέον, η Επιτροπή ανέλυσε κάθε άλλη πληροφορία την οποία θεώρησε σχετική με το γεγονός ότι το Βανουάτου έχει αποδεχθεί να εφαρμόσει τα μέτρα διατήρησης και διαχείρισης που έχουν λάβει η ΙΑΤΤC, η WCPFC, η ΙΟΤC και η ICCAT.
- (414) Υπενθυμίζεται ότι η ICCAT απηύθυνε επιστολή επισήμανσης στο Βανουάτου σχετικά με τις ανεπάρκειες που διαπιστώθηκαν ως προς την υποβολή εκθέσεων. ⁽³⁾ Στην επιστολή αυτή αναφέρεται ότι το Βανουάτου δεν εκπλήρωσε την υποχρέωσή του να κοινοποιεί στατιστικά στοιχεία σύμφωνα με τη σύσταση 05-09 της ICCAT. Στην ίδια επιστολή η ICCAT επεσήμανε ότι το Βανουάτου δεν είχε υποβάλει όλα τα απαραίτητα δεδομένα και στοιχεία, όπως την ετήσια έκθεση, τα δεδομένα για το καθήκον I (Task I — στατιστικά στοιχεία σχετικά με το στόλο), τα δεδομένα για το καθήκον II (μέγεθος αλιευμάτων), τους πίνακες συμμόρφωσης και ορισμένες δηλώσεις ή εκθέσεις μεταφορτώσεων, όπως ορίζει η σύσταση 06-11 της ICCAT.
- (415) Η Επιτροπή ανέλυσε τα στοιχεία που διαθέτει η ICCAT σχετικά με τη συμμόρφωση του Βανουάτου με τους κανόνες περί διατήρησης και διαχείρισης και τις υποχρεώσεις υποβολής εκθέσεων της ICCAT. Για την ανάλυση αυτή η Επιτροπή χρησιμοποίησε τους πίνακες συμμόρφωσης που προσαρτώνται στις εκθέσεις της επιτροπής της ICCAT για το 2010 ⁽⁴⁾ και για το 2011 ⁽⁵⁾.
- (416) Όσον αφορά το 2010, το Βανουάτου δεν υπέβαλε στην ICCAT ορισμένα στοιχεία που είχαν ζητηθεί στο πλαίσιο της ετήσιας έκθεσης (κατά τα οριζόμενα στη σύμβαση της ICCAT, το ψήφισμα 01-06 και το έγγραφο αναφοράς 04-17) και στατιστικά δεδομένα σχετικά με το στόλο (καθήκον I) και το μέγεθος των αλιευμάτων (καθήκον II), όπως ορίζει η σύσταση 05-09 της ICCAT.
- (417) Ειδικότερα, σύμφωνα με τα διαθέσιμα στοιχεία, το 2010 το Βανουάτου δεν παρείχε στην ICCAT ενημέρωση για τα δεδομένα σχετικά με το στόλο και το μέγεθος των αλιευμάτων (κατά τα οριζόμενα στη σύσταση 05-09 της ICCAT), τη συμμόρφωση (κατά τα οριζόμενα στη σύσταση 08-09 της ICCAT), την έκθεση εσωτερικών δράσεων για σκάφη μήκους άνω των 20 μέτρων και για το πρότυπο διαχείρισης για τα αλιευτικά με παραγάδια που αλιεύουν τόνο σε μεγάλη κλίμακα (κατά τα οριζόμενα στη σύσταση 02-22/09-08 της ICCAT) ⁽⁶⁾.
- (418) Όσον αφορά το 2011, το Βανουάτου δεν υπέβαλε στην ICCAT ορισμένα στοιχεία που είχαν ζητηθεί στο πλαίσιο της ετήσιας έκθεσης (κατά τα οριζόμενα στη σύσταση 01-06 της ICCAT και το έγγραφο αναφοράς 04-17) και στατιστικά δεδομένα σχετικά με το στόλο (καθήκον I) και το μέγεθος των αλιευμάτων (καθήκον II), όπως ορίζει η σύσταση 05-09 της ICCAT. Επιπλέον, το Βανουάτου δεν υπέβαλε ούτε τους πίνακες συμμόρφωσης σε σχέση με τις ποσοτώσεις και τα όρια αλιευμάτων (κατά τα οριζόμενα στη σύσταση 98-14 της ICCAT) ούτε τις δηλώσεις μεταφορτώσεων (κατά τα οριζόμενα στη σύσταση 06-11 της ICCAT). ⁽⁷⁾

⁽³⁾ Επιστολή επισήμανσης της ICCAT, 21 Φεβρουαρίου 2012.

⁽⁴⁾ ICCAT, Συνοπτικοί πίνακες σχετικά με τη συμμόρφωση, Έγγραφο υπ' αριθ. COC-308/2010, 10.11.2010.

⁽⁵⁾ ICCAT, σχέδιο συνοπτικών πινάκων σχετικά με τη συμμόρφωση, Έγγραφο υπ' αριθ. COC-308/2011.

⁽⁶⁾ Επιστολή επισήμανσης της ICCAT στο Βανουάτου αριθ. 166, 18 Ιανουαρίου 2011.

⁽⁷⁾ Επιστολή επισήμανσης της ICCAT στο Βανουάτου αριθ. 623, 21 Φεβρουαρίου 2012.

⁽¹⁾ Τα στοιχεία προέρχονται από τον δικτυακό τόπο: <http://hdr.undp.org/en/statistics/>

⁽²⁾ Στήριξη των αναπτυσσόμενων χωρών για τη συμμόρφωσή τους με την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1005/2008 για την παράνομη, λαθραία και άναρχη (ΠΛΑ) αλιεία, EuropeAid/129609/C/SER/Multi.

- (419) Όσον αφορά την WCPFC, επισημαίνεται ότι το Βανουάτου δεν συμμορφώθηκε με ορισμένα μέτρα διατήρησης και διαχείρισης (CMM) που έχει εγκρίνει η εν λόγω περιφερειακή οργάνωση. Για να αξιολογήσει το επίπεδο συμμόρφωσης του Βανουάτου με τους κανόνες διατήρησης και διαχείρισης της WCPFC και τις υποχρεώσεις υποβολής εκθέσεων, η Επιτροπή χρησιμοποίησε το σχέδιο της έκθεσης για το σύστημα παρακολούθησης της συμμόρφωσης που κατήρτισε η εν λόγω περιφερειακή οργάνωση πριν την ετήσια συνεδρίαση της για το 2012 ⁽¹⁾.
- (420) Σε ό,τι αφορά το 2010 το Βανουάτου δεν συμμορφώθηκε με τα εξής μέτρα διατήρησης και διαχείρισης (CMM) της WCPFC περί καρχαριών που επιβάλλει τη χρήση αναλογίας περυγίων προς σφάλια σώματος (CMM 2009-4(7)), CMM της WCPFC για τον μακρύπτερο τόνο του Ειρηνικού που θεσπίζει την υποχρέωση υποβολής έκθεσης για τον αριθμό σκαφών που αλιεύουν το εν λόγω είδος (CMM 2005-02), CMM της WCPFC για τον μετριασμό του αντικτύπου στα θαλάσσια πτηνά με στόχο την υποβολή εκθέσεων σχετικά με τις αλληλεπιδράσεις και την ακούσια θανάτωση θαλάσσιων πτηνών (CMM 2007-04 (9)), ορισμένα CMM της WCPFC για τον μεγαλόφθαλμο (BET) και τον κτρινόπτερο τόνο που θεσπίζει την υποχρέωση υποβολής ετήσιας έκθεσης αλιευμάτων ανά είδος με βάση τις εκφορτώσεις ή τις μεταφορτώσεις, προβλέπει την εφαρμογή μέτρων για τη μείωση της θνησιμότητας του μεγαλόφθαλμου τόνου που οφείλεται σε γρι-γρι, καθώς και τη διακοπή της αλιείας με γρι-γρι σε θύλακες ανοικτής θάλασσας (CMM 2008-01 (18), (22) και (43)), και CMM της WCPFC για τον εξοπλισμό συγκέντρωσης ιχθύων (FADs) και τη διατήρηση των αλιευμάτων επί του σκάφους που θεσπίζει την υποχρέωση υποβολής συστηματικών εκθέσεων για τις απορριψείς, αντίγραφο των οποίων σε έντυπη μορφή θα διαβιβάζεται στην WCPFC (CMM 2009-02 (12) και (13)). Επίσης, το Βανουάτου παραβίασε το CMM της WCPFC σχετικά με τα συρόμενα δίχτυα, το οποίο προβλέπει την υποχρέωση υποβολής σύνυψης δράσεων για την παρακολούθηση, τον έλεγχο και την εποπτεία σχετικά με τη χρήση μεγάλων συρόμενων δίχτυων στην ανοικτή θάλασσα (CMM 2008-04 (5)).
- (421) Σε ό,τι αφορά την ΙΟΤC, υπενθυμίζεται ότι το Βανουάτου χαρακτηρίστηκε ως μη συμμορφούμενο με ορισμένα από τα μέτρα που ενέκρινε η εν λόγω περιφερειακή οργάνωση. Για να αξιολογήσει το επίπεδο συμμόρφωσης του Βανουάτου με τους κανόνες διατήρησης και διαχείρισης της ΙΟΤC και τις υποχρεώσεις υποβολής εκθέσεων, η Επιτροπή χρησιμοποίησε την έκθεση συμμόρφωσης που καταρτίστηκε κατά την όγδοη σύνοδο της επιτροπής συμμόρφωσης το 2011 ⁽²⁾.
- (422) Σε ό,τι αφορά το 2011, το Βανουάτου δεν τήρησε την υποχρέωση υποβολής εκθέσεων σχετικά με την εφαρμογή των μέτρων διατήρησης και διαχείρισης της ΙΟΤC. Επίσης, το Βανουάτου δεν συμμετείχε στη συνεδρίαση της Επιστημονικής Επιτροπής της ΙΟΤC, ενώ δεν υπέβαλε την εθνική
- του έκθεση στην επιτροπή αυτή ούτε απάντησε στο ερωτηματολόγιο σχετικά με τη συμμόρφωση. Επιπλέον, σε ό,τι αφορά τα ψηφίσματα που ενέκρινε η ΙΟΤC σχετικά με τον έλεγχο της αλιευτικής ικανότητας και των ευθυνών του κράτους σημαίας, το Βανουάτου δεν διαβίβασε ορισμένες υποχρεωτικές πληροφορίες βάσει του ψηφίσματος 07/02 της ΙΟΤC περί καταγραφής των σκαφών που διαθέτουν άδεια ανάπτυξης δραστηριοτήτων στη ζώνη της ΙΟΤC.
- (423) Επιπλέον, κατά τη διάρκεια της αποστολής που πραγματοποιήσε η Επιτροπή διαπιστώθηκε ότι τα μέτρα διατήρησης και διαχείρισης των ΠΟΔΑ στα οποία συμμετέχει το Βανουάτου δεν έχουν μεταφερθεί με κανένα τρόπο στη νομοθεσία του.
- (424) Πέραν τούτου, όσον αφορά τη διαχείριση του αλιευτικού στόλου του Βανουάτου, κατά την αποστολή που πραγματοποίησε η Επιτροπή διαπιστώθηκε ότι οι διαδικασίες του Βανουάτου για τη νηολόγηση των πλοίων δεν λαμβάνουν υπόψη το παρελθόν ΠΛΑ δραστηριοτήτων που ενδέχεται να έχουν τα σκάφη που αιτούνται τη σημαία του. Επίσης, το Βανουάτου δεν διαθέτει ειδικούς κανόνες για να διασφαλίσει ότι αλιευτικά σκάφη που φέρουν τη σημαία του μπορούν να συμμορφωθούν με τις διατάξεις περί διαχείρισης της αλιευτικής δυνατότητας που έχουν θεσπίσει οι σχετικές περιφερειακές οργανώσεις, στις οποίες το Βανουάτου συμμετέχει ως συμβαλλόμενο ή συνεργαζόμενο μη συμβαλλόμενο μέρος. Κατά την αποστολή της Επιτροπής διαπιστώθηκε ότι το Βανουάτου δεν έχει εφαρμόσει μέτρα για να εξασφαλίσει την εποπτεία των εκφορτώσεων από σκάφη που φέρουν τη σημαία του Βανουάτου σε λιμένες εκτός της χώρας.
- (425) Η παράλειψη του Βανουάτου να παράσχει στην ΙΟΤC, την WCPFC και την ICCAT τα στοιχεία που αναφέρονται στις αιτιολογικές σκέψεις 414 έως 423 αποδεικνύει την παραβίαση των υποχρεώσεων του ως κράτους σημαίας, οι οποίες προβλέπονται στην UNCLOS και την UNFSA.
- (426) Πράγματι, η παράλειψη της παροχής στοιχείων σχετικά με τα μέτρα διατήρησης και διαχείρισης, τις ποσοτώσεις και τα όρια αλιευμάτων, των ετήσιων εκθέσεων και στατιστικών στοιχείων υπονομεύει την ικανότητα του Βανουάτου να τηρήσει τις υποχρεώσεις του βάσει των άρθρων 117 και 118 της UNCLOS που ορίζουν το καθήκον των κρατών να λαμβάνουν μέτρα για τους αντίστοιχους υπηκόους τους, τα οποία αφορούν τη διατήρηση των έμβιων πόρων της ανοικτής θάλασσας, και να συνεργάζονται μεταξύ τους στο πλαίσιο των μέτρων αυτών.
- (427) Η επίδοση του Βανουάτου παραβιάζει επίσης τις απαιτήσεις του άρθρου 18 παράγραφοι 1 και 2 της UNFSA, καθώς, για τους λόγους που παρατίθενται στην αιτιολογική σκέψη 424, η χώρα αυτή δεν διασφαλίζει ότι διαθέτει τη δυνατότητα να τηρήσει ουσιαστικά τις υποχρεώσεις της ως προς τα σκάφη που φέρουν τη σημαία της.

⁽¹⁾ WCPFC-TCC7-2011/17-CMR/28, 12 Οκτωβρίου 2011.

⁽²⁾ Έκθεση συμμόρφωσης της ΙΟΤC για το Βανουάτου (8η σύνοδος της επιτροπής συμμόρφωσης, 2011) ΙΟΤC-2011-S15-Coc43.

- (428) Η επίδοση του Βανουάτου παραβιάζει επίσης τις απαιτήσεις του άρθρου 18 παράγραφος 3 της UNFSA.
- (429) Το Βανουάτου δεν συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις ελέγχου των σκαφών της που αλιεύουν στην ανοικτή θάλασσα σύμφωνα με τους κανόνες των ΠΟΔΑ που καθορίζονται στο άρθρο 18 παράγραφος 3 στοιχείο α) της UNFSA δεδομένου ότι δεν διαβίβασε στην ICCAT στοιχεία σχετικά με τις μεταφορτώσεις.
- (430) Το Βανουάτου παραβιάζει τις απαιτήσεις για την καταγραφή και την έγκαιρη αναφορά του άρθρου 18 παράγραφος 3 στοιχείο ε) της UNFSA λόγω του ότι δεν υπέβαλε στην ICCAT πληροφορίες σχετικά με τις ετήσιες εκθέσεις, το καθήκον Ι (χαρακτηριστικά στόλου), τις εκθέσεις εσωτερικών δράσεων για τα σκάφη μήκους άνω των 20 μέτρων, τους πίνακες συμμόρφωσης και τα πρότυπα διαχείρισης που αφορούν τα παραγαδιάρικα που αλιεύουν τόνο σε μεγάλη κλίμακα (LSTLV).
- (431) Επιπλέον, το Βανουάτου παραβιάζει το άρθρο 18 παράγραφος 3 στοιχείο στ) της UNFSA λόγω του ότι δεν υπέβαλε τα δεδομένα σχετικά με τα αλιεύματα στην ICCAT, την WCPFC και την IOTC, στοιχεία σχετικά με τις μεταφορτώσεις στην ICCAT, καθώς επίσης και λόγω της έλλειψης μέσων διασφάλισης της εποπτείας των εκφορτώσεων σε λιμένες εκτός του Βανουάτου, όπως διαπιστώθηκε κατά τη διάρκεια της αποστολής που πραγματοποίησε η Επιτροπή.
- (432) Επιπλέον, κατά την αποστολή που πραγματοποίησε η Επιτροπή διαπιστώθηκε ότι το Βανουάτου τηρεί νηολόγιο, το οποίο όμως βρίσκεται εκτός της χώρας και δεν εξασφαλίζει ότι τα σκάφη που φέρουν τη σημαία του έχουν πραγματική σχέση με τη χώρα. Η έλλειψη πραγματικής σχέσης μεταξύ του κράτους και των σκαφών που είναι εγγεγραμμένα στο νηολόγιο του παραβιάζει τους όρους που προβλέπει το άρθρο 91 της UNCLOS για την εθνικότητα των πλοίων. Το συμπέρασμα αυτό επιβεβαιώνεται και από τη Διεθνή Ομοσπονδία Εργαζομένων στις Μεταφορές (ITF), που θεωρεί το Βανουάτου σημαία ευκαιρίας⁽¹⁾.
- (433) Τέλος, επισημαίνεται ότι, σε αντίθεση με τις συστάσεις των στοιχείων 25, 26 και 27 του IPOA IUU, το Βανουάτου δεν κατήρτισε εθνικό σχέδιο δράσης για την πάταξη της ΠΛΑ αλιείας.
- (434) Δεδομένης της κατάστασης που εκτιθείται στην παρούσα ενότητα της απόφασης και με βάση όλα τα αντικειμενικά στοιχεία που συνέλεξε η Επιτροπή, καθώς επίσης και τις δηλώσεις της ίδιας της χώρας, διαπιστώνεται ότι δυνάμει του άρθρου 31 παράγραφοι 3 και 6 του κανονισμού ΠΛΑ το Βανουάτου δεν εκπλήρωσε τα καθήκοντα που υπέχει

δυνάμει του διεθνούς δικαίου σε ό,τι αφορά τους διεθνείς κανόνες, τις κανονιστικές διατάξεις και τα μέτρα διατήρησης και διαχείρισης.

17.4. Ειδικοί περιορισμοί των αναπτυσσόμενων χωρών

- (435) Υπενθυμίζεται ότι σύμφωνα με τον δείκτη ανθρώπινης ανάπτυξης των Ηνωμένων Εθνών⁽²⁾, το Βανουάτου κατατάσσεται στις χώρες με μεσαία ανθρώπινη ανάπτυξη (125η ανάμεσα σε 187 χώρες). Από την άλλη πλευρά, στο παράρτημα II του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1905/2006 συμπεριλαμβάνεται στις λιγότερο ανεπτυγμένες χώρες. Δεδομένης της κατάταξης αυτής του Βανουάτου η Επιτροπή διενήργησε ανάλυση σχετικά με το κατά πόσο τα στοιχεία που συνέλεξε μπορούσαν να συσχετιστούν με τους ειδικούς περιορισμούς που αντιμετωπίζει ως αναπτυσσόμενη χώρα.
- (436) Στο πλαίσιο αυτό επισημαίνεται ότι η παραβίαση των υποχρεώσεων που απορρέουν από το διεθνές δίκαιο σχετίζεται πρωτίστως με το γεγονός ότι το εθνικό νομικό πλαίσιο δεν περιλαμβάνει ειδικές διατάξεις σχετικά με μέτρα για την καταπολέμηση, την αποτροπή και την εξάλειψη των ΠΛΑ αλιευτικών δραστηριοτήτων, καθώς επίσης και με το μη ικανοποιητικό επίπεδο συμμόρφωσης με τους κανόνες των ΠΟΔΑ. Ουσιαστικά, φαίνεται ότι ο μεγάλος αριθμός σκαφών που φέρουν τη σημαία του Βανουάτου και δραστηριοποιούνται στην ανοικτή θάλασσα ευθύνεται για την υπονόμηση της αποτελεσματικής παρακολούθησης, του ελέγχου και της εποπτείας των αλιευτικών δραστηριοτήτων. Πράγματι, η απουσία οποιουδήποτε περιορισμού σε ό,τι αφορά τη νηολόγηση των πλοίων δεν συνάδει με τους πόρους που εκχωρεί το Βανουάτου για την ανάπτυξη των δράσεων και των μέσων ελέγχου, παρακολούθησης και εποπτείας σύμφωνα με τις διεθνείς υποχρεώσεις του ως κράτους σημαίας. Συνεπώς, παρόλο που το Βανουάτου ενδέχεται να αντιμετωπίζει περιορισμούς σε ό,τι αφορά την ανάπτυξη, οι πολιτικές που ακολουθεί για την ανάπτυξη της αλιευτικής βιομηχανίας του δεν συνάδουν με τους πόρους που εκχωρεί και τις προτεραιότητες της χώρας ως προς τη διαχείριση της αλιείας.
- (437) Επιπλέον, αξίζει να σημειωθεί ότι ήδη κατά το 2012 η Ένωση χρηματοδότησε ειδική δράση τεχνικής βοήθειας στο Βανουάτου σχετικά με την καταπολέμηση της ΠΛΑ αλιείας⁽³⁾.

- (438) Δεδομένης της κατάστασης που εκτιθείται στην παρούσα ενότητα της απόφασης και με βάση όλα τα αντικειμενικά στοιχεία που συνέλεξε η Επιτροπή, καθώς επίσης και τις δηλώσεις της ίδιας της χώρας, διαπιστώνεται ότι δυνάμει του άρθρου 31 παράγραφος 7 του κανονισμού ΠΛΑ το αναπτυξιακό καθεστώς και η γενική επίδοση του Βανουάτου όσον αφορά την αλιεία δεν επηρεάζονται αρνητικά από το αναπτυξιακό επίπεδό του.

⁽²⁾ Τα στοιχεία προέρχονται από τον δικτυακό τόπο: <http://hdr.undp.org/en/statistics/>

⁽³⁾ Στήριξη των αναπτυσσόμενων χωρών για τη συμμόρφωσή τους με την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1005/2008 για την παράνομη, λαθραία και άναρχη (ΠΛΑ) αλιεία, EuropeAid/129609/C/SER/Multi.

⁽¹⁾ Τα στοιχεία προέρχονται από τον δικτυακό τόπο: <http://www.itfglobal.org/flags-convenience/flags-convenience-183.cfm>

18. ΣΥΜΠΕΡΑΣΜΑ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΕΝΔΕΧΟΜΕΝΟ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΜΟΥ ΜΗ ΣΥΝΕΡΓΑΖΟΜΕΝΩΝ ΤΡΙΤΩΝ ΧΩΡΩΝ

- (439) Με βάση τα συμπεράσματα που συνάγονται ανωτέρω σε σχέση με το γεγονός ότι το Μπελίζ, η Καμπότζη, τα Φίτζι, η Γουινέα, ο Παναμάς, η Σρι Λάνκα, το Τόγκο και το Βανουάτου δεν εκπλήρωσαν τα καθήκοντα που υπέχουν δυνάμει του διεθνούς δικαίου ως κράτη σημαίας, κράτη λιμένα, παράκτια κράτη ή κράτη αγοράς και δεν έλαβαν μέτρα για την πρόληψη, την αποτροπή και την εξάλειψη της ΠΛΑ αλιείας, στις χώρες αυτές πρέπει να κοινοποιηθεί το ενδεχόμενο να χαρακτηριστούν, σύμφωνα με το άρθρο 32 του κανονισμού ΠΛΑ, ως χώρες που η Επιτροπή θεωρεί μη συνεργαζόμενες τρίτες χώρες στην καταπολέμηση της ΠΛΑ αλιείας.
- (440) Σύμφωνα με το άρθρο 32 παράγραφος 1 του κανονισμού ΠΛΑ, η Επιτροπή οφείλει να ενημερώσει το Μπελίζ, την Καμπότζη, τα Φίτζι, τη Γουινέα, τον Παναμά, τη Σρι Λάνκα, το Τόγκο και το Βανουάτου για τη δυνατότητα να χαρακτηριστούν ως μη συνεργαζόμενες τρίτες χώρες. Επιπλέον, η Επιτροπή οφείλει να κινηθεί όλες τις διαδικασίες που αναφέρονται στο άρθρο 32 σχετικά με το Μπελίζ, την Καμπότζη, τα Φίτζι, τη Γουινέα, τον Παναμά, τη Σρι Λάνκα, το Τόγκο και το Βανουάτου. Για λόγους χρηστής διοίκησης, πρέπει να ταχθεί προθεσμία εντός της οποίας οι εν λόγω χώρες μπορούν να απαντήσουν εγγράφως στην κοινοποίηση και να διορθώσουν την κατάσταση.
- (441) Επιπλέον, πρέπει να επισημανθεί ότι η κοινοποίηση στην Μπελίζ, στην Καμπότζη, στα Φίτζι, στη Γουινέα, στον

Παναμά, στη Σρι Λάνκα, στο Τόγκο και στο Βανουάτου όσον αφορά το ενδεχόμενο να χαρακτηριστούν ως χώρες που η Επιτροπή θεωρεί μη συνεργαζόμενες για τους σκοπούς της παρούσας απόφασης ούτε αποκλείει ούτε προϋποθέτει αυτομάτως τυχόν μεταγενέστερες ενέργειες από την πλευρά της Επιτροπής ή του Συμβουλίου για τον χαρακτηρισμό και την κατάρτιση καταλόγου μη συνεργαζόμενων χωρών,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο μόνο

Κοινοποιείται στο Μπελίζ, στο Βασίλειο της Καμπότζης, στη Δημοκρατία των Φίτζι, στη Δημοκρατία της Γουινέας, στη Δημοκρατία του Παναμά, στη Σοσιαλιστική Δημοκρατία της Σρι Λάνκα, στη Δημοκρατία του Τόγκο και στη Δημοκρατία του Βανουάτου το ενδεχόμενο να χαρακτηριστούν ως τρίτες χώρες που η Επιτροπή θεωρεί μη συνεργαζόμενες στην καταπολέμηση της παράνομης, λαθραίας και άναρχης αλιείας.

Βρυξέλλες, 15 Νοεμβρίου 2012.

Για την Επιτροπή
Μαρία ΔΑΜΑΝΑΚΗ
Μέλος της Επιτροπής